

MANUAL DE INSTRUÇÕES



PEUGEOT 108





O guia de utilização online

Escolha um dos seguintes acessos para consultar o seu guia de utilização online...

Pode encontrar o seu guia de utilização na página da Internet da Peugeot, rubrica "MyPeugeot".

Insira este código para aceder directamente a o seu guia de utilização.



Se a rubrica "MyPeugeot" não estiver disponível na página da Peugeot do seu país, pode consultar [o seu guia de utilização] através do seguinte endereço:

<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Selecione:

- > o idioma,
- > o veículo e a respectiva silhueta,
- > o período de edição de o seu guia de utilização correspondente à data de entrada em circulação do seu veículo.

Consultar o guia de utilização online permite-lhe, igualmente, aceder às últimas informações disponíveis, facilmente identificáveis pelos marcadores, assinalados pelo seguinte pictograma:



Bem-vindo

Agradecemos-lhe por ter escolhido um 108, símbolo de confiança, paixão e inspiração.

O manual de utilização foi concebido de forma a que possa usufruir inteiramente do seu 108 em todas as situações da sua vida, sempre em segurança.

Leia atentamente o manual de forma a familiarizar-se com o seu veículo. O conteúdo deste guia apresenta todas as variantes de equipamentos disponíveis no conjunto da gama 108.

O seu veículo tem uma parte dos equipamentos descritos neste documento, em função do nível de acabamento, da versão e das características próprias ao país de comercialização.

As descrições e imagens são fornecidas sem compromisso.

A Automóveis PEUGEOT reserva-se ao direito de alterar as características técnicas, equipamentos e acessórios sem que seja necessário actualizar o presente guia.

Este documento constitui parte integrante do seu veículo. Deverá passá-lo ao novo proprietário em caso de cessão.

Legenda

! Aviso:

este símbolo assinala avisos que deverá imperativamente respeitar, para a sua própria segurança, a segurança dos outros e para não se arriscar a deteriorar o seu veículo.

☘ Protecção do meio ambiente:

este símbolo acompanha os conselhos relativos à protecção do meio ambiente.

! Chamamos a sua atenção para os seguintes pontos:

- A montagem de um equipamento ou de um acessório eléctrico não referenciado pela Automóveis PEUGEOT pode ocasionar uma avaria dos sistemas eléctricos do seu veículo. Dirija-se à rede PEUGEOT para conhecer a oferta de acessórios referenciados.
- Qualquer modificação ou adaptação não prevista ou autorizada pela Automóveis PEUGEOT ou efectuada sem respeitar as indicações técnicas definidas pelo fabricante, resultará na suspensão da garantia contractual.

i Informação:

este símbolo chama a sua atenção para informações complementares para uma melhor utilização do seu veículo.

▶ Indicar a página:

este símbolo convida-o a consultar as páginas detalhando a funcionalidade.

Visão geral

O controlo de funcionamento

Quadros de bordo	10
Ecrãs	12
Luzes avisadoras	14
Indicadores	25
Computador de bordo	26
Regulação da hora	28

Eco-condução

Os acessos

Chaves	30
Sistema "Acesso e arranque mãos livres"	33
Portas	37
Mala	38
Elevadores eléctricos de vidros dianteiros	40
Vidros de custódia	40
Tejadilho eléctrico de lona	41

O conforto

Bancos dianteiros	45
Bancos traseiros	47
Retrovisores	49
Regulação do volante	50
Ventilação	51
Aquecimento	53
Ar condicionado manual	54
Ar condicionado automático	56
Desembaciamento -	
Descongelamento dianteiro	59
Desembaciamento -	
Descongelamento do óculo traseiro	60

Os arrumos

Acessórios interiores	61
Prateleira traseira	65
Arrumações da mala	66

Condução

Conselhos de condução	68
Arranque - paragem do motor com a chave	69
Arranque - paragem do motor com o sistema Acesso e arranque mãos livres	70
Travão de estacionamento manual	74
Caixa manual de 5 velocidades	74
Caixa de velocidades ETG	75
Indicador de alteração de velocidade	79
Ajuda ao arranque em zona inclinada	80
Stop & Start	81
Limitador de velocidade	84
Câmara de marcha-atrás	90
Alerta de transposição involuntária de linha	91

A visibilidade

Comando de iluminação exterior	93
Iluminação automática das luzes	96
Ajuste das luzes	98
Luz de tecto	98
Iluminação da mala	98
Comando do limpa-vidros	99

 Segurança
7

Indicadores de direcção	101
Avisador sonoro	101
Luzes de perigo	102
Detecção de pressão baixa dos pneus	102
Sistema ESC	105
Active City Brake	108
Cintos de segurança	113
Airbags	116

 A segurança das crianças
8

Cadeiras para crianças	121
Desactivação do airbag frontal do passageiro	124
Cadeiras para crianças ISOFIX	130
Segurança para crianças	135

 Informações práticas
9

Depósito de combustível	136
Kit de desempanagem provisória de pneus	138
Substituição de uma roda	143
Correntes de neve	148
Substituir uma lâmpada	149
Substituição de um fusível	154
Bateria de 12 V	163
Modo economia de energia	166
Mudança de uma escova do limpa-vidros	166
Rebocar o veículo	167
Instalação das barras de tejadilho	168
Acessórios	169

 Verificações
10

Capot	172
Motores a gasolina	173
Verificação dos níveis	174
Controlos	177

 Características técnicas
11

Motorizações	179
Pesos	180
Dimensões	181
Elementos de identificação	182

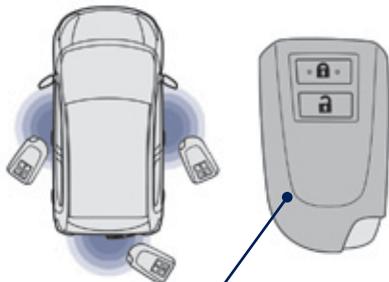
 O áudio e a telemática

Ecrã táctil 7 polegadas	183
Rádio	223

 A procura visual

 O índice alfabético

No exterior



Chave eletrônica: Acesso e arranque mãos livres

Este sistema permite a abertura, o fecho e o arranque do veículo mantendo a chave consigo e na zona de reconhecimento.

▶ 33

Alerta de transposição involuntária de linha

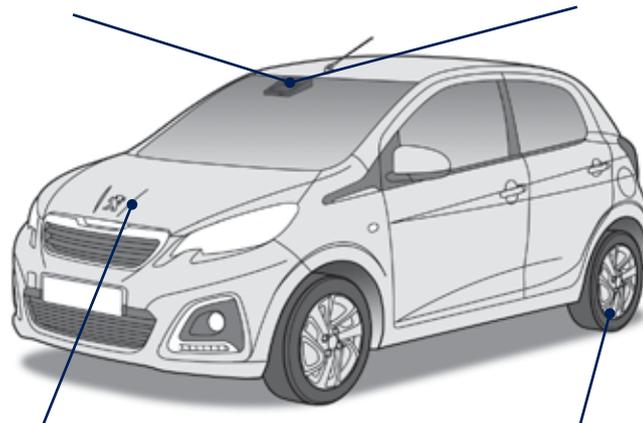
Este sistema informa-o em caso de transposição involuntária de uma marcação longitudinal no solo.

▶ 91

Active City Brake

Este sistema tem como objectivo evitar a colisão frontal ou reduzir a velocidade de impacto em caso de não intervenção ou de intervenção tardia do condutor.

▶ 108



Stop & Start

Este sistema coloca o motor momentaneamente em vigilância aquando de paragens na circulação (semáforos vermelhos, engarrafamentos, outros...). O novo arranque do motor é efectuado automaticamente assim que pretender colocar o veículo em movimento. O Stop & Start permite reduzir o consumo de combustível, as emissões de gases poluentes e o nível sonoro com o veículo parado.

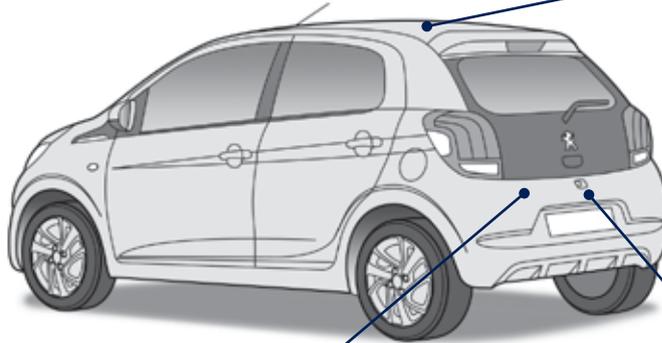
▶ 81

Detecção de pressão baixa dos pneus

Este equipamento assegura o controlo automático da pressão dos pneus com o veículo em movimento e alerta-o em caso de pressão baixa.

▶ 102

No exterior



Tejadilho eléctrico em lona

Este equipamento permite-lhe, através de um simples gesto, passar de uma configuração fechada para uma configuração aberta e vice-versa.

▶ 41

Kit de reparação provisória dos pneus

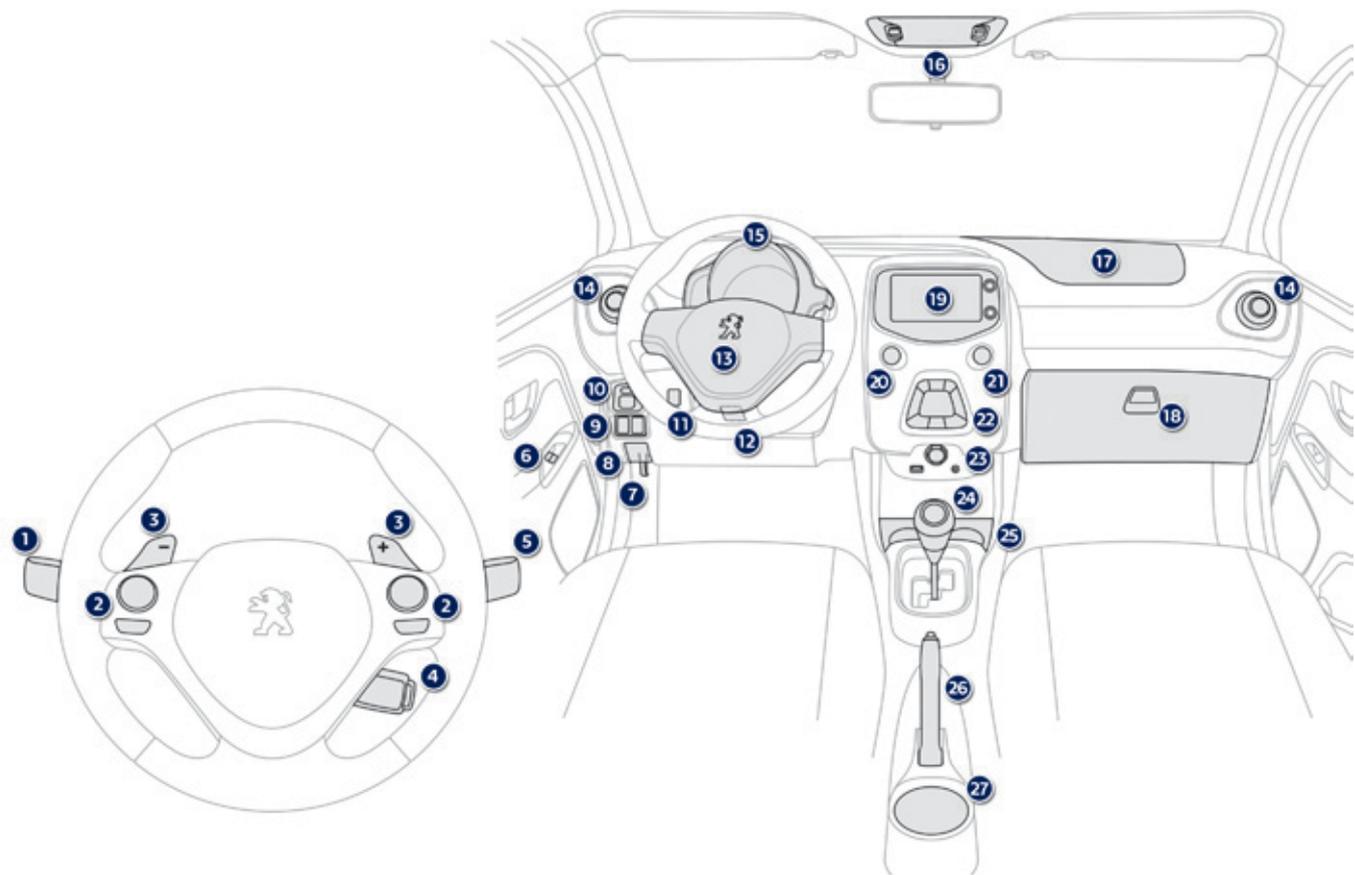
Este kit é um sistema completo, composto por um compressor e por um cartucho de produto de colmatagem, para efectuar uma reparação provisória do pneu.

▶ 138

Câmara de marcha-atrás

Este equipamento é activado automaticamente ao engrenar a marcha-atrás com um retorno visual no o ecrã táctil.

▶ 90



Posto de condução

1. Comando de iluminação e as luzes de mudança de direcção
2. Comandos no volante do auto-rádio ou do ecrã tátil
Activação/Neutralização do alerta de transposição involuntária de linha
3. Comandos sob o volante da caixa de velocidades ETG
4. Comando do limitador de velocidade
5. Comando do limpa-vidros/lava-vidros
6. Comandos dos elevadores eléctricos de vidros
7. Comando de abertura do capot
8. Comando de abertura da tampa do depósito de combustível
9. Neutralização do Stop & Start
Activação/Neutralização do Active City Brake
Regulação em altura das luzes
10. Regulação dos retrovisores exteriores
11. Neutralização dos sistemas VSC / TRC
12. Comando de regulação do volante.
13. Airbag frontal do condutor
Avisador sonoro
14. Ventiladores laterais
15. Quadro de bordo
16. Luz de tecto
Comando de abertura do tejadilho eléctrico em lona
17. Airbag frontal do passageiro
18. Porta-luvas/
Neutralização do airbag frontal do passageiro/
Reinicialização da detecção de pressão baixa dos pneus
19. Rádio, Ecrã táctil ou Compartmento de arrumação aberto.
20. Botão START/STOP
21. Sinal de perigo
22. Comandos do ar condicionado manual ou automático
23. Tomadas auxiliares para equipamentos nómadas
24. Alavanca de velocidades
25. Suporte para latas e porta-objectos
26. Travão de estacionamento
27. Suporte para latas

Eco-condução

A eco-condução é um conjunto de práticas quotidianas que permitem que o automobilista optimize o consumo de combustível e que reduza a emissão de CO₂.

Optimizar a utilização da caixa de velocidades

Com uma caixa de velocidades manual, efectue o arranque lentamente e engrene, imediatamente, a relação da caixa de velocidades superior. Em fase de aceleração, engrene as velocidades com antecedência.

Com uma caixa de velocidades ETG, privilegie o modo automático (Easy), sem pressionar fortemente ou bruscamente o pedal do acelerador.

O indicador de alteração de velocidade convida-o a engrerar a relação da caixa de velocidade mais adaptada: assim que a indicação for apresentada no quadro de bordo, cumpra-a o mais rapidamente possível. Para os veículos equipados com uma caixa de velocidades ETG, este indicador apenas é apresentado em modo manual.

Adoptar uma condução suave

Respeite as distâncias de segurança entre os veículos, utilize o travão do motor para além do pedal do travão, prima progressivamente o pedal do acelerador. Estas atitudes contribuem para economizar combustível, ajudam a reduzir a emissão de CO₂ e a atenuar o fundo sonoro da circulação.

Controlar a utilização dos equipamentos eléctricos

Antes de partir, se o habitáculo estiver sobreaquecido, ventile-o baixando os vidros e abrindo os ventiladores, antes de utilizar o ar condicionado. Com uma velocidade superior a 50 km/h, volte a fechar os vidros e deixe os ventiladores abertos.

Procure utilizar os equipamentos que permitam limitar a temperatura dentro do habitáculo (ocultador do tecto de abrir, cortinas...).

Desligue o ar condicionado, excepto se a regulação for automática, depois de ter atingido a temperatura de conforto pretendida.

Desligue os comandos de descongelamento e de desembaçamento, se o accionamento não for automático.

Desligue todos os comandos de aquecimento do assento.

Não conduza com as luzes de nevoeiro ligadas quando as condições de visibilidade forem suficientes.

Evite colocar o motor em funcionamento, sobretudo no Inverno, antes de engrerar a primeira velocidade. O veículo aquece mais rapidamente enquanto estiver em movimento.

Enquanto passageiro, se não ligar os suportes de multimédia (filmes, música, jogos de vídeo,...), vai ajudar a reduzir o consumo de energia eléctrica e, portanto, o combustível.

Desligue os aparelhos portáteis antes de sair do veículo.

Limitar as causas de consumo excessivo

Distribua o peso por todo o veículo. Coloque a bagagem mais pesada no fundo da mala, o mais perto possível dos assentos traseiros.

Limite a carga do veículo e minimize a resistência aerodinâmica (barras de tejadilho, grelha porta-bagagens,...). Prefira a utilização de uma caixa de tejadilho.

Retire as barras de tejadilho e a grade porta-bagagens após utilização.

No fim do Inverno, retire os pneus de neve e volte a montar os pneus de Verão.

Respeitar as instruções de manutenção

Verifique regularmente, e a frio, a pressão dos pneus, consultando a etiqueta situada na porta do lado do condutor.

Efectue esta verificação, especialmente:

- antes de uma longa viagem,
- a cada mudança de estação,
- após um período de paragem prolongado.

Não esqueça também a roda sobresselente e os pneus do reboque ou da caravana.

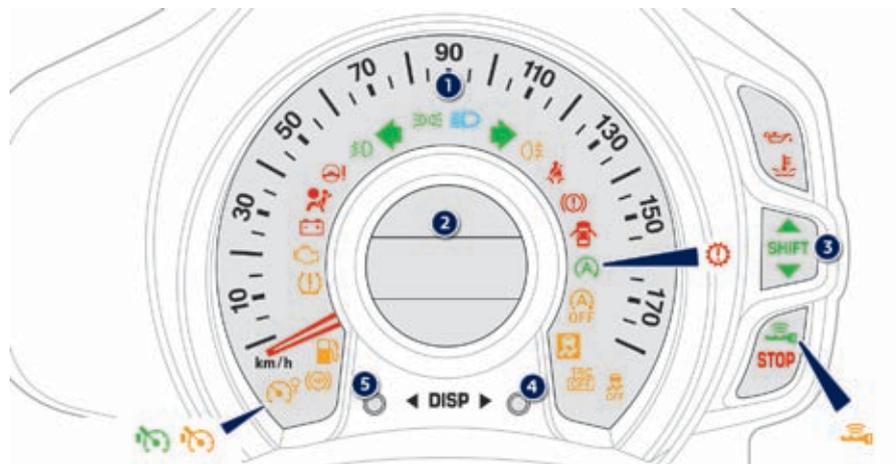
Efectue regularmente a manutenção do veículo (óleo, filtro de óleo, filtro de ar, filtro do habitáculo...) e siga o calendário das operações indicadas no livro de manutenção e de garantias.

No momento de enchimento do depósito de combustível, não insista para além do 3º disparo da pistola para evitar o derrame.

Ao volante de um veículo novo, só após os primeiros 3 000 quilómetros é que obterá uma melhor regularidade no consumo médio de combustível.

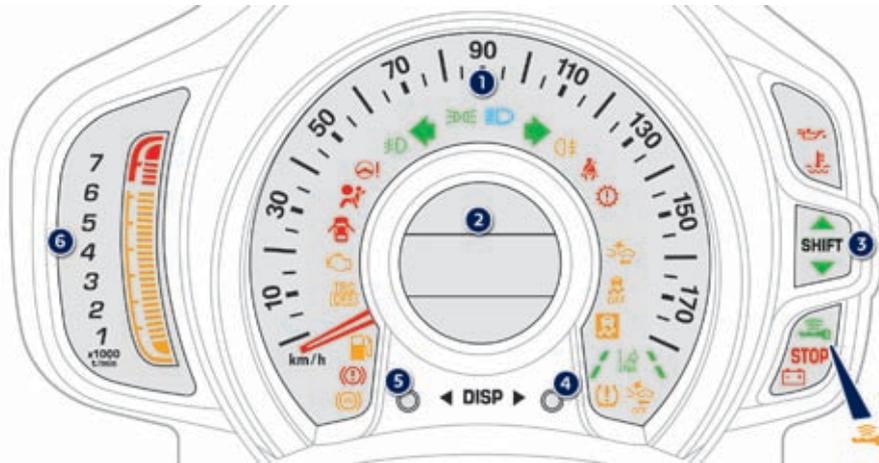
Quadros de bordo

Quadro de bordo tipo 1



1. Indicador de velocidade (km/h ou mph).
2. Ecrã central.
Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
3. Indicador de alteração de velocidade.
4. Botão de gestão do ecrã (Display).
Apresentação das informações por ordem crescente.
5. Botão de gestão do ecrã (Display).
Apresentação das informações por ordem decrescente.

Quadro de bordo tipo 2



1. Indicador de velocidade (km/h ou mph).
2. Ecrã central.
Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
3. Indicador de alteração de velocidade.
4. Botão de gestão do ecrã (Display).
Apresentação das informações por ordem crescente.
5. Botão de gestão do ecrã (Display).
Apresentação das informações por ordem decrescente.
6. Conta-rotações
O regime do motor é indicado através da visualização de quadrados luminosos de cor laranja.
Acima do regime máximo do motor, os quadrados são apresentados a vermelho para indicar a necessidade de engrenar a velocidade superior.

Ecrã central

As informações apresentadas são diferentes consoante a motorização e o tipo de caixa de velocidades do seu veículo.

Ecrã central em veículo com motor VTi 68 e caixa de velocidades manual



1. Temperatura exterior.
Acende-se de forma intermitente em caso de risco de gelo.
2. Informações do veículo com:
 - Conta-quilómetros total e diário.
 - Informações do computador de bordo. Consulte a rubrica correspondente.
 - Informações do limitador de velocidade. Consulte a rubrica correspondente.
3. Indicador de nível de combustível.

Ecrã central em veículo com motor VTi 68 e caixa de velocidades ETG



1. Posição do selector de velocidades e velocidade engrenada.
2. Informações do veículo com:
 - Conta-quilómetros total e diário. Consulte a rubrica correspondente.
 - Informações do computador de bordo. Consulte a rubrica correspondente.
 - Informações do limitador de velocidade. Consulte a rubrica correspondente.
3. Indicador de nível de combustível.

Ecrã central em veículo com motor PureTech 82 e caixa de velocidades manual



1. Informações do limitador de velocidade. Consulte a rubrica correspondente.
2. Informações do veículo com:
 - Conta-quilómetros total e diário. Consulte a rubrica correspondente.
 - Informações do computador de bordo. Consulte a rubrica correspondente.
3. Indicador de nível de combustível.

Ecrã das luzes avisadoras de cinto de segurança e de airbag frontal do passageiro



- A. Luz avisadora de remoção do cinto de segurança traseiro esquerdo.
- B. Luz avisadora de remoção do cinto de segurança traseiro direito.
- C. Luz avisadora de neutralização do airbag frontal do passageiro.
- D. Luz avisadora de activação do airbag frontal do passageiro.

! A luz avisadora **C** ou a luz avisadora **D** permanece acesa, em função do estado do airbag do passageiro dianteiro (neutralizado ou activado).

Luzes avisadoras

Referências visuais que informam o condutor relativamente ao funcionamento de um sistema (luzes avisadoras de marcha ou de neutralização) ou ao aparecimento de uma anomalia (luz avisadora de alerta).

Ao ligar a ignição

Determinadas luzes avisadoras de alerta acendem-se no quadro de bordo, durante alguns segundos, ao ligar a ignição.

Aquando do arranque do motor, estas luzes devem apagar-se.

Em caso de persistência, antes de colocar o veículo em movimento, consulte a respectiva indicação de alerta.

Avisos associados

O acendimento de determinadas luzes avisadoras pode ser acompanhado por um sinal sonoro.

O acendimento da luz avisadora pode ser fixo ou intermitente.



Determinadas luzes avisadoras podem apresentar os dois tipos de acendimento: fixo ou intermitente. Apenas a associação do tipo de acendimento com o estado de funcionamento do veículo permite saber se a situação é normal ou se está presente uma anomalia. Consulte as tabelas descritas em seguida para mais informações.

Avisadores de alerta

Com o motor em funcionamento ou veículo em movimento, o acendimento de um dos avisadores seguintes indica o aparecimento de uma anomalia que necessita da intervenção do condutor.

O acendimento de um avisador de alerta, deve ser alvo de um diagnóstico complementar.

Não hesite em consultar a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
STOP	STOP	intermitente, associado a um outro avisador.	Está associado à pressão do óleo do motor ou à temperatura do líquido de arrefecimento.	A paragem é imperativa nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e entre em contacto com a rede PEUGEOT ou com uma oficina qualificada.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Travagem	fixo.	A descida do nível do líquido de travões é significativa.	Reponha o nível com um líquido referenciado PEUGEOT. Se o problema persistir, solicite a verificação do circuito pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
			O sistema de travagem encontra-se avariado.	A paragem é imperativa, nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	Pressão do óleo motor	fixo, associado ao avisador STOP.	A pressão do óleo do motor é insuficiente.	A paragem é imperativa, nas melhores condições de segurança. Estacione, desligue a ignição e consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	Temperatura do líquido de arrefecimento	intermitente (apenas motor VTi 68).	A temperatura do líquido de arrefecimento aumenta.	Circule com cuidado.
		fixo.	A temperatura do líquido de arrefecimento é demasiado elevada.	A paragem é imperativa nas melhores condições de segurança. Aguarde o arrefecimento do motor para verificar o nível e, se necessário, proceder à sua reposição. Se o problema persistir, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	Antibloqueio das rodas (ABS)	fixo.	O sistema de antibloqueio das rodas encontra-se avariado.	O veículo conserva uma travagem clássica. Circule com cuidado a uma velocidade moderada e consulte rapidamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Controlo dinâmico de estabilidade e antipatinagem das rodas (CDS/TRC)	intermitente.	Os sistemas CDS/TRC encontram-se activados.	O sistema optimiza a motricidade e permite melhorar a estabilidade direccional do veículo.
		fixo.	Os sistemas CDS/TRC encontram-se avariados.	Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
	Sistema de despoluição	fixo.	O sistema de despoluição encontra-se avariado.	Consulte rapidamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	Anomalia do motor	fixo.	É detectada uma anomalia principal que não possui um avisador específico.	Consulte imperativamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
	Nível mínimo de combustível	fixo.	Aquando do primeiro acendimento, restam-lhe cerca de 5 litros de combustível no depósito.	Reponha, imperativamente, o nível de combustível para evitar a avaria. Este avisador acende-se novamente cada vez que ligar a ignição, enquanto não for efectuado um complemento suficiente de combustível. Este avisador acende-se sempre que a ignição é ligada, enquanto não for efectuada uma reposição suficiente do nível de combustível. Capacidade do depósito: cerca de 35 litros. Nunca conduza até terminar o combustível totalmente, uma vez que isso pode danificar os sistemas de antipoluição e injeção.
	Carga da bateria	fixo.	O circuito de carga da bateria está avariado (terminais sujos ou desapertados, correia do alternador não tensionada ou seccionada...).	Consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Avisador	Estado	Causa	Acções / Observações
 Cintos de segurança dianteiros	intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.	O condutor não apertou o cinto de segurança. O passageiro da frente desapertou o seu cinto de segurança.	Puxe o cinto e, em seguida, introduza a lingueta no fecho do cinto de segurança.
 Airbags	fixo.	Um dos sistemas de airbags ou dos pré-tensores pirotécnicos dos cintos de segurança encontra-se avariado.	Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
 Caixa de velocidades ETG	fixo.	A caixa de velocidades ETG apresenta uma anomalia.	Consulte rapidamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
 Embraiagem	intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.	A temperatura da embraiagem está demasiado elevada.	Pare o veículo nas melhores condições de segurança, coloque o selector da caixa de velocidades ETG na posição N e aguarde cerca de 15 minutos para que a temperatura da embraiagem diminua.
 Direcção assistida eléctrica	intermitente ou fixo, acompanhado por um sinal sonoro.	A direcção assistida eléctrica apresenta uma avaria.	Circule com cuidado a uma velocidade moderada. Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Avisador	Estado	Causa	Acções / Observações
 Pressão baixa dos pneus	fixo.	A pressão é insuficiente numa ou mais rodas.	<p>Verifique a pressão dos pneus o mais rapidamente possível.</p> <p>Este controlo deve ser efectuado de preferência a frio. Deverá reinicializar o sistema após cada ajuste da pressão de um ou vários pneus e após a substituição de uma ou várias rodas.</p> <p>Para mais informações, consulte a rubrica "Detecção de pressão baixa dos pneus"</p>
 Stop & Start (motor e-VTi 68 S&S)	intermitente.	O sistema Stop & Start apresenta um problema de funcionamento.	Solicite a verificação do sistema pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
 Limitador de velocidade	fixo.	O limitador de velocidade apresenta um problema de funcionamento.	Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.
 Porta(s) aberta(s) / Mala aberta	fixo, acompanhado por um sinal sonoro.	Uma porta ou a mala permanecer aberta.	Feche a porta em questão.

Avisador	Estado	Causa	Acções / Observações
 Sistema Acesso e arranque mãos livres 	intermitente rápido.	A coluna de direcção não se encontra desbloqueada.	Passe para o modo " OFF " e, em seguida, para o modo " ON " e rode ligeiramente o volante para desbloquear a coluna de direcção.
	intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.	A pilha da chave electrónica apresenta um problema de funcionamento.	Substitua a pilha. Consulte a rubrica correspondente.
		Saiu do veículo sem ter activado o modo " OFF ".	Com a chave electrónica consigo, pressione o botão START/STOP para passar para o modo " OFF ".
		A chave electrónica não é detectada.	Verifique que tem a chave electrónica consigo.
O sistema Acesso e arranque mãos livres está avariado.		Solicite o controlo do sistema pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.	
 Alerta de transposição involuntária de linha  	luz intermitente (laranja), acompanhada por um sinal sonoro.	Está em transposição de uma linha, lado direito. Está em transposição de uma linha, lado esquerdo.	Rode o volante do lado oposto para recuperar a trajectória correcta. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
	fixo.	O sistema de alerta de transposição de linha apresenta uma anomalia.	
 Active City Brake 	intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.	O sistema Active City Brake está em acção.	O sistema optimiza a travagem para evitar a colisão. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
	intermitente.	O sistema Active City Brake apresenta uma anomalia.	Solicite a verificação do sistema pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Luzes avisadoras de marcha

O acendimento de uma das luzes avisadoras seguintes confirma o accionamento do sistema correspondente.

Este acendimento pode ser acompanhado por um sinal sonoro.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Luz de mudança de direcção esquerda	intermitente com avisador sonoro.	O comando de iluminação está accionado para baixo.	
	Luz de mudança de direcção direita	intermitente com avisador sonoro.	O comando de iluminação está accionado para cima.	
	Mínimos e/ou médios	fixo.	Os mínimos ou médios estão acesos.	
	Máximos	fixo.	O comando de iluminação é accionado na direcção do utilizador.	Puxe o comando para regressar aos médios.
	Luzes de nevoeiro dianteiras	fixo.	Se presentes no seu veículo, as luzes de nevoeiro dianteiras encontram-se accionadas.	Rode o anel do comando duas vezes para trás para desactivar as luzes de nevoeiro. Atenção: se as luzes de nevoeiro dianteiras forem montadas como acessório, o comando pode ser diferente.
	Luz de nevoeiro traseira	fixa.	A luz de nevoeiro traseira é acendida através do anel do comando de iluminação.	Rode o anel do comando de iluminação para trás para apagar a luz de nevoeiro.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Travão de estacionamento	fixo, acompanhado por um sinal sonoro.	O travão de estacionamento encontra-se engrenado ou desengrenado de forma incorrecta.	Desengrene o travão de estacionamento para apagar o avisador; pé no pedal do travão. Respeite as instruções de segurança. Para mais informações sobre o travão de estacionamento, consulte a rubrica correspondente.
	Airbag do passageiro dianteiro	fixa no visor das luzes avisadoras do cinto de segurança e do airbag frontal do passageiro.	O comando, situado no porta-luvas, é accionado na posição "ON".	O airbag frontal do passageiro está activado. Neste caso, não instale uma cadeira para crianças "de costas para a estrada".
	Stop & Start (motor e-VTi 68 S&S)	fixo.	À paragem do veículo (sinal vermelho, paragem, engarramentos, ...) o Stop & Start coloca o motor em modo STOP.	A partir do momento em que pretender colocar o veículo em movimento, o avisador apaga-se e o arranque do motor é efectuado automaticamente em modo START.
	Sistema Acesso e arranque mãos livres	fixo.	As condições de arranque do motor são cumpridas.	Para mais informações, consulte a rubrica "Arranque - paragem do motor com o sistema Acesso e arranque mãos livres".
		intermitente lento.	O veículo encontra-se em modo "ACC". Os acessórios (auto-rádio, tomada de 12V...) podem ser utilizados.	

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Indicador de alteração de velocidade.	fixo.	A velocidade superior pode ser engrenada.	Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
			A velocidade inferior pode ser engrenada (apenas para o motor VTi 68).	
	Limitador de velocidade (motor VTi 68)	fixo.	O limitador de velocidade está activo.	
	Alerta de transposição involuntária de linha	fixo.	Foi efectuada uma pressão na tecla.	O sistema de alerta de transposição involuntária de linha está activado. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
 		fixo.		O sistema está operacional: detectou linhas do lado direito e/ou lado esquerdo. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
	Active City Brake	fixo.	Foi efectuada uma pressão na tecla.	O sistema Active City Brake foi activado. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.

Luzes avisadoras de neutralização

O acendimento de um dos seguintes avisadores confirma a paragem voluntária do sistema correspondente. Este pode ser acompanhado por um sinal sonoro.

Avisador	Estado	Causa	Acções / Observações
 Airbag frontal do passageiro	fixo no visor das luzes avisadoras dos cintos de segurança e do airbag frontal do passageiro.	O comando, situado no porta-luvas, encontra-se accionado para a posição "OFF".	O airbag frontal do passageiro encontra-se neutralizado. Pode-se instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro, salvo em caso de anomalia de funcionamento dos airbags (avisador de alerta de Airbags aceso).
 Antipatinagem das rodas (TRC)	fixo.	Foi efectuada uma pressão breve na tecla. A antipatinagem das rodas (TRC) é desactivada.	Prima a tecla para activar o sistema. O sistema TRC é activado automaticamente aquando do arranque do veículo. Em caso de desactivação, o sistema reactiva-se automaticamente a partir dos 50 km/h aproximadamente. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
 Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)	fixo.	Com o veículo parado , foi efectuada uma pressão de mais de 3 segundos na tecla. A antipatinagem das rodas (TRC) e o controlo dinâmico de estabilidade (CDS) encontram-se desactivados.	Pressione a tecla para activar os sistemas. O sistema CDS é implementado automaticamente aquando do arranque do veículo. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.

Avisador		Estado	Causa	Acções / Observações
	Stop & Start (motor e-VTi 68 S&S)	fixo.	O Stop & Start foi neutralizado.	Reactive a função pressionando novamente a tecla. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.
	Active City Brake	fixo.	O sistema Active City Brake foi neutralizado.	Reactive a função pressionando novamente esta tecla. Para mais informações, consulte a rubrica correspondente.

Indicadores

Conta-quilómetros total/ diário



Após ter ligado a ignição, o conta-quilómetros seleccionado aquando da paragem do veículo é apresentado.

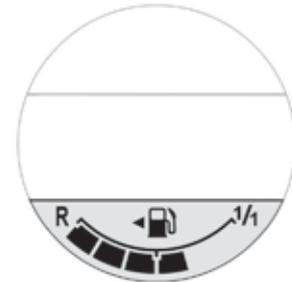


Uma pressão num dos botões 1 permite alternar a visualização da quilometragem:

- total com "ODO" (odómetro) visualizado,
- diário com "TRIP" visualizado.

Para repor o conta-quilómetros diário a zeros, quando visualizado, manter a pressão num dos botões 1.

Indicador do nível de combustível



Indica a quantidade de combustível disponível:

- 1/1 e seis traços, o depósito está cheio.
- R e um traço intermitente, o depósito está na reserva.

Nível mínimo de combustível

Quando o nível mínimo do depósito é atingido, o último traço acende-se de forma intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.

Restam-lhe cerca de 5 litros.

Quando o acendimento intermitente for mais rápido, **restam-lhe cerca de 3 litros.**

i É necessário acrescentar pelo menos 5 litros após uma falta de combustível.

Computador de bordo

Sistema que lhe fornece informações sobre o trajecto em curso (autonomia, consumo...).

Visualização dos dados



- Pressione um destes botões para visualizar sucessivamente os diferentes separadores do computador de bordo.
 - A quilometragem total.
 - O percurso "A" com:
 - O percurso "B".
 - O contador de tempo parcial do Stop & Start*.
 - O contador de tempo global do Stop & Start*.
 - A temperatura exterior*.
 - O consumo instantâneo.
 - O consumo médio.
 - A autonomia.
 - A velocidade média.
 - O reóstato de iluminação.

Reóstato de iluminação

Em condução nocturna, esta função permite apagar algumas visualizações do quadro de bordo para reduzir o cansaço visual do condutor.

Funciona apenas quando as luzes de presença estiverem acesas.

- A partir do momento em que o menu "Reóstato de iluminação" é apresentado, mantenha um dos botões pressionado para aceder às regulações.
 - Efectue, em seguida, pressões sucessivas num dos dois botões para aumentar ou diminuir a intensidade luminosa. A visualização é apresentada de forma intermitente para mostrar a intensidade escolhida.

Reposição a zeros do percurso



- Quando o percurso apresentado for visualizado, pressione durante mais de dois segundos um dos dois botões. Os percursos "A" e "B" são independentes e de utilização idêntica. O percurso "A" permite efectuar, por exemplo, cálculos diários, e o percurso "B" cálculos mensais.

* Consoante a versão.

Com o ecrã táctil

Se o seu veículo estiver equipado com o ecrã táctil poderá consultar as informações sobre o trajecto em curso.



A partir da página **Menu** do ecrã táctil:

☞ Seleccione o separador "**Informações do veículo**".

A janela "**Informação trajecto**" é apresentada com as seguintes informações:

- "**Velocidade média**",
- "**Tempo decorrido**",
- "**Autonomia**",
- o consumo instantâneo, apresentado na forma de gráfico.

A tecla "**Apagar**" permite repor a zeros os dados de consumo no ecrã táctil e no quadro de bordo.

Computador de bordo, algumas definições

Autonomia

(km ou milhas)

Número de quilómetros que ainda podem ser percorridos com o combustível que resta no depósito (em função do consumo médio dos últimos quilómetros percorridos).

i Este valor pode variar no seguimento de uma alteração da condução ou do relevo, ocasionando uma variação considerável do consumo instantâneo.

Quando o nível de combustível for insuficiente, é apresentada a mensagem "Lo FUEL".

Quando o complemento de combustível for insuficiente, a autonomia pode não ser recalculada.

Consumo instantâneo

(l/100 km ou km/l ou mpg)

Calculado desde os últimos segundos percorridos.

Consumo médio

(l/100 km ou km/l ou mpg)

Calculado desde a última reposição a zeros dos dados do percurso.

Distância percorrida

(km ou milhas)

Calculada desde a última reposição a zeros dos dados do percurso.

Contador de tempo do Stop & Start

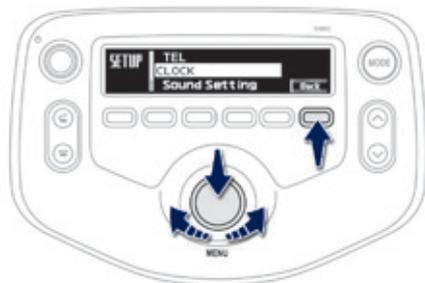
(minutos / segundos ou horas / minutos)

Se o seu veículo se encontrar equipado com Stop & Start, um contador de tempo acumula as durações de entrada em modo STOP durante o trajecto.

O contador repõe-se em zero a cada arranque do motor.

Regulação da hora

Rádio



A regulação da hora é efectuada através do botão "**MENU**":

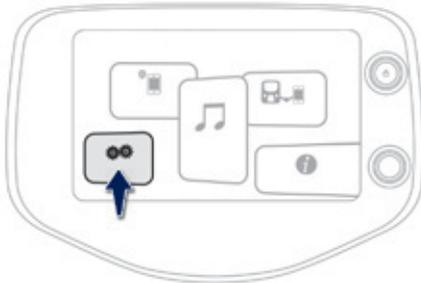
- pressione o botão para aceder aos menus e validar uma selecção,
- rode o botão para seleccionar uma função, um elemento numa lista.

A qualquer instante poderá regressar à etapa anterior, através da tecla "**Back**".



- ☞ Pressione o botão para aceder aos menus.
- ☞ Rode o botão para seleccionar "**CLOCK**".
- ☞ Pressione o botão para validar.
O algarismo das horas acende-se de forma intermitente.
- ☞ Rode o botão para regular as horas.
- ☞ Pressione o botão para validar.
O algarismo dos minutos acende-se de forma intermitente.
- ☞ Rode o botão para regular os minutos.
- ☞ Pressione o botão para validar e sair do menu.

Ecrã táctil



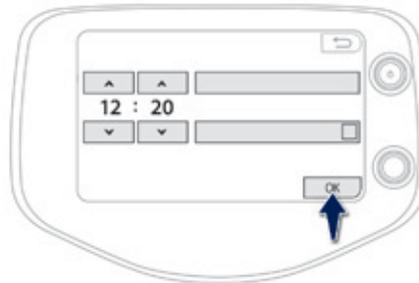
Pressione "**Configuração**".



Pressione "**Geral**".



Selecione "**Relógio**".



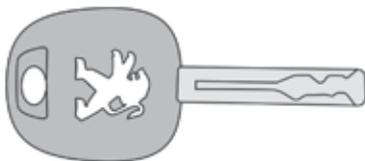
Ajuste a hora e os minutos, utilizando as setas materializadas no ecrã.

Selecione o formato da hora.

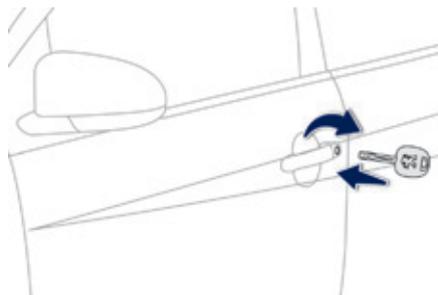
Pressione "**OK**" para validar e sair do menu.

Chaves

Permitem accionar os fechos das portas dianteiras, a mala, o anti-roubo da direcção, o comando de neutralização do airbag frontal do passageiro e ligar a ignição.

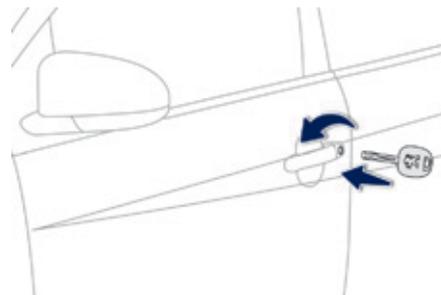


Trancamento



- Insira a chave na fechadura de uma das portas dianteiras e rode-a para a parte traseira do veículo para trancar a porta em questão.
- Insira a chave na fechadura da mala e rode-a para a direita para trancar.

Destrancamento

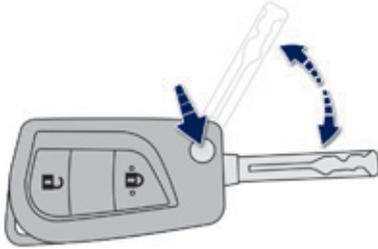


- Insira a chave na fechadura de uma das portas dianteiras e rode-a para a dianteira do veículo para destrancar a porta em questão.
- Insira a chave na fechadura da mala e rode-a para a esquerda para destrancar.

Telecomando

Assegura à distância as funções de trancamento - destrancamento e a localização do veículo.

Abrir/Fechar a chave



☞ Pressione este botão para a abrir/fechar.

Trancamento



☞ Pressione o cadeado fechado para trancar o veículo.

As luzes indicadoras de mudança de direcção acendem-se de forma intermitente uma vez.



Após o trancamento, se constatar que uma porta está mal fechada, feche-a e tranque novamente o veículo.

Destrancamento



☞ Pressione o cadeado aberto para destrancar o veículo.

As luzes indicadoras de mudança de direcção acendem-se de forma intermitente três vezes.

Localização do veículo



☞ Premir o cadeado fechado para localizar o seu veículo, trancado, num parque de estacionamento.

Isto é assinalado pelo acender das luzes de mudança de direcção durante alguns segundos.



O telecomando de alta frequência é um sistema sensível; não o manipular nos bolsos pois pode destrancar o veículo inadvertidamente. Evite manipular os botões do telecomando fora do alcance ao seu veículo, arrisca-se a que se tornem inoperantes.

Substituição da pilha do telecomando



Pilha ref. : CR 2016 / 3 volts.

- ☞ Desencaixe a tampa através de uma pequena chave de parafusos ao nível do entalhe.
- ☞ Eleve a tampa.
- ☞ Remova a pilha usada do respectivo alojamento.
- ☞ Instale a pilha nova no respectivo alojamento, respeitando o sentido de origem.
- ☞ Encaixe a tampa.

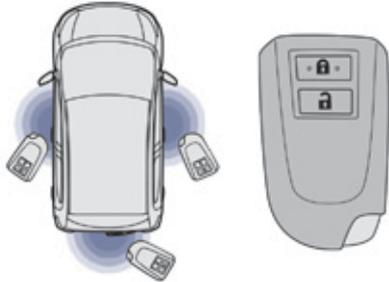


Não deite fora as pilhas do telecomando, elas contêm metais nocivos para o meio ambiente. Entregue-as à rede PEUGEOT ou em qualquer outro ponto de recolha homologado.

Sistema "Acesso e arranque mãos livres"

Sistema que permite a abertura, o fecho e o arranque do veículo mantendo a chave electrónica consigo.

2

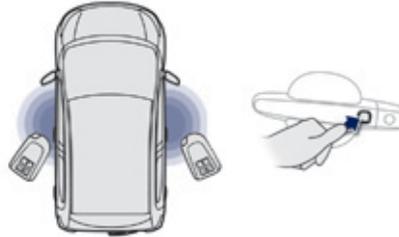


Chave electrónica

Esta chave electrónica pode ser igualmente utilizada como telecomando.
Consulte a rubrica "Telecomando".
Possui uma chave de emergência integrada.

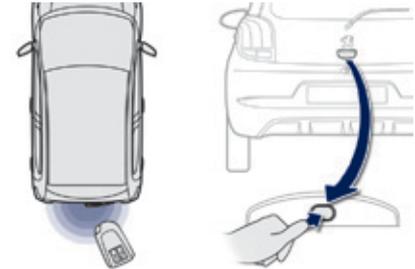
i Por motivos de segurança, as zonas de detecção onde a chave electrónica se encontra operacional apresentam um raio de cerca de 70 cm em redor de cada botão de abertura.

Abertura do veículo



Destrancamento através das portas

- ☞ Com a chave electrónica consigo numa das zonas de reconhecimento **A**, pressione um dos botões situados nos puxadores das portas dianteiras para destrancar o veículo.
- ☞ Puxe, em seguida, o puxador para abrir a porta.



Destrancamento através da mala

- ☞ Com a chave electrónica consigo na zona de reconhecimento situada na parte traseira, pressione o botão presente no puxador da mala para destrancar o veículo e entreabrir a porta da mala.
- ☞ Em seguida, eleve a porta da mala para abrir.

i O destrancamento do veículo é assinalado pelo acendimento intermitente das luzes indicadoras de mudança de direcção (duas vezes).

Fecho do veículo



Trancamento

☞ Com a chave numa das zonas de reconhecimento, pressione um dos botões situados nos puxadores da porta dianteira ou pressione o botão situado na extremidade da mala.

i As luzes de mudança de direcção acendem-se uma vez.

i Se uma das portas ou a mala estiverem abertas ou se uma chave electrónica do sistema Acesso e arranque mãos livres for deixada no interior do veículo, será informado por um sinal sonoro e o trancamento centralizado não se verifica.

i Se a chave electrónica for deixada no interior após desligar o motor, será emitido um sinal sonoro contínuo ao abrir a porta do condutor.

i Em caso de destrancamento e sem nenhuma acção nas portas ou na mala, o veículo trancar-se-á automaticamente passados cerca de trinta segundos.

! Nunca exponha a chave electrónica a temperaturas extremas (inferiores a -20°C e superiores a +60°C), esta situação poderá originar problemas de funcionamento.

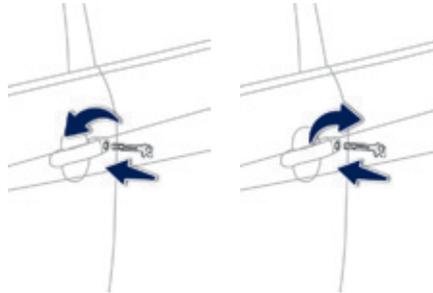
! Por motivos de segurança ou de roubo, nunca deixe a sua chave electrónica no interior do veículo, mesmo quando permanecer perto do mesmo. É recomendável que a guarde consigo.

Procedimento de emergência



A chave integrada serve para trancar ou destrancar o veículo quando a chave eletrônica não funciona e em caso de problema de funcionamento do sistema de "Acesso e arranque mãos livres":

- desgaste da pilha, bateria do veículo descarregada ou desligada,...
 - veículo numa zona de fortes campos electromagnéticos.
- ☞ Mantenha o cadeado **1** pressionado, para extrair a chave integrada **2**.



Destrancamento

- ☞ Insira a chave integrada na fechadura, do lado do condutor, e rode-a para a frente do veículo para destrancar o veículo.

Trancamento

- ☞ Insira a chave integrada na fechadura, do lado do condutor, e rode-a para a parte traseira do veículo para trancar o veículo.

Economia da pilha da chave electrónica

Para preservar a pilha, é possível impedir que a chave electrónica funcione (ausência de recepção de ondas de rádio).



- ☞ Pressione duas vezes o cadeado aberto, mantendo a pressão no cadeado fechado.

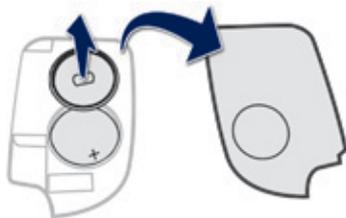


Verifique que a luz avisadora situada na chave electrónica se acende de forma intermitente 4 vezes.

Quando esta função for activada, o sistema "Acesso e arranque mãos livres" fica inactivo.

Para reactivar a chave electrónica, pressione um dos botões (cadeado aberto ou fechado).

Substituição da pilha da chave electrónica



Pilha ref.: CR2032 / 3 volts.



Quando a pilha da chave electrónica apresentar um problema de funcionamento, este avisador acende-se no quadro de bordo.

- ☞ Desencaixe a tampa da caixa com uma pequena chave de parafusos ao nível do entalhe.
- ☞ Retire a tampa.
- ☞ Retire a tampa de protecção da pilha, puxando-a para cima.
- ☞ Faça deslizar a pilha gasta para fora do compartimento.
- ☞ Instale a nova pilha no compartimento adequado, respeitando o sentido de origem.
- ☞ Instale novamente a tampa de protecção.
- ☞ Encaixe a tampa na caixa.

! Perda das chaves

Dirija-se à rede PEUGEOT com o certificado de matrícula do veículo e o seu documento de identificação e, se possível, a etiqueta com os códigos das chaves.

A rede PEUGEOT poderá solicitar o código chave e o código transponder para encomendar uma nova chave.

Telecomando/Chave electrónica

Estes dispositivos de alta frequência são sistemas sensíveis; não os manuseie nos bolsos pois arrisca-se a destrancar o veículo inadvertidamente.

Evite manusear os botões do seu telecomando ou da sua chave electrónica fora do alcance e da visão do veículo. Pode torná-lo inoperante. Seria então necessário proceder a uma nova reinicialização.

Trancamento do veículo

Por medida de segurança, nunca deixe crianças sozinhas dentro do veículo, excepto por uma muito curta duração.

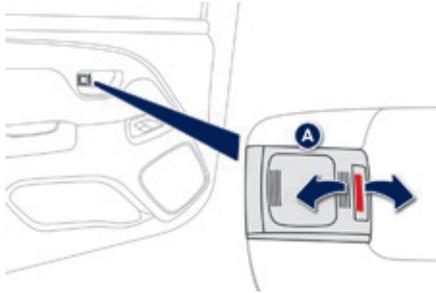
De qualquer modo, deve retirar imperativamente a chave do contactor ou leve a chave consigo quando sair do veículo.

Aquando da compra de um veículo de ocasião

Solicite a verificação do emparelhamento de todas as chaves em sua posse pela rede PEUGEOT para ter a certeza de que as mesmas são as únicas que permitem o acesso e o arranque do seu veículo.

Portas

Trancamento/destrancamento a partir do interior



Para trancar/destrancar uma porta, pressione/puxe o botão **A**.

Veículos sem trancamento centralizado

Uma acção no botão **A** tranca/destranca apenas a porta em questão.

Veículos com trancamento centralizado

Uma acção no botão **A**, lado do condutor, tranca/destranca todas as portas e a mala.
 Uma acção no botão **A**, lado do passageiro, tranca/destranca apenas a porta em questão.

i Uma acção no manípulo permite sempre abrir a porta a partir do interior, mesmo quando esta se encontrar trancada.

! Circular com as portas trancadas pode dificultar o acesso dos socorros ao habitáculo em caso de emergência.

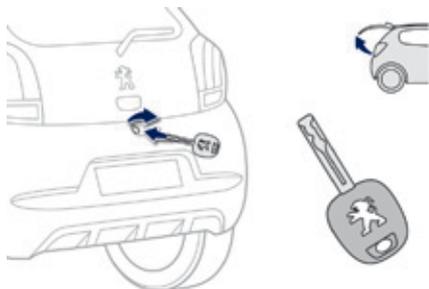
Porta aberta



Caso a porta esteja aberta, a luz do tecto permanece acesa se o botão estiver nesta posição.

Trancamento / destrancamento e abertura da mala

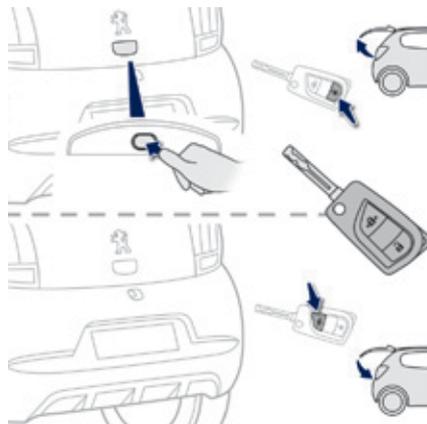
Com a chave



- Insira a chave na fechadura e rode-a para a direita para destrancar e entreabrir a porta da mala.
O veículo permanece trancado.
- Eleve a porta da mala pelo puxador exterior para abrir.

A partir do momento em que fechar a porta da mala, esta tranca-se imediatamente.

Com o telecomando



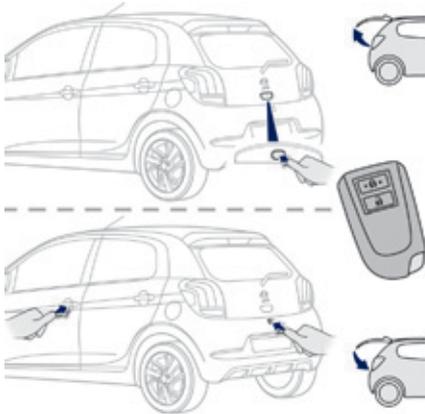
Pressione o cadeado aberto para destrancar o veículo e a mala.

- Pressione o botão de abertura para entreabrir a porta da mala.
- Eleve a porta da mala através do puxador exterior para a abrir.



Pressione o cadeado fechado para trancar a mala e o veículo.

Com o sistema "Acesso e arranque mãos livres"



- ☞ Com a chave electrónica consigo, pressione o comando de abertura da mala para a destrancar e entreabrir. O veículo é, igualmente, destrancado.
- ☞ Eleve a porta da mala através do puxador exterior para a abrir.

Se o veículo tiver sido destrancado previamente através das portas dianteiras, não é necessário ter a chave electrónica consigo para utilizar o comando de abertura da mala.

- ☞ Com a chave electrónica consigo, pressione o botão situado na entrada da mala para a trancar.
ou
Tranque o veículo através das portas dianteiras.

! Aquando do fecho da mala, não bata com a porta da mala: acompanhe o fecho e liberte-a no final do movimento.

Elevadores eléctricos de vidros dianteiros*



1. Elevador eléctrico de vidros dianteiro esquerdo.
2. Elevador eléctrico de vidro dianteiro direito.

Depois de ligar a ignição, prima um dos comandos para abrir ou puxe-o para fechar. O vidro pára quando libertar o comando.

i O condutor dispõe de comandos para si e para o passageiro dianteiro.

i Os elevadores de vidros ficam inactivos com a ignição desligada.

! A manobra de fecho dos vidros pode ocasionar várias lesões. Assegure-se de que não existe nada a impedir a subida dos vidros e tenha particular atenção com as crianças.

Vidros de custódia

Nas versões 5 portas, dispositivo para arejar os lugares traseiros limitando o entreabrir da janela.

Abertura



- ☞ Empurre a alavanca para o exterior.
- ☞ Empurre-o a fundo para bloquear o vidro na posição aberta.

Fecho

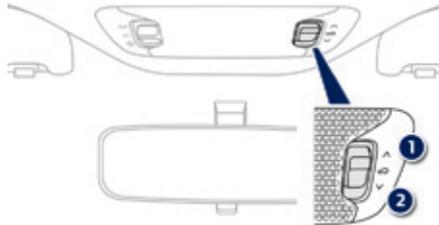
- ☞ Empurre a alavanca para destrancar o vidro.
- ☞ Empurre-o a fundo para o interior para bloquear o vidro na posição fechada.

* Consoante a versão.

Tejadilho eléctrico de lona*

O seu veículo pode ser equipado com um tecto em lona de comando eléctrico.

Comando eléctrico de abertura e de fecho



A abertura e o fecho do tecto são efectuados através da pressão no comando situado nas luzes de tecto, no sentido de abertura **1** e no sentido de fecho **2**.

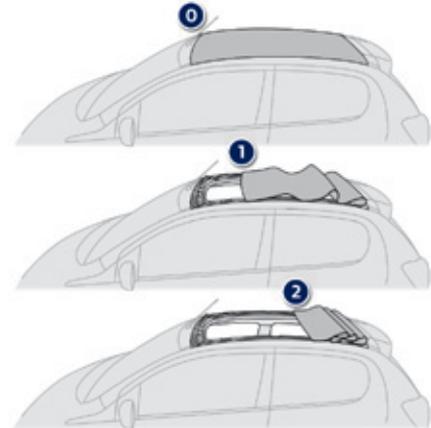
i A forma assimétrica do comando de abertura permite evitar as manobras de fecho por inadvertência.

i As manobras do tejadilho são possíveis com a ignição ligada, motor em funcionamento e com o veículo em movimento.

! Para preservar a carga da bateria, é aconselhável que efectue as manobras do tejadilho com o **motor em funcionamento**.

i Durante uma manobra do tejadilho efectuada com a ignição ligada, o arranque do motor pode dar origem, consoante o estado de carga da bateria, à paragem do tejadilho. Para retomar o movimento do tejadilho, efectue novamente o pedido de manobra após o arranque do motor.

! A manobra do tejadilho pode ocasionar lesões graves: antes de o manobrar, assegure-se de que nenhum ocupante do veículo ou nenhuma pessoa no exterior se encontram expostos a um risco associado ao movimento do tejadilho e que nenhum objecto impede esta manobra.



Posições do tejadilho

Posição 0: Tejadilho completamente fechado.

Posição 1: Posição de paragem do fecho automático do tejadilho.

Posição 2: Tejadilho completamente aberto.

* Consoante a versão.

Abertura

☞ Pressione brevemente o comando no sentido de abertura para abrir o tejadilho por etapas.

ou

☞ Pressione, de forma contínua, o comando no sentido de abertura, até a manobra ser concluída, para abrir o tejadilho completamente.

Uma nova pressão interrompe o funcionamento do tejadilho.

Fecho

☞ Pressione brevemente o comando no sentido de fecho para fechar o tejadilho por etapas.

ou

☞ Pressione de forma contínua o comando no sentido de fecho, até a manobra terminar, para fechar o tejadilho até à posição 1.

Uma nova pressão interrompe o movimento do tejadilho.

☞ Para fechar o tejadilho completamente, mantenha o comando pressionado (entre as posições 1 e 0) até ouvir o bloqueio do tejadilho.

! A manobra de fecho do tejadilho pode ocasionar lesões graves: tenha particular atenção às crianças.

Se o tejadilho não se fechar correctamente:

- verifique que nada impede o fecho (ignição desligada),
- efectue novamente o pedido de fecho (com o motor em funcionamento).

Se o problema persistir, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

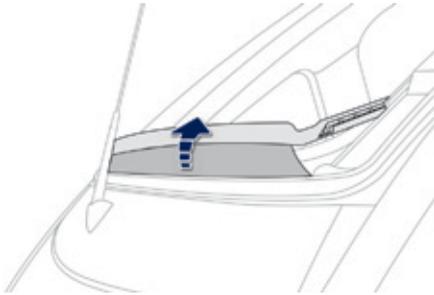
Protecção dos motores eléctricos do comando de abertura e de fecho do tejadilho

Aquando de manobras repetitivas de abertura e de fecho do tejadilho, o aquecimento dos motores eléctricos pode deixar de permitir a abertura nem o fecho do mesmo. Deixe arrefecer os motores sem efectuar manobras durante dez minutos.

Anomalia de funcionamento

i Em caso de anomalia eléctrica, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Deflector aero-acústico



Está disponível um deflector aero-acústico para melhorar o conforto acústico dos ocupantes do veículo em determinadas condições de deslocação (velocidade elevada), limitando, no interior do habitáculo, a formação de remoinhos associados à deslocação de ar. Ao abrir o tejadilho, o deflector abre-se. No fecho do tejadilho, o deflector fecha-se automaticamente.

Precauções de utilização

! Nunca coloque objectos sobre o tejadilho aberto ou fechado. Nunca se sente ou coloque objectos sobre a travessa do tejadilho quando este estiver aberto.

Para não danificar o tejadilho, não o abra em caso de neve ou gelo. Nunca utilize ferramentas pontiagudas para retirar a neve ou o gelo acumulados no tejadilho.

Para limitar o aparecimento de vincos na lona, é recomendado que não deixe o tejadilho aberto durante longos períodos.

É desaconselhável que coloque o sistema de ar condicionado do veículo em funcionamento quando o tejadilho estiver aberto.

i Em caso de estacionamento prolongado do veículo no exterior, é aconselhável que proteja o tejadilho com uma cobertura.

É aconselhável que feche o tejadilho quando deixar o veículo estacionado. Mesmo se o tecto estiver fechado, é mais prudente que não deixe objectos de valor no interior do veículo. Quando sair do veículo, desligue a ignição e, em seguida, retire a chave (ou leve a chave electrónica consigo) para evitar qualquer manobra involuntária do tejadilho.

Conselhos de manutenção

As recomendações gerais de manutenção do seu veículo são apresentadas em pormenor no livro de manutenção e de garantias.

Lona

i Antes de lavar a lona, elimine o máximo de sujidade possível da superfície, utilizando uma escova macia ou um aspirador.

i Para eliminar nódoas, pressione-as (sem esfregar) com uma esponja com água e sabão e, em seguida, enxague imediatamente a lona com água limpa.

! Nunca utilize produtos químicos, detergentes, tira-nódoas, solventes, álcool, gasolina,... para limpar a lona.

! Para não danificar o tejadilho:

- nunca utilize lavagem de alta pressão,
- nunca lave o veículo numa estação automática de rolos.

! Elimine imediatamente os excrementos de aves ou as resinas vegetais cuja corrosividade poderá danificar a lona.

! Para impermeabilizar a lona, utilize exclusivamente produtos impermeabilizantes específicos para coberturas em lona.

i Deixe o veículo secar à sombra e evite expô-lo directamente ao sol.

i Para garantir uma manutenção regular da lona e conservar o seu aspecto original, aconselhamos a utilização do produto ecológico "Eliminador de Mosquitos - Produto de limpeza de tejadilhos em lona" da gama "TECHNATURE". Para obter este produto, dirija-se à rede PEUGEOT.

Deflector aero-acústico

i Recomendamos que limpe o deflector aero-acústico **com cuidado**, utilizando uma escova macia.

Bancos dianteiros com regulações manuais

Por medida de segurança, as regulações dos bancos devem ser imperativamente efectuadas com o veículo parado.

Longitudinal



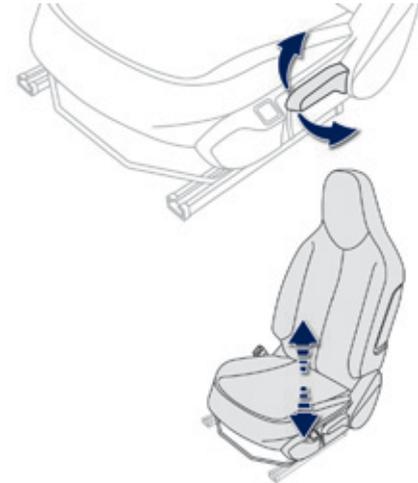
- ☞ Eleve o comando e faça deslizar o banco para a frente ou para trás.

Inclinação das costas do banco



- ☞ Liberte as costas do banco do seu peso.
- ☞ Rode o botão para obter a inclinação pretendida.

Altura do banco do condutor*

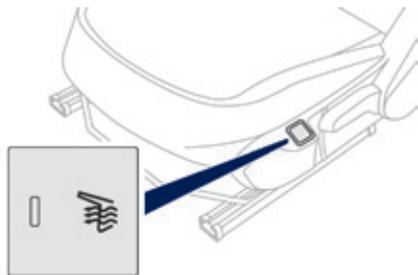


- ☞ Puxe o comando para cima para subir ou empurre-o para baixo para descer, as vezes necessárias até obter a posição pretendida.

* Consoante a versão.

i Antes de proceder a uma manobra de recuo do banco, verifique que nenhum objecto ou pessoa impede o curso do banco para trás, para evitar riscos de entalamento ou de bloqueio do banco associados à presença de objectos situados na superfície inferior, por trás do banco, ou de passageiros traseiros. Em caso de bloqueio, interrompa imediatamente a manobra.

Comando do banco aquecido



Com o motor em funcionamento, os bancos dianteiros podem ser aquecidos em separado.

- ☞ Pressione o comando.
- ☞ A luz avisadora acende-se.
- ☞ Uma nova pressão interrompe o funcionamento.

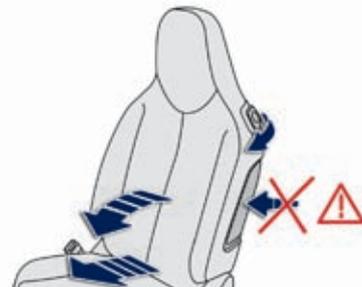
A temperatura é regulada automaticamente.

A função de banco aquecido é neutralizada cerca de dois minutos após a ignição ser desligada. Para a reactivar, ligue a ignição e pressione novamente o comando.



Desligue o aquecimento dos bancos assim que considerar necessário, porque um consumo de corrente mais reduzido permite uma diminuição do consumo de combustível.

Acesso aos lugares traseiros (3 portas)



- ☞ Puxe este comando para si para rebater as costas e avance o banco.

Ao endireitar as costas do banco, acompanhe o banco até ao bloqueio completo das costas e do assento.



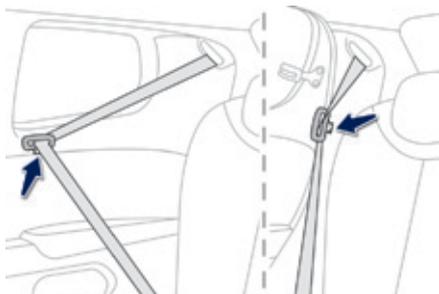
Assegure-se de que nada nem ninguém impede o deslocamento do assento para a posição inicial. Verifique que o cinto esteja correctamente guardado para não impedir o acesso dos passageiros aos lugares traseiros.

Bancos traseiros

O seu veículo encontra-se equipado com um banco traseiro com um assento monobloco fixo e, consoante as versões, possui:

- costas do banco rebatíveis pela metade (50/50),
- costas do banco monobloco rebatível.

Arrumação dos cintos de segurança

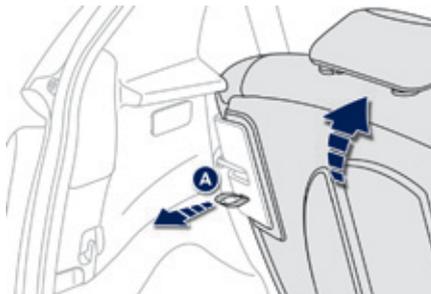


3 portas

Quando não forem utilizados, ou antes de rebater a costas do banco, arrume os cintos de segurança traseiros, inserindo as linguetas nos locais adequados, situados nos montantes laterais.

5 portas

Rebatimento das costas do banco



O rebatimento efectua-se da parte traseira do veículo com a mala aberta:

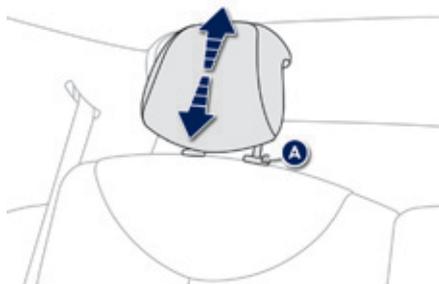
- ☞ Coloque os encostos de cabeça na posição inferior,
- Consulte a rubrica "encostos de cabeça traseiros".
- ☞ Puxe a (ou as) correia(s) **A**, situada(s) por trás das costas do banco para a(s) desbloquear e rebatê-la(s) sobre o assento.

Reposicionamento das costas do banco traseiro



- ☞ Rebata as costas do banco para trás e bloqueie-as na fixação **B**.
- ☞ Verifique o correcto bloqueio das costas do banco.

Encostos de cabeça traseiros*



Os encostos de cabeça traseiros são desmontáveis e têm duas posições:

- superior, posição de utilização.
- inferior, posição de arrumação.

Para subir o encosto de cabeça, puxe para cima.

Para o baixar, pressione o pino **A** e, em seguida, no encosto de cabeça.

Para o retirar:

- incline ligeiramente as costas do banco,
- coloque o encosto de cabeça na posição superior,
- prima o pino **A** continuando a puxar o encosto de cabeça para cima.

Para o repor no lugar:

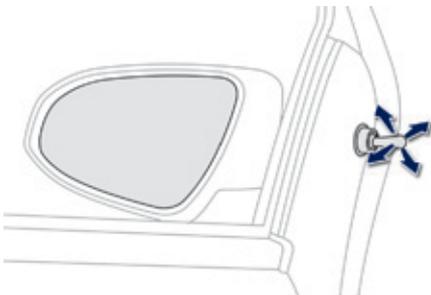
- incline ligeiramente as costas do banco,
- insira as hastes do encosto de cabeça nos orifícios.

Para atingir a posição inferior, pressione o pino **A**.

* Consoante a versão.

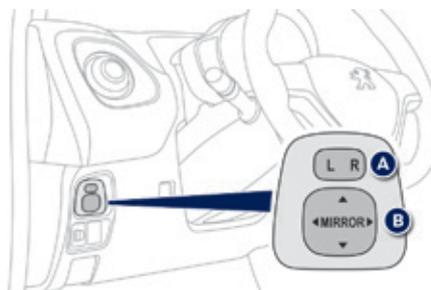
Retrovisores

Retrovisores exteriores manuais



- ☞ Manuseie a alavanca nas quatro direcções para regular o retrovisor.

Retrovisores exteriores eléctricos



Regulação

- ☞ Coloque o comando **A** para a direita ou para a esquerda para seleccionar o retrovisor correspondente.
- ☞ Desloque o comando **B** numa das quatro direcções para efectuar a regulação.
- ☞ Coloque novamente o comando **A** na posição central.



Os objectos observados estão, na realidade, mais perto do que parecem. Assim, será necessário ter este facto em conta para avaliar correctamente a distância relativamente aos veículos que se encontram atrás.

Desembaciamento - Descongelamento



Utilize o comando de desembaciamento - descongelamento do óculo traseiro.

Consulte a rubrica "Desembaciamento - descongelamento do óculo traseiro".

Rebatimento/Abertura

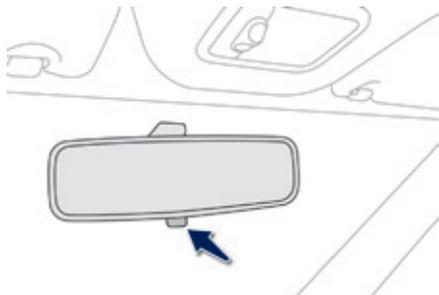
Em manobra de estacionamento, os retrovisores podem ser rebatidos manualmente.



As regulações iniciais são conservadas aquando da nova abertura.

Regulação do volante (com direcção assistida)

Retrovisor interior manual



O retrovisor interior possui duas posições:

- dia (normal),
- noite (antiencandeamento).

Para passar de uma para a outra, empurrar ou puxar a patilha situada na borda inferior do retrovisor.



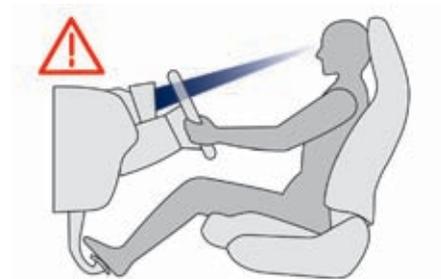
- ☞ **Com o veículo parado**, segure no volante e, em seguida, baixe o comando para o desbloquear.
- ☞ Regule à **altura** pretendida e eleve o comando para bloquear o volante.

! Por razões de segurança, estas manobras não devem ser efectuadas com o veículo em movimento.

Posição correcta de condução

Antes de colocar o veículo em movimento e para tirar proveito da ergonomia do posto de condução, regule pela ordem que se segue:

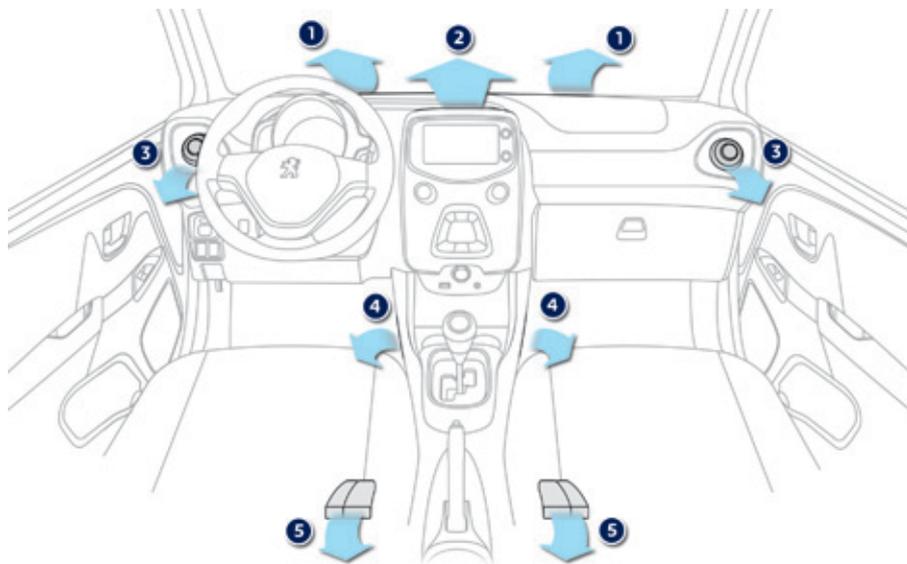
- a inclinação das costas do banco,
- a altura do assento,
- a posição longitudinal do banco,
- a altura do volante,
- os retrovisores exteriores e interior.



! Terminadas estas regulações, verifique, na sua posição de condução, se tem uma boa visibilidade do quadro de bordo.

Ventilação

1. Saídas de aquecimento ou desembaçamento do pára-brisas.
2. Difusor central.
3. Ventiladores laterais.
4. Saídas de ar para a zona dos pés dos ocupantes dianteiros.
5. Saídas de ar para os pés dos ocupantes traseiros (consoante a versão).



Conselhos de utilização

i Se, após uma paragem prolongada ao sol, a temperatura interior permanecer muito elevada, não hesite em arejar o habitáculo durante alguns instantes. Para obter uma distribuição de ar perfeitamente homogênea, não obstrua a grelha de entrada de ar exterior, os ventiladores, as passagens de ar, as saídas de ar para os pés dos ocupantes.

Zeze pelo bom estado do filtro do habitáculo, situado por trás do guarda-luvas, no interior do grupo de climatização. Solicite a substituição periódica os elementos filtrantes. Se o meio ambiente assim o exigir, mude-o com dupla frequência.

Coloque o sistema de ar condicionado em funcionamento 5 a 10 minutos, uma ou duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.

Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, aconselhamos igualmente a que o faça controlar com regularidade.

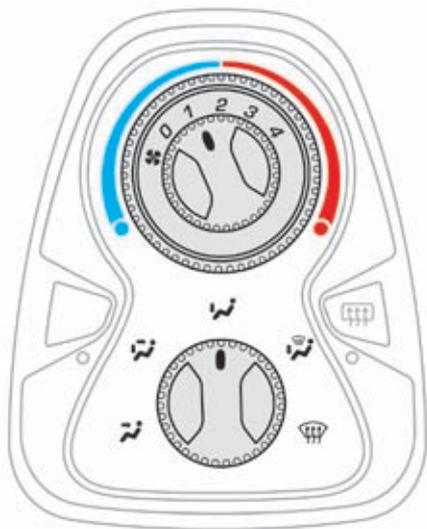
Se o sistema não produzir frio, não o utilize e contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

i A condensação originada pelo ar condicionado provoca, quando parado, um escorrimento de água normal sob o veículo.

 O sistema de ar condicionado não contém cloro e não apresenta perigo para a camada de ozono.

Aquecimento

O sistema de aquecimento funciona apenas quando o motor está ligado.



Regulação da temperatura



Rode o comando de azul (frio) para vermelho (quente) para modular a temperatura a seu gosto.

Regulação do fluxo de ar



Da posição 1 à posição 4, rode o botão para obter um débito de ar suficiente para garantir o seu conforto.



Evite conduzir demasiado tempo com a ventilação parada (risco de condensação e de degradação da qualidade do ar).

Regulação da distribuição de ar



Difusor central e ventiladores laterais.



Difusor central, ventiladores laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.



Pára-brisas e pés dos ocupantes.



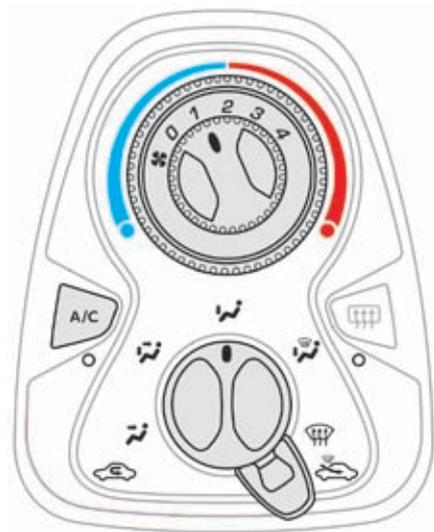
Pára-brisas.



A repartição do ar pode ser modulada colocando o comando numa posição intermédia.

Ar condicionado manual

O sistema só funciona com o motor em funcionamento.



Regulação do nível da temperatura



☞ Rode o manípulo do azul (frio) para o vermelho (quente) para regular a temperatura ao seu gosto.

Regulação do débito de ar



☞ Da posição 1 à posição 4, rode o botão rotativo para obter um caudal de ar suficiente para garantir o seu nível de conforto.

Caso colocar o comando de débito de ar na posição 0 (desativação do sistema), o conforto térmico deixa de ser assegurado. No entanto, será ainda perceptível um ligeiro fluxo de ar, devido ao deslocamento do veículo.

Regulação da repartição do ar



Difusor central e ventiladores laterais.



Difusor central, ventiladores laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.



Pára-brisas e pés dos ocupantes.



Pára-brisas.

Entrada de ar / Recirculação de ar

A circulação de ar interior permite isolar o habitáculo de odores e de fumos exteriores.

Reponha a entrada de ar exterior assim que possível para evitar os riscos de degradação da qualidade do ar e da formação de vapor.



☞ Desloque o comando manual para a esquerda para estar na posição de "Recirculação do ar interior".



☞ Desloque o comando manual para a direita para regressar à posição "Entrada de ar exterior".

Ligar/desligar o ar condicionado



O ar condicionado foi concebido para funcionar eficazmente em todas as estações, com os vidros fechados.

O ar condicionado permite:

- no Verão, diminuir a temperatura,
- no Inverno, acima de 3°C, aumentar a eficácia do desembaciamento.

Ligar

☞ Prima esta tecla, o avisador acende-se.



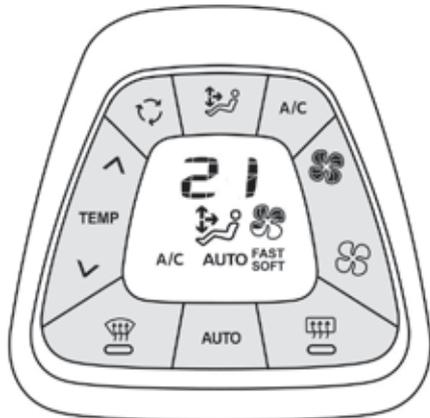
O ar condicionado não funciona quando a regulação do débito de ar estiver neutralizada.

Desligar

☞ Prima novamente a tecla, o avisador apaga-se.

Ar condicionado automático

O sistema de ar condicionado funciona com o motor em funcionamento.



Programa automático

Recomendamos a utilização deste modo; ele regula automaticamente e de forma otimizada o conjunto das funções seguintes: temperatura no habitáculo, débito de ar, distribuição do ar e entrada de ar, conforme ao valor de conforto que seleccionou.

Este sistema está previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações, com os vidros e tejadilho eléctrico em lona fechados. Para seu conforto entre dois arranques do seu veículo, as regulações são conservadas. Com o motor frio, a fim de evitar uma difusão de ar frio demasiado grande, o débito de ar apenas atingirá o seu nível otimizado progressivamente.

AUTO

☞ Pressione a tecla "AUTO".
O símbolo "AUTO" é apresentado.

Ao pressionar novamente a tecla "AUTO", poderá escolher sucessivamente um dos seguintes tipos:

AUTO

Permite um funcionamento ideal do sistema.

**AUTO
SOFT**

Oferece o conforto térmico, limitando o débito de ar.

**FAST
AUTO**

Privilegia uma difusão de ar dinâmica através, essencialmente, dos ventiladores laterais.

Retomas manuais

É possível regular manualmente uma ou várias funções, mantendo as outras em modo automático.

O símbolo "AUTO" apaga-se.

Para regressar ao modo automático, prima a tecla "AUTO".

A passagem para o modo manual pode provocar algumas situações desagradáveis (temperatura, humidade, cheiro, embaciamento) e não é a melhor para o conforto.

Regulação da temperatura

O valor indicado no ecrã corresponde a um nível de conforto e não a uma temperatura em graus Celsius ou Fahrenheit.



☞ Pressione esta tecla para baixo para diminuir o valor ou para cima para o aumentar.

Uma regulação em redor do valor **21** permite obter um conforto ideal. No entanto, consoante as suas necessidades, uma regulação entre 18 e 24 é o habitual.

Ao entrar no seu veículo, se a temperatura ambiente interior for muito fria ou muito quente, não é necessário modificar o valor afixado para atingir o conforto desejado. O sistema compensa automaticamente e o mais rapidamente possível a diferença de temperatura.

i Para arrefecer ou aquecer o habitáculo ao máximo é possível ultrapassar o valor mínimo de 14 ou máximo de 28.

☞ Prima a tecla de regulação da temperatura para baixo ou para cima até apresentar "**LO**" ou "**HI**".

Regulação do débito de ar



☞ Pressione esta tecla para aumentar o débito de ar.



☞ Pressione esta tecla para diminuir o débito de ar.

O símbolo do débito de ar, a hélice, enche-se progressivamente.

Regulação da repartição do ar



☞ Pressione sucessivamente esta tecla para orientar alternativamente o débito de ar para:

- o difusor central e os ventiladores laterais,
- o difusor central, os ventiladores laterais e os pés dos passageiros,
- os pés dos passageiros,
- o pára-brisas e os pés dos passageiros,
- o difusor central, os ventiladores laterais e o pára-brisas,
- o pára-brisas,

Entrada de ar / Recirculação do ar



☞ Uma pressão nesta tecla permite isolar o habitáculo do ar exterior. O símbolo da recirculação de ar é apresentado.

A recirculação do ar permite isolar o habitáculo dos maus cheiros e dos fumos exteriores.

Uma nova pressão nesta tecla ou na tecla "**AUTO**" assegura o retorno à gestão automática da entrada de ar. O símbolo da recirculação de ar apaga-se.



Evite o funcionamento prolongado em recirculação do ar interior (riscos de embaciamento e de degradação da qualidade do ar).

Ligar/ Desligar o ar condicionado



☞ Pressione esta tecla para desligar o ar condicionado.

A paragem pode dar origem a algumas situações desagradáveis (humidade, embaciamento).

Uma nova pressão assegura o retorno ao funcionamento automático do ar condicionado.

O símbolo "A/C" é apresentado.

Neutralização do sistema



☞ Pressione a tecla de regulação do débito de ar até o símbolo da hélice desaparecer.

Esta acção neutraliza todas as funções do sistema de ar condicionado.

O conforto térmico deixa de ser gerido. No entanto, um ligeiro fluxo de ar, proveniente da deslocação do veículo, permanece perceptível.

Uma nova pressão na tecla "AUTO" reactiva o sistema com os valores precedentes à neutralização.



Evite colocar o veículo em movimento durante demasiado tempo, neutralizando o sistema (risco de embaciamento e de degradação da qualidade do ar).

Desembaciamento - Descongelamento à frente



Estas serigrafias nas fachadas indicam o posicionamento dos comandos para desembaciar ou descongelar rapidamente o pára-brisas e os vidros laterais.

No Inverno, direcione os ventiladores laterais para os vidros laterais para otimizar o seu desembaciamento ou descongelamento.

3

Com o sistema de aquecimento / ventilação

- ☞ Coloque os comandos de temperatura e de débito de ar na posição serigrafiada dedicada.
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Pára-brisas".

Com o sistema de ar condicionado manual

- ☞ Coloque os comando de temperatura e de débito de ar na posição serigrafiada dedicada.
- ☞ Coloque o comando de entrada de ar na posição "Entrada de ar exterior" (comando manual deslocado para a direita).
- ☞ Coloque o comando de distribuição de ar na posição "Pára-brisas".
- ☞ Accione o ar condicionado com a tecla adequada; o avisador da tecla acende-se.

Com o sistema de ar condicionado automático

- ☞ Prima esta tecla.
O avisado da tecla acende.
- ☞ Parar o desligar, prima novamente esta tecla.
O avisador da tecla apaga-se.

i As outras regulações (débito de ar, distribuição de ar...) são efectuadas de forma automática.

Desembaciamento - Descongelamento do óculo traseiro



A tecla de comando situa-se na fachada dos sistemas de aquecimento, de ventilação ou de ar condicionado.

Ligar

O desembaciamento - descongelamento do óculo traseiro só pode ser accionado com o motor em funcionamento.

- ☞ Prima esta tecla para descongelar o óculo traseiro e, consoante a versão, os retrovisores exteriores.
A luz avisadora associada a esta tecla acende-se.

Desligar

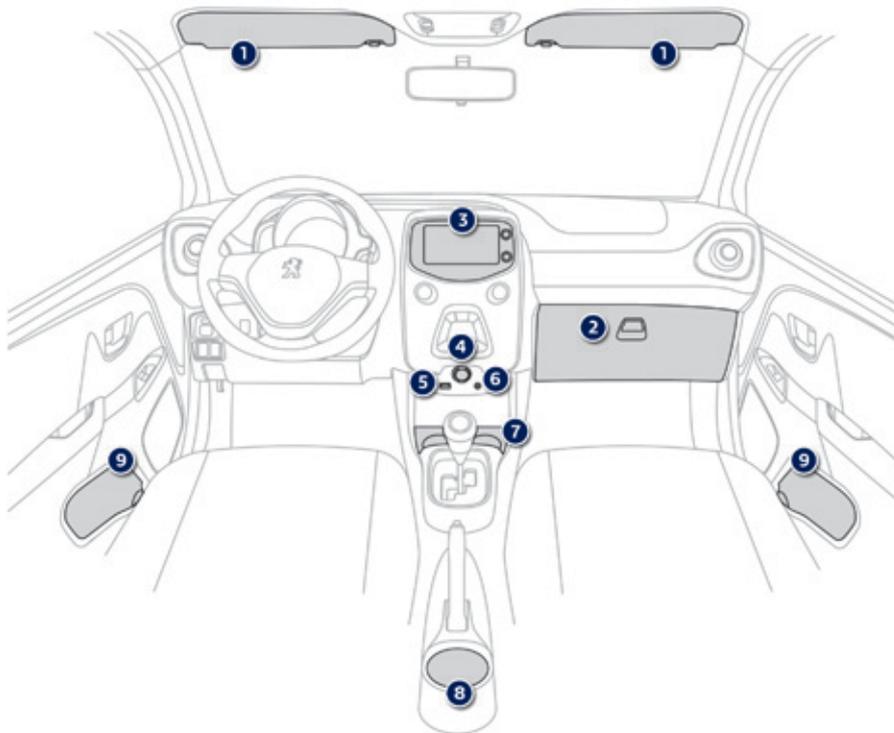
- ☞ Pressione novamente esta tecla para desligar o descongelamento.
A luz avisadora associada a esta tecla apaga-se.



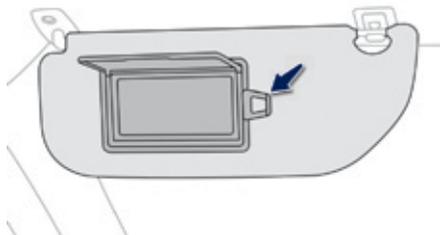
Desligue o descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores (consoante a versão) assim que o considerar necessário, uma vez que um consumo de corrente mais fraco permite uma diminuição do consumo de combustível.

Acessórios dianteiros

1. Pala de protecção do sol.
2. Porta-luvas.
3. Rádio, Ecrã táctil ou Compartimentos de arrumação.
4. Tomada de acessórios de 12 volts (120 W max).
Respeite a potência, sob pena de poder danificar o seu acessório.
5. Tomada USB.
6. Tomada Jack.
7. Porta-objectos e suporte para latas.
8. Suporte para latas.
9. Compartimentos da porta.
Compartimentos de arrumação para garrafa de água.

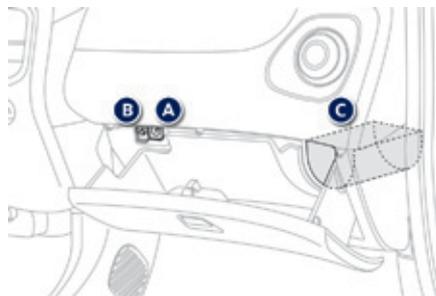


Pala de protecção do sol



As palas de sol estão munidas de um espelho de cortesia, com tampa de ocultação e um suporte para cartões (ou compartimento de arrumação de bilhetes).

Porta-luvas



Permite a arrumação da documentação de bordo do veículo...

☞ Para abrir o porta-luvas, eleve a pega. Contém o comando de neutralização do airbag passageiro dianteiro **A** e o botão de reinicialização da detecção de pressão baixa dos pneus **B** (consoante o equipamento). Possui, na parte lateral, um local **C** dedicado à arrumação de uma garrafa de água (1 litro no máximo).

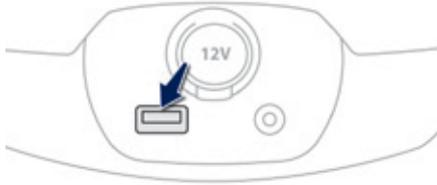
Tomada de acessórios 12 V



☞ Para ligar um acessório de 12 V (potência máxima: 120 Watts), eleve a tampa e ligue o adaptador adequado.

! Respeite a potência máxima da tomada (risco de deterioração do acessório).

Tomada USB



Permite ligar um equipamento portátil, como um equipamento portátil digital de tipo iPod® ou uma memória USB.

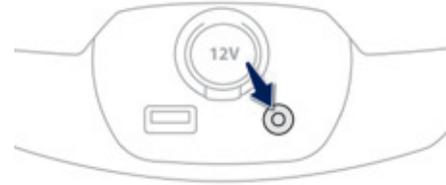
Lê os ficheiros de áudio transmitidos ao seu auto-rádio, para serem ouvidos através dos altifalantes do veículo.

Pode gerir estes ficheiros através dos comandos no volante ou da fachada do auto-rádio.

i Ligado à porta USB, durante a sua utilização, o equipamento nómada pode recarregar-se automaticamente.

Para mais informações sobre a utilização deste equipamento, consulte a rubrica "O áudio e a telemática".

Tomada JACK



Permite-lhe ligar um equipamento nómada para ouvir os seus ficheiros de áudio através dos altifalantes do veículo.

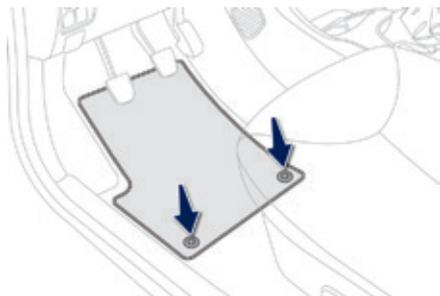
A gestão dos ficheiros é efectuada a partir do seu equipamento nómada.

i Para mais informações sobre a utilização deste equipamento, consulte a rubrica "O áudio e a telemática".

4

Tapetes

Montagem



Aquando da sua primeira montagem, do lado do condutor, utilize exclusivamente as fixações fornecidas na embalagem junta.

Os outros tapetes são simplesmente colocados na alcatifa.

Desmontagem

Para desmontar do lado do condutor:

- ☞ recue o banco ao máximo,
- ☞ liberte as fixações,
- ☞ retire o tapete.

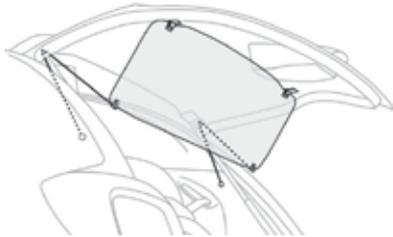
Montagem

Para o montar novamente do lado do condutor:

- ☞ posicione correctamente o tapete,
- ☞ coloque novamente as fixações pressionando-as,
- ☞ verifique a fixação correcta do tapete.

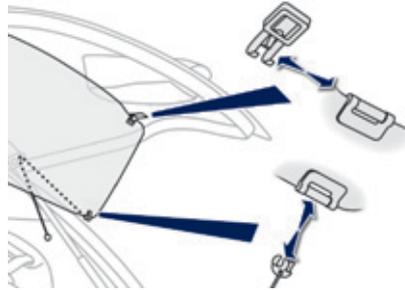
- !** Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:
- utilize apenas tapetes adaptados às fixações já presentes no veículo; a sua utilização é imperativa,
 - nunca sobreponha vários tapetes.
- A utilização de tapetes não homologados pela PEUGEOT pode impedir o acesso aos pedais e prejudicar o funcionamento do limitador de velocidade ou da caixa de velocidades ETG.

Prateleira traseira



Para facilitar a carga da mala, a prateleira traseira é solidária da porta da mala.

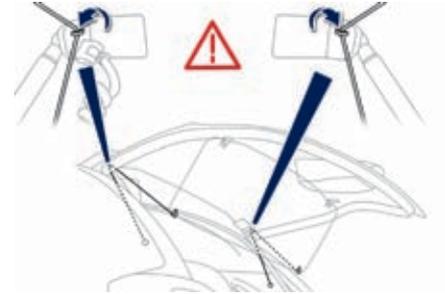
Aquando do fecho da porta da mala, verifique que não existe nada a impedir o posicionamento da prateleira.



Para retirar a plataforma:

- ☞ abra a porta da mala,
- ☞ desaperte os dois fios,
- ☞ puxe com força a prateleira para a libertar das dobradiças fixas na guarnição da porta da mala.

Pode, em seguida, guardá-la por trás dos bancos dianteiros.



Para a voltar a instalar:

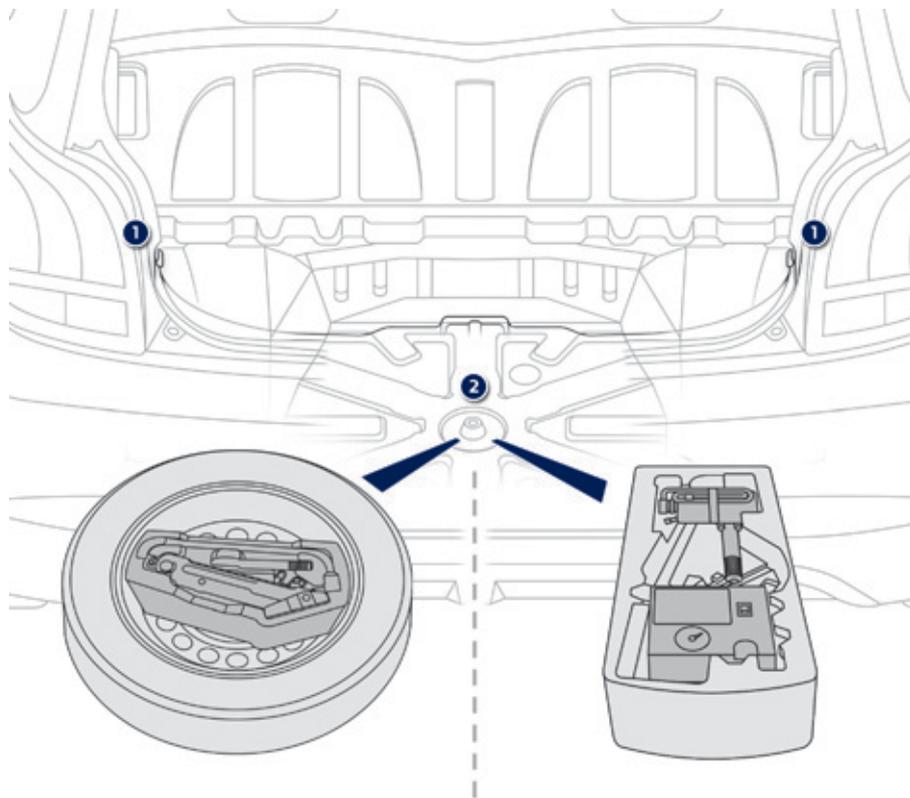
- ☞ abra a porta da mala,
- ☞ posicione-a à sua frente a parte inferior da prateleira,
- ☞ encaixe a prateleira nas duas dobradiças,
- ☞ passe os dois cordões pelos ganchos-guia situados de cada lado dos amortecedores,
- ☞ encaixe os dois cordões.

i Não coloque objectos pesados sobre a prateleira porque poderá desprendê-la.

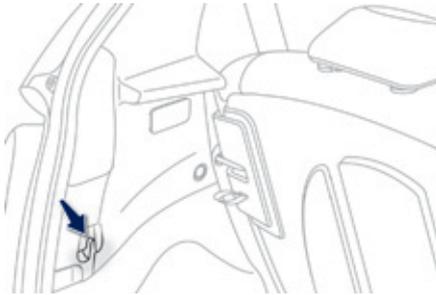
Arrumações da mala

1. Ganchos
2. Roda sobresselente de utilização temporária e ferramentas.
ou
Caixas de arrumação.

! Coloque imperativamente no local adequado a roda ou a caixa de arrumação sob o tapete antes de carregar a mala.



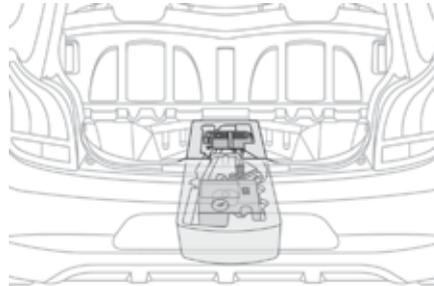
Ganchos



Permitem pendurar sacos de compras.

! Peso máximo autorizado nos ganchos:
2 kg.

Caixa de arrumação



☞ Retire o tapete da mala para aceder à caixa de arrumação.

Consoante as configurações, possui acessórios destinados à arrumação:

- uma argola de reboque,
- um kit de desempanagem provisória de pneus,
- ...

! Para as versões com caixa de arrumação: deverá ser imperativamente instalada no local adequado antes de carga da mala.

Alguns conselhos de condução

Em todos os casos, respeite o código da estrada e seja vigilante independentemente das condições de circulação.

Mantenha a sua atenção à circulação e as suas mãos no volante para estar preparado para reagir a qualquer momento e em qualquer eventualidade.

Aquando de um longo trajecto, é recomendado que efectue uma pausa a cada duas horas.

Em caso de intempéries, adopte uma condução suave, antecipe as travagens e aumente as distâncias de segurança.

Condução em solo inundado

É fortemente recomendado que não conduza em solo inundado uma vez que poderá danificar gravemente o motor, a caixa de velocidades e os sistemas eléctricos do seu veículo.

Se tiver, imperativamente, de passar num local inundado:



- verifique que a profundidade de água não excede 15 cm, tendo em consideração as ondulações que possam ser causadas por outros utilizadores,
- desactive a função Stop & Start,
- circule lentamente sem parar. Não ultrapasse, em caso algum, a velocidade de 10 km/h,
- não pare nem desligue o motor.

À saída de um local com solo inundado, assim que as condições de segurança o permitirem, trave ligeiramente algumas vezes para secar os discos e as pastilhas de travão.

Em caso de dúvida sobre o estado do seu veículo, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Importante!

! Nunca circule com o travão de estacionamento engrenado - Risco de aquecimento excessivo e danos ao sistema de travagem!
Não estacione e não coloque o motor em funcionamento, veículo parado, em zonas onde substâncias e materiais combustíveis (ervas secas, folhas mortas...) possam entrar em contacto com o sistema de escape quente - Riscos de incêndio!

! Nunca deixe um veículo sem vigilância, com o motor em funcionamento. Se necessitar de sair do veículo, com o motor em funcionamento, engrene o travão de estacionamento e coloque a caixa de velocidades em ponto morto ou na posição **N** ou **P**, consoante o tipo de caixa de velocidades.

Arranque - paragem do motor com a chave

Ignição



1. Posição "LOCK".
2. Posição "ACC".
3. Posição "ON".
4. Posição "START".

i A utilização dos acessórios de forma prolongada (chave na posição 2 ou 3) pode descarregar a bateria. O arranque do veículo será então impossível.
Esteja atento.

Arranque com a chave

Para os veículos equipados com uma caixa de velocidades manual:

- ☞ Insira a chave no contactor.
- ☞ Coloque a chave na posição 2.
- ☞ Desbloqueie a coluna de direcção, rodando ligeiramente o volante.
- ☞ Pressione a fundo o pedal de embraiagem.
- ☞ Coloque a alavanca de velocidades em ponto-morto.
- ☞ Accione o motor de arranque rodando a chave para a posição 4 (START).
- ☞ Logo que o motor entrar em funcionamento, solte a chave. O contactor coloca-se automaticamente na posição 3 (ON).

Para os veículos equipados com uma caixa de velocidades ETG:

- ☞ Insira a chave no contactor.
- ☞ Coloque a chave na posição 2.
- ☞ Desbloqueie a coluna de direcção, rodando ligeiramente o volante.
- ☞ **Pressione o pedal de travão e mantenha-o pressionado.**
- ☞ Coloque o selector de velocidades na posição N.
- ☞ Accione o motor de arranque, rodando a chave até à posição 4 (START).
- ☞ Quando o motor se encontrar em funcionamento, liberte a chave. O contactor é colocado automaticamente na posição 3 (ON).

! Nunca deixe o motor em funcionamento num local fechado, sem ventilação suficiente: os motores térmicos emitem gases de escape tóxicos, como monóxido de carbono. Perigo de intoxicação e de morte. Em condições de Inverno muito rigorosas (com temperaturas inferiores a -23°C), para garantir o correcto funcionamento e a longevidade dos elementos mecânicos do seu veículo, motor e caixa de velocidades, é necessário deixar o motor funcionar durante 4 minutos antes de efectuar o arranque do veículo.

Paragem

- ☞ Imobilize o veículo.
- ☞ Com uma caixa de velocidades manual: coloque a alavanca de velocidades em ponto morto.
- ☞ Com uma caixa de velocidades ETG: coloque o selector na posição **N**.
- ☞ Rode a chave para si, para a posição **2 (ACC)**.
- ☞ Exerça pressão no eixo da chave e rode-a para a posição **1 (LOCK)**.
- ☞ Retire a chave do contactor.
- ☞ Vire o volante até ao bloqueio da coluna de direcção.

i Evite pendurar um objecto pesado à chave, tornando-a pesada sobre o seu eixo no contactor o que poderá provocar um problema de funcionamento.

i Esquecimento da chave

Em caso de esquecimento da chave na ignição, ouve-se um sinal ao abrir a porta do condutor.

Arranque - paragem do motor com o sistema Acesso e arranque mãos livres

Mudança de modo do veículo



Com a chave electrónica no interior do veículo; cada pressão no botão "**START/STOP**", sem acção nos pedais, permite mudar o modo do veículo:

- ☞ Primeira pressão (Modo "**ACC**"). Os acessórios (auto-rádio, tomada de 12V...) podem ser utilizados.
- ☞ Segunda pressão (Modo "**ON**"). Ignição.
- ☞ Terceira pressão (Modo "**OFF**").

i Se utilizar acessórios de forma prolongada, o veículo passará automaticamente para o modo "**OFF**" passados cerca de 20 minutos. **Permaneça atento** para evitar uma descarga da bateria.

Arranque com a chave electrónica



Aquando da primeira pressão no botão " **START/STOP** ", esta luz avisadora acende-se lentamente de forma intermitente no quadro de bordo.

Para os veículos equipados com uma caixa manual:

- Com a chave electrónica no interior do veículo, coloque a alavanca de velocidades em ponto morto e desembreia a fundo.



Esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo.



- Prima o botão " **START/STOP** " e solte-o.

Em veículos equipados com caixa de velocidades ETG.

- Com a chave electrónica no interior do veículo, coloque o selector de velocidades em **N** e pressione o pedal de travão.



Esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo.



- Pressione o botão " **START/STOP** " e liberte-o.

i

Consoante a temperatura exterior, cada tentativa de arranque pode durar até 30 segundos aproximadamente. Durante este período de tempo, não volte a pressionar o botão " **START/STOP** " e não liberte nem o pedal e embraiagem nem o pedal de travão (consoante o seu tipo de caixa de velocidades).
Passado este prazo, se o arranque do motor não for efectuado, pressione novamente o botão " **START/STOP** ", para efectuar uma nova tentativa.

i

Se uma das condições de arranque não for aplicada o avisador do sistema "Acesso e arranque mãos livres" acende-se de forma intermitente rápida no quadro de bordo. Em certos casos, é necessário manobrar o volante premindo o botão " **START/STOP** " para ajudar ao desbloqueio da coluna de direcção, é avisado por uma mensagem.

A presença da chave electrónica a bordo do veículo é indispensável só para a ignição e o arranque do motor. Logo que o motor arranque, verifique se a chave electrónica continua a bordo até ao fim do trajecto, senão será impossível trancar o veículo.

Paragem com a chave electrónica

- ☞ Imobilize o veículo.
- ☞ Com uma caixa de velocidades manual: coloque a alavanca de velocidades em ponto morto.
- ☞ Com uma caixa de velocidades ETG: coloque o selector de velocidades em **N**.



- ☞ Com a chave electrónica no interior do veículo, prima o botão "**START/STOP**".

O motor desliga-se.

A coluna de direcção bloqueia quando se abre uma porta ou se tranca o veículo.

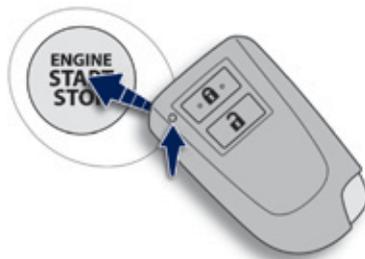
i Se o veículo não estiver imobilizado, o motor não se desliga.

É emitido um sinal sonoro contínuo quando se abre a porta do condutor e o veículo não está em modo "**OFF**".



- ☞ Pressione novamente o botão "**START/STOP**" para passar para o modo "**OFF**".

Arranque de emergência



Quando a chave electrónica se encontrar na zona de reconhecimento e não for possível efectuar o arranque do seu veículo, após uma pressão do botão "**START/STOP**", esta luz avisadora acende-se de forma intermitente no quadro de bordo:

- ☞ Com uma caixa de velocidades manual: coloque a alavanca de velocidades em ponto morto.
- ☞ Com uma caixa de velocidades ETG: coloque o selector de velocidades na posição **N**.

- ☞ Coloque em contacto o canto da chave electrónica onde se situa a luz avisadora com o botão "**START/STOP**". É emitido um sinal sonoro quando a chave electrónica for reconhecida e o veículo passa para o modo "**ON**".
 - ☞ Com uma caixa de velocidades manual: desembraie totalmente.
 - ☞ Com uma caixa de velocidades ETG: pressione o pedal de travão.
 - ☞ Verifique que o avisador do sistema "Acesso e arranque mãos livres" se acende a verde no quadro de bordo.
 - ☞ Prima o botão "**START/STOP**". É efectuado o arranque do motor.
- Se não for possível efectuar o arranque do motor, contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Paragem de emergência

Apenas em caso de emergência, o motor pode ser desligado sem condições específicas. Para tal, prima durante mais de dois segundos o botão " **START/STOP** ".

Neste caso, a coluna de direcção fica bloqueada quando o veículo é imobilizado.

Chave electrónica não reconhecida

Se a chave electrónica deixar de estar na zona de reconhecimento quando o veículo se encontrar em movimento ou quando solicitar a paragem do motor (posteriormente), é emitido um sinal sonoro para o informar.



- ☞ Prima durante mais de dois segundos o botão " **START/STOP** " se pretender forçar a paragem do motor (**atenção, o novo arranque não será possível sem a chave**).

Antiarranque electrónico

Bloqueia o sistema de controlo do motor desde o momento em que é desligada a ignição e impede o accionamento do veículo por intrusão.

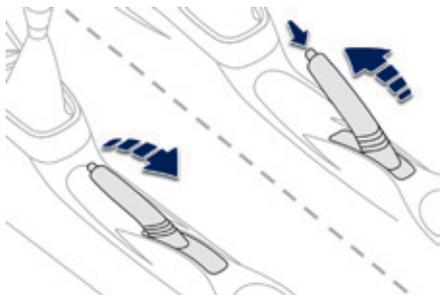
A chave possui um chip electrónico com um código específico. Ao ligar a ignição, o código deverá ser reconhecido para que o arranque seja possível.

Em caso de problema de funcionamento, não é possível efectuar o arranque do veículo. Consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Não provoque qualquer modificação no sistema de antiarranque electrónico.

Travão de estacionamento manual



Engrenamento

- ☞ Puxe a alavanca do travão de estacionamento para imobilizar o veículo.

Desengrenamento

- ☞ Puxe ligeiramente a alavanca do travão de estacionamento, prima o botão de desactivação e, em seguida, baixe totalmente a alavanca.



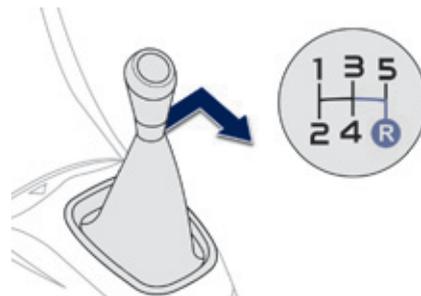
Com o veículo em movimento, se o travão estiver engrenado ou mal desengrenado, este avisador acende-se acompanhado por um sinal sonoro.



Sempre que estacionar numa zona inclinada, vire as rodas para as imobilizar contra o passeio, engrene o travão de estacionamento, desligue a ignição e engrene uma velocidade (veículo equipado com uma caixa de velocidades manual).

Caixa manual de 5 velocidades

Passagem para marcha-atrás



- ☞ Pressione a fundo o pedal da embraiagem.
- ☞ Desloque completamente a alavanca das velocidades para a direita e, em seguida, para trás.

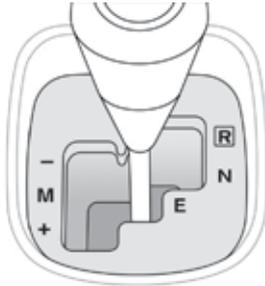


Engrene a marcha-atrás apenas com o veículo parado e o motor em ralenti.

Caixa de velocidades ETG

A caixa de velocidades ETG de cinco velocidades oferece, em opção, o conforto do **automatismo** ou o prazer da **passagem manual** das velocidades.

Selector de velocidades



- R.** Marcha-atrás (Reverse): pé no travão, desloque o selector para a direita e, em seguida, para a frente para seleccionar esta posição.
- N.** Ponto morto (Neutral): pé no travão, seleccione esta posição para efectuar o arranque.
- E.** Modo automático (Easy): desloque o selector para trás para seleccionar este modo.
- M.** Modo manual com passagem sequencial das velocidades: desloque o selector para trás e, em seguida, para a esquerda para seleccionar este modo.

Comandos sob o volante



Pressione atrás do comando sob o volante "+" para engrenar a velocidade superior.

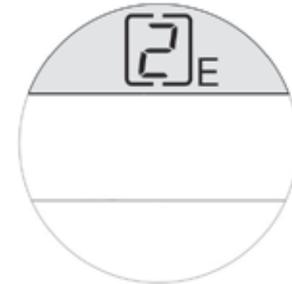


Pressione atrás do comando sob o volante "-" para engrenar a velocidade inferior.



Os comandos sob o volante não permitem seleccionar o ponto-morto, nem engrenar ou sair da marcha-atrás.

Apresentação no quadro de bordo



A posição do selector de velocidades (**R**, **N**, **E** ou **M**) é apresentada no quadro de bordo. Em modo automático (Easy), quando recuperar temporariamente o controlo da passagem das velocidades, a velocidade engrenada é igualmente apresentada no quadro de bordo.

Arranque do veículo

- ☞ Travão de estacionamento engrenado, pressione o pedal de travão e, em seguida, seleccione a posição **N**.
- ☞ Efectue o arranque do motor.

i Se não pressionar o pedal de travão, ou se o selector de velocidades não estiver na posição **N**, é impossível efectuar o arranque do motor.

- ☞ Pé no travão, seleccione a posição **R**, **E** ou **M**.
 - ☞ Desengrene o travão de estacionamento.
 - ☞ Liberte progressivamente o pedal de travão.
- O veículo desloca-se imediatamente.

Função de tracção autónoma

Esta funcionalidade permite manobrar o veículo com uma maior flexibilidade a baixa velocidade (manobras de estacionamento, engarramentos...).

Após ter colocado previamente o selector na posição **E**, **M** ou **R**, **o veículo desloca-se assim que retirar o pé do pedal de travão**, a baixa velocidade, com o motor em ralenti.

! Com o motor em funcionamento, nunca deixe crianças sem vigilância no interior do veículo.

i A função de tracção autónoma pode ficar momentaneamente indisponível se a temperatura da embraiagem for demasiado elevada ou se a inclinação for demasiado significativa. É emitido um sinal sonoro quando a temperatura da embraiagem for demasiado elevada.

Modo Automático (EASY)

- ☞ Seleccione a posição **E** através do selector de velocidades.

A caixa de velocidades funciona em modo auto-ativo, sem intervenção do condutor. Esta selecciona permanentemente a velocidade melhor adaptada aos seguintes parâmetros:

- optimização do consumo,
- estilo de condução,
- perfil da estrada,
- carga do veículo.

Para obter uma aceleração ideal, por exemplo aquando da ultrapassagem de outro veículo, pressione com força o pedal do acelerador e ultrapasse o ponto de resistência.

A qualquer instante é possível alterar o modo, deslocando o selector de velocidades da posição **E** para a posição **M** e vice-versa.

! Com o veículo em movimento, nunca seleccione o ponto-morto **N**.

Retoma temporária do controlo manual das velocidades

Poderá retomar temporariamente o controlo da passagem das velocidades através de comandos sob o volante "+" e "-".

Os pedidos de alteração de velocidade são levados em consideração apenas se o regime do motor o permitir. Em caso de rejeição, é emitido um sinal sonoro.

A velocidade engrenada é apresentada no quadro de bordo.

Esta função permite-lhe antecipar determinadas situações, como a ultrapassagem de um veículo ou a aproximação de uma curva.

Passados alguns instantes sem acção nos comandos, a caixa de velocidades gere novamente as velocidades de forma automática.

Modo manual

- ☞ Coloque o selector de velocidades na posição **M**.
- ☞ Aumente ou diminua as velocidades através:
 - do selector de velocidades, através de impulsões:
 - para trás, "+" para aumentar as velocidades da caixa de velocidades,
 - para a frente, "-" para reduzir as velocidades da caixa de velocidades.
 - ou dos comandos sob o volante "+" ou "-".

A velocidade engrenada é apresentada.

Os pedidos de alteração de velocidade são levados em consideração apenas se o regime do motor o permitir.

Não é necessário libertar o acelerador durante as alterações de velocidade. Em caso de rejeição, é emitido um sinal sonoro.

Aquando de uma travagem ou abrandamento, a caixa de velocidades reduz automaticamente para permitir colocar novamente o veículo na velocidade adequada.

Em caso de forte aceleração, a velocidade superior não será engrenada sem acção do condutor no selector de velocidades ou nos comandos sob o volante (excepto se o regime do motor estiver próximo do regime máximo).

A qualquer instante, é possível alterar o modo, deslocando o selector de velocidades da posição **M** para a posição **E** e vice-versa.



Com o veículo em movimento, nunca seleccione o ponto-morto **N**.

Marcha-atrás

Para engrenar a marcha-atrás, o veículo deverá ser imobilizado com o pé no pedal de travão.

☞ Selecciona a posição **R**.

É emitido um sinal sonoro ao engrenar a marcha-atrás.

Paragem do veículo

O veículo pode ser parado em qualquer posição do selector de velocidades (**N**, **E** ou **R**). No entanto, é emitido um sinal sonoro ao abrir a porta do condutor quando o selector de velocidades não estiver na posição **N**.

! Em caso de imobilização do veículo, com o motor em funcionamento, coloque imperativamente o selector de velocidades em ponto-morto **N**.

! É emitido um sinal sonoro contínuo se colocar o contactor em "**OFF**", enquanto o veículo se encontrar em 2ª, 3ª, 4ª ou 5ª velocidade. Neste caso, coloque novamente o contactor em "**ON**", desloque o selector de velocidades para a posição **N**, coloque-o novamente na posição **E**, **M** ou **R** e, em seguida, rode o contactor para "**OFF**".

! Em inclinação, utilize o travão para imobilizar o veículo e coloque o selector de velocidades na posição **N**, **E** ou **R**.

! Em todos os casos, deverá, **imperativamente, engrenar o travão de estacionamento** para imobilizar o veículo.

! Antes de qualquer intervenção no compartimento do motor, verifique que o selector de velocidades se encontra em ponto-morto **N** e que o travão de estacionamento se encontra engrenado.

Limites de funcionamento

Em inclinação, ou quando a ajuda ao arranque em zona inclinada estiver activa, **nunca mantenha o veículo imobilizado através do acelerador**: pode danificar a embraiagem.

Nestas situações é emitido um sinal sonoro.

☞ Desloque, então, o selector de velocidades para a posição **N**.

☞ Aguarde 15 minutos para permitir o arrefecimento da embraiagem antes de partir.

Anomalias de funcionamento



Com a ignição ligada, o acendimento deste avisador indica um problema de funcionamento da caixa de velocidades.

Consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Se **N** se acender de forma intermitente no quadro de bordo acompanhado por um sinal sonoro durante um longo período:

- assegure-se de que o contactor se encontra na posição "**ON**",
- coloque o selector de velocidades em **N** e, em seguida, coloque-o em **E**, **M** ou **R**.

Se **1** se acender de forma intermitente no quadro de bordo:

- coloque o selector de velocidades em **E** ou **M** e, em seguida, coloque-o novamente em **N**.

Se **R** se acender de forma intermitente no quadro de bordo:

- coloque o selector de velocidades em **R** e, em seguida, coloque-o novamente em **N**.

Indicador de alteração de velocidade

Sistema que permite reduzir o consumo de combustível ao preconizar a velocidade mais adaptada.

Funcionamento

Consoante a situação de condução e o equipamento do veículo, o sistema pode preconizar que altere a velocidade.

As indicações de engrenamento de uma velocidade não devem ser consideradas obrigatórias. Com efeito, a configuração da estrada, a densidade da circulação e a segurança constituem elementos determinantes na escolha da melhor velocidade. É da responsabilidade do condutor seguir ou não as indicações do sistema. Esta função não pode ser desactivada.

Exemplo :

- O veículo encontra-se na terceira velocidade.
- Pressione o pedal do acelerador.
- O sistema pode propor o engrenamento de uma velocidade superior.



A informação é apresentada no quadro de bordo sob a forma de uma seta.

i Com uma caixa de velocidades ETG, o sistema apenas fica activo em modo manual.

i Com o motor PureTech 82, o sistema apenas propõe o engrenamento das velocidades superiores.

i O sistema adapta as instruções de alteração de velocidade em função das condições de deslocação (inclinação, carga,...) e das solicitações do condutor (solicitação de potência, aceleração, travagem,...).
O sistema não propõe, em caso algum:

- o engrenamento da primeira velocidade,
- o engrenamento da marcha-atrás,

Ajuda ao arranque em zona inclinada

Sistema que mantém o veículo imobilizado por um curto espaço de tempo (cerca de 2 segundos) aquando de um arranque numa zona inclinada, o tempo suficiente para passar do pedal de travão para o pedal do acelerador.

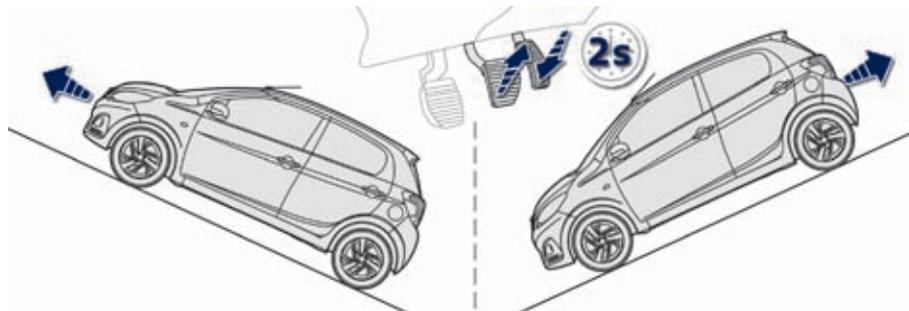
Esta função só fica activa quando:

- o veículo estiver completamente imobilizado, com o pé no pedal de travão.
- determinadas condições de inclinação estiverem reunidas.
- a porta do condutor se encontrar fechada.

A função de ajuda ao arranque em zona inclinada não pode ser desactivada.

! Não saia do veículo durante a fase de imobilização temporária de ajuda ao arranque em zona inclinada. Se necessitar de sair do veículo com o motor em funcionamento, engrene manualmente o travão de estacionamento.

Funcionamento



Em subidas, com o veículo imobilizado, este permanece imobilizado durante um curto período de tempo aquando da libertação do pedal de travão:

- Com caixa de velocidades manual, se estiver em primeira velocidade ou ponto morto,
- Com caixa de velocidades ETG, se estiver na posição **E** ou **M**.

Em descidas, com o veículo imobilizado e marcha-atrás engrenada, este permanece imobilizado durante um curto período de tempo, aquando da libertação do pedal de travão.

Anomalia de funcionamento



Quando ocorrer uma anomalia no sistema, este avisador acende-se. Consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para verificação do sistema.

Stop & Start (motor e-VTi 68 S&S)

O Stop & Start coloca o motor momentaneamente em vigilância - modo STOP - aquando das fases de paragem da deslocação do veículo (sinais vermelhos, engarramentos, outros...). O arranque do motor é efectuado automaticamente - modo START - assim que pretender colocar o veículo novamente em movimento. O arranque é efectuado de uma forma instantânea, rápida e silenciosa.

Perfeitamente adaptado a uma utilização urbana, o Stop & Start permite reduzir o consumo de combustível, as emissões de gases poluentes e o nível sonoro com o veículo parado.

Funcionamento

Passagem do motor para o modo STOP



Este avisador acende-se no quadro de bordo e o motor é colocado automaticamente em vigilância:

- com o veículo parado, quando passar para ponto morto e libertar o pedal de embraagem,

Contadores de tempo do Stop & Start

Um contador de tempo parcial acumula as durações de colocação em STOP durante o trajecto.

É apresentado no computador de bordo, a partir do momento em que o Stop & Start entra em funcionamento.

É reposto a zeros sempre que a ignição é ligada.

Um contador de tempo global acumula as durações de colocação em modo STOP desde a última reposição a zeros.

Quando for visualizado, pressione durante mais de dois segundos um dos botões de gestão do ecrã para o repor a zeros.



Para seu conforto, em manobras de estacionamento, o modo STOP fica indisponível durante alguns segundos após o desengrenamento da marcha-atrás.

O modo STOP não modifica as funcionalidades do veículo como, por exemplo, a travagem, a direcção assistida...



Nunca efectue uma reposição do nível do depósito de combustível quando o motor se encontrar em modo STOP; desligue imperativamente a ignição.

Casos particulares: modo STOP indisponível

O modo STOP não é activado principalmente quando:

- a porta do condutor se encontrar aberta,
- o cinto de segurança do condutor se encontrar removido,
- a manutenção do conforto térmico no habitáculo o exigir,
- o desembaciamento se encontrar activo, determinadas condições pontuais (carga da bateria, temperatura do motor, assistência à travagem, veículo parado numa forte inclinação, altitude elevada...) o exigirem para assegurar o controlo do sistema.

Passagem para o modo START do motor



Este avisador apaga-se e o arranque do motor é efectuado novamente de forma automática:

- quando pressionar **completamente** o pedal de embraiagem.

Casos particulares: accionamento automático do modo START

O modo START é accionado automaticamente quando:

- abrir a porta do condutor,
- abrir o capot do motor,
- retirar o cinto de segurança do condutor,
- determinadas condições particulares (carga da bateria, temperatura do motor, assistência à travagem, veículo em forte descida, regulação do ar condicionado...) o exigirem para assegurar o controlo do sistema ou do veículo.

Anomalia de funcionamento

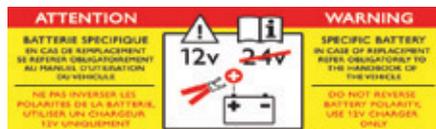


Em caso de problema de funcionamento do sistema, este avisador acende-se de forma intermitente no quadro de bordo.

Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Manutenção

! Antes de qualquer intervenção sob o capot, neutralize o Stop & Start para evitar qualquer risco de lesão associado a um accionamento automático do modo START.



Este sistema necessita de uma bateria de 12 V de tecnologia e características específicas (referências disponíveis junto da rede PEUGEOT).

A montagem de uma bateria não referenciada pela PEUGEOT pode resultar em problemas de funcionamento do sistema.

Para a recarregar, utilize um carregador de 12 V e não inverta as polaridades.

! Para qualquer intervenção no veículo, contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada que disponha do nível de competência e do material adequado fornecidos pela rede, uma vez que o Stop & Start recorre a uma tecnologia avançada.

Neutralização



Poderá, a qualquer momento neutralizar o sistema pressionando este botão.



Esta situação é assinalada pelo acendimento deste avisador no quadro de bordo.

Caso tenha desactivado a função em modo STOP, o arranque do motor é efectuado imediatamente.

Reactivação

Pressione novamente este botão.

O sistema encontra-se novamente activo; esta situação é assinalada pela extinção do avisador no quadro de bordo.

O sistema reactiva-se automaticamente em cada novo arranque do motor pelo condutor.

Limitador de velocidade (motor PureTech 82)

Sistema que impede que o veículo ultrapasse a velocidade programada pelo condutor.

O **accionamento** do limitador é manual: pode ser efectuado independentemente da velocidade do veículo. No entanto, se se deslocar a menos de 30 km/h, a velocidade programada ficara fixa em 30 km/h.

A **colocação em pausa** do limitador é obtida por acção no comando.

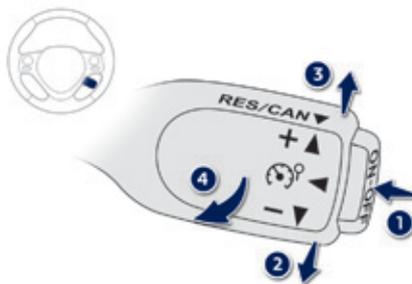
Ao pressionar com força o pedal do acelerador, para além do ponto de resistência, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para regressar à velocidade programada, basta libertar o pedal do acelerador até a velocidade da limitação programada ser novamente atingida.

i O valor da velocidade programado permanece em memória após desligar a ignição.

! O limitador não pode, em caso algum, substituir o respeito das limitações de velocidade, nem a vigilância do condutor.

Comando no volante



Os comandos deste sistema encontram-se agrupados neste comando no volante.

1. Activação/desactivação do limitador: através da pressão na extremidade do comando.
2. Diminuição do valor: por impulsão do comando para baixo.
3. Aumento do valor: por impulsão do comando para cima.
4. Accionamento/pausa da limitação: puxando o comando para si.

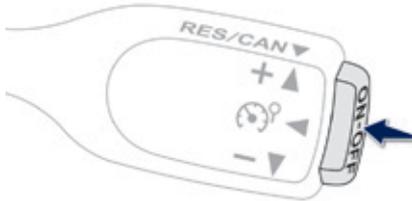
Visualizações no quadro de bordo



As informações encontram-se agrupadas no ecrã do quadro de bordo.

5. Indicação de selecção do modo limitador.
6. Indicação de activação/pausa da limitação.
7. Valor da velocidade de referência.

Marcha



- ☞ Pressione a extremidade do comando: a selecção do modo limitador é realizada, sem que este seja accionado.
- ☞ Active o limitador, puxando o comando para si, se a velocidade visualizada for conveniente (por defeito, a última velocidade programada).

Pausa



- ☞ Pode interromper momentaneamente o limitador puxando novamente o comando para si: o ecrã confirma a paragem (Pausa).
- ☞ Puxe novamente o comando para si para accionar o limitador.

Regulação da velocidade limite (valor referência)

i Não é necessário activar o limitador para ajustar a velocidade.

Quando a função estiver seleccionada, pode modificar o valor de velocidade:

- impulsionando o comando para cima para aumentar,
- impulsionando o comando para baixo para diminuir.

Uma impulsão breve no comando permite modificar a velocidade em + ou - 1 km/h.

Uma impulsão contínua no comando permite modificar a velocidade em + ou - 5 km/h.

5

Ultrapassagem temporária da velocidade programada

☞ Pressione **com força** o pedal do acelerador e ultrapasse o **ponto de resistência** para ultrapassar o limite de velocidade programado.

O limitador é neutralizado momentaneamente e a velocidade programada visualizada fica intermitente.

i Um sinal sonoro acompanha a intermitência da velocidade quando a ultrapassagem do limite de velocidade não se dever a uma acção do condutor (forte inclinação...).

Assim que o veículo recuperar o nível de velocidade programado, o limitador funciona novamente: a visualização da velocidade regressa ao estado fixo.

Paragem

☞ Pressione a extremidade do comando. As informações associadas ao limitador de velocidades deixam de ser apresentadas.

Anomalia de funcionamento



O acendimento deste avisador no quadro de bordo assinala um problema de funcionamento do limitador. Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

! A utilização de tapetes não homologados pela PEUGEOT pode perturbar o funcionamento do limitador de velocidade. Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique a correcta fixação dos tapetes,
- nunca sobreponha vários tapetes.

Limitador de velocidade (motor VTi 68)

Sistema que impede que o veículo ultrapasse a velocidade programada pelo condutor.

O **accionamento** do limitador é manual: pode ser efectuado independentemente da velocidade do veículo. No entanto, se circular a menos de 30 km/h, a velocidade programada ficará fixa em 30 km/h.

A **colocação em pausa** do limitador é obtida por acção no comando.

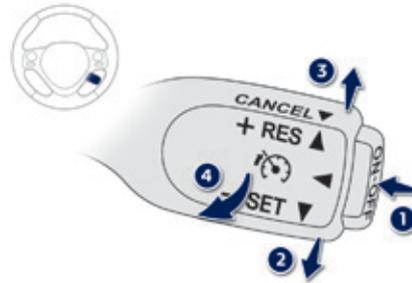
Ao pressionar com força o pedal do acelerador, para além do ponto de resistência, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para regressar à velocidade programada, basta libertar o pedal do acelerador até a velocidade da limitação programada ser novamente atingida.

i O valor de velocidade programado é eliminado ao desligar a ignição.

! O limitador não pode, em caso algum, substituir o respeito das limitações de velocidade, nem a vigilância do condutor.

Comando no volante



Os comandos deste sistema encontram-se agrupados neste comando no volante.

1. Activação/desactivação do limitador: por pressão na extremidade do comando.
2. Programação da velocidade e, em seguida, Diminuição do valor: por impulsão do comando para baixo.
3. Retoma da limitação Aumento do valor: por impulsão do comando para cima.
4. Pausa na limitação: puxando o comando para si.

Visualizações no quadro de bordo

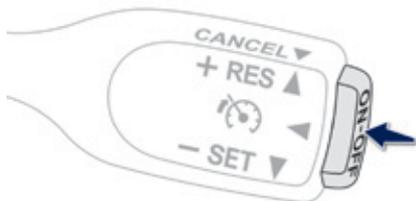


As informações encontram-se agrupadas no ecrã do quadro de bordo.

5. Indicação de activação/pausa da limitação.
6. Valor da velocidade de referência.

Quando optar por apresentar outros dados (por exemplo o percurso **A**), as informações do limitador de velocidade são apresentadas automaticamente passados cerca de 6 segundos.

Marcha



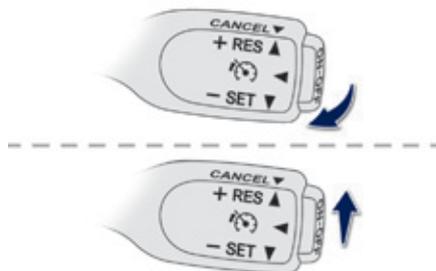
- ☞ Pressione a extremidade do comando: o limitador é accionado.



Este avisador acende-se no quadro de bordo.

- ☞ Acelere ou desacelere para atingir a velocidade pretendida.
- ☞ Impulsione uma vez o comando para baixo para programar a velocidade. A velocidade a que se desloca o veículo quando liberta o comando, passa a ser a velocidade programada.

Pausa



- ☞ Pode interromper momentaneamente o limitador puxando o comando para si.
- ☞ Pressione o comando para cima para accionar o limitador com a mesma velocidade de referência.

Regulação da velocidade limite (valor referência)

Quando a velocidade for programada, pode alterá-la impulsionando o comando:

- para cima para aumentar,
- para baixo para diminuir.

Uma impulsão curta no comando permite modificar a velocidade por intervalos de + ou - 1 km/h.

Uma impulsão contínua no comando permite modificar a velocidade por intervalos de + ou - 5 km/h.

Ultrapassagem temporária da velocidade programada

☞ Pressione **com força** o pedal do acelerador e ultrapasse o **ponto de resistência** para ultrapassar o limite de velocidade programado.

O limitador é neutralizado momentaneamente e a velocidade programada visualizada fica intermitente.

i Um sinal sonoro acompanha a intermitência da velocidade quando a ultrapassagem do limite de velocidade não se deve a uma acção do condutor (forte inclinação...).

Assim que o veículo recuperar o nível de velocidade programado, o limitador funciona novamente: a visualização da velocidade regressa ao estado fixo.

Paragem

☞ Pressione a extremidade do comando. As informações associadas ao limitador de velocidades deixam de ser apresentadas.

Anomalia de funcionamento



O acendimento deste avisador no quadro de bordo assinala um problema de funcionamento do limitador.

Solicite a verificação pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.



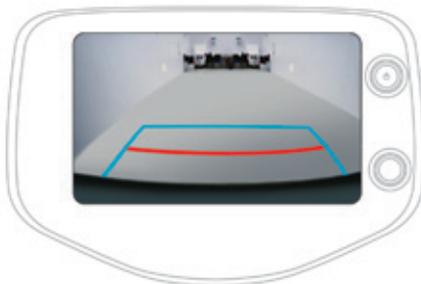
A utilização de tapetes não homologados pela PEUGEOT pode perturbar o funcionamento do limitador de velocidade.

Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique a correcta fixação dos tapetes,
- nunca sobreponha vários tapetes.

Câmara de marcha-atrás

A câmara de marcha-atrás é activada automaticamente ao engrenar a marcha-atrás.



! A câmara de marcha-atrás não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.

O retorno visual é efectuado apenas no ecrã táctil com indicação de limite do pára-choques traseiro (linha vermelha) e de direcção geral do veículo (linhas azuis).

! Nunca recue olhando apenas para o ecrã.

! **Lavagem de alta pressão**
Aquando da lavagem do seu veículo, não direcione a pistola a uma distância inferior a 30 cm da óptica da câmara.

A área coberta pela câmara é limitado: os objectos que se encontram imediatamente próximos do pára-choques ou situados por baixo do mesmo não estão visíveis.

A lente de grande ângulo da câmara deforma a imagem projectada no ecrã: as distâncias visíveis no ecrã podem ser diferentes das distâncias reais. Esta deformação varia em função das condições de carga do veículo e de inclinação da estrada.

i Limpe periodicamente a câmara de marcha-atrás com um pano macio, não húmido.

Alerta de transposição involuntária de linha

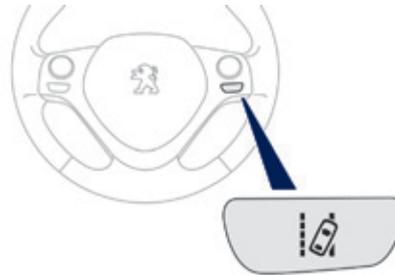
Sistema que detecta a transposição involuntária de uma linha longitudinal na superfície das vias de circulação, através de uma câmara que reconhece as linhas contínuas e descontínuas.

Para reforçar a sua segurança, a câmara analisa a imagem e, em seguida, acciona um alerta em caso de desvio do veículo (velocidade superior a 50 km/h), traduzindo uma diminuição da atenção do condutor.

Este sistema está particularmente adaptado às auto-estradas e vias rápidas.

! O sistema de alerta de transposição da linha não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor. É necessário respeitar o código da estrada e efectuar uma pausa de duas em duas horas.

Activação



☞ Prima este botão, situado no volante.

Detecção

É alertado por um sinal sonoro e pela visualização de um avisador no quadro de bordo.

i Não é transmitido nenhum alerta enquanto o acendimento intermitente estiver activado e durante cerca de 20 segundos após a paragem do acendimento intermitente.

Visualizações no quadro de bordo

Visualização no quadro de bordo	Comentários
	A função é activada (avisador verde).
	O sistema identificou a marcação no solo (avisador verde).
	O sistema alerta-o aquando da transposição de uma linha (avisador verde e laranja). A visualização deste avisador é acompanhada por um sinal sonoro.



A detecção pode ser perturbada:

- se forem utilizadas marcações no solo,
- se as marcas no solo e o revestimento da estrada forem pouco contrastantes.
- se o pára-brisas estiver sujo,
- em determinadas condições meteorológicas extremas: nevoeiro, chuva forte, neve, raios solares fortes ou exposição directa ao sol (sol a bater na estrada, saída de túnel,...) e sombras,

Neutralização



Prima novamente este botão.

O estado do sistema permanece na memória quando se desliga a ignição.

Anomalia do funcionamento



Em caso de problema de funcionamento, o avisador (laranja) acende-se no quadro de bordo.

Consulte imediatamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Comando de iluminação exterior

Iluminação principal

As diferentes luzes dianteiras e traseiras do veículo foram concebidas para adaptar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas:

- luzes de presença, para ser visto,
- luzes de cruzamento, para ver sem encandear os outros condutores,
- luzes de estrada, para ver bem em caso de estrada livre,

i Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

Iluminação adicional

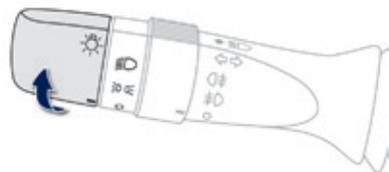
São propostas outras possibilidades de iluminação para dar resposta às condições particulares de condução:

- uma luz de nevoeiro traseira,
- luzes de nevoeiro dianteiras,
- luzes diurnas para ser melhor visto de dia.

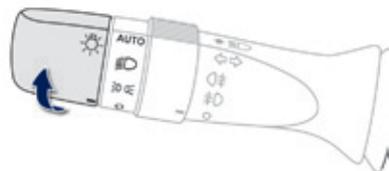
i Deslocações ao estrangeiro

Para conduzir num país onde a circulação é inversa à do país de comercialização do seu veículo, terá de adaptar a regulação dos faróis de cruzamento para não encandear os condutores de veículos que vêm em sentido oposto.

Consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Modelo sem iluminação AUTO



Modelo com iluminação AUTO

Anel de selecção do modo de iluminação principal

Rodar o anel para colocar o símbolo pretendido em frente à marca.



Luzes apagadas/Luzes diurnas.



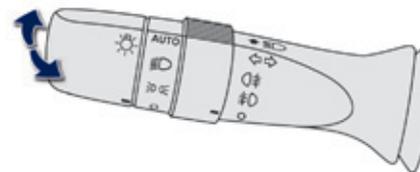
Luzes de presença.



Luzes de cruzamento e de estrada.



Acendimento automático das luzes.



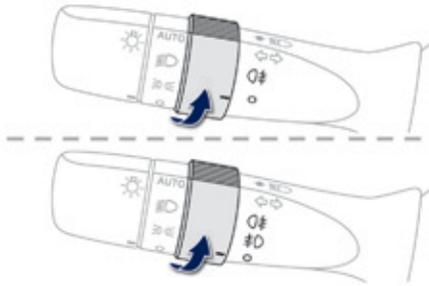
Manípulo de inversão das luzes

Com as luzes de cruzamento ligadas, pressione o comando para a frente para acender as luzes de estrada. Puxe o comando para trás para passar novamente para as luzes de cruzamento.

Com as luzes desligadas ou com as luzes de presença, o condutor pode ligar directamente as luzes de estrada ("sinal de luzes") mantendo o manípulo puxado.

Visualizações

A iluminação da luz avisadora correspondente no quadro de bordo confirma a aplicação do modo de iluminação seleccionado.



Anel de selecção das luzes de nevoeiro

As luzes de nevoeiro funcionam com as luzes de cruzamento e de estrada.



Luzes de nevoeiro dianteiras e luz de nevoeiro traseira

Efectue uma impulsão, rodando o anel:

- ☞ para a frente, uma 1ª vez para acender a luz de nevoeiro traseira.
- ☞ para a frente uma 2ª vez para acender as luzes de nevoeiro dianteiras,
- ☞ para trás, uma 1ª vez para apagar as luzes de nevoeiro dianteiras.
- ☞ para trás uma 2ª vez para apagar a luz de nevoeiro traseira.

! Em tempo claro ou de chuva, tanto de dia como de noite, é proibido ligar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras. Nestas situações, a potência destas luzes poderia perturbar os outros condutores. Devem ser utilizadas apenas em tempo de nevoeiro ou de queda de neve.

Nestas condições climatéricas, deverá acender manualmente as luzes de nevoeiro e as luzes de cruzamento, uma vez que o sensor de luminosidade pode detectar luz insuficiente. Não esquecer de apagar as luzes de nevoeiro dianteiras e traseiras quando deixarem de ser necessárias.

Aquando de um corte automático das luzes (com o modelo AUTO) ou de um corte manual das luzes de cruzamento, as luzes de nevoeiro e as luzes de presença permanecerão acesas.

- ☞ Rode o anel para trás para apagar todas as luzes.

i Desligar as luzes ao desligar a ignição

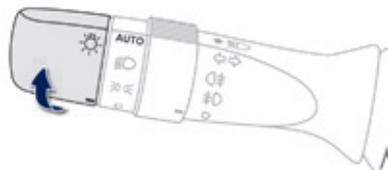
Ao desligar a ignição, todas as luzes se apagam instantaneamente, excepto as luzes de cruzamento no caso de a iluminação de acompanhamento automática se encontrar activada.

i Acender as luzes após desligar a ignição

Para activar novamente o comando de iluminação, rodar o anel para a posição "0", luzes apagadas e, em seguida, na posição que preferir.

Ao abrir a porta do lado do condutor, um sinal sonoro temporário informa-o de que as luzes do veículo se encontram acesas.

Iluminação automática das luzes



Através de um sensor de luminosidade, em caso de detecção de fraca luminosidade exterior, as luzes de presença e de cruzamento acendem-se automaticamente, sem qualquer acção do condutor.

Quando a luminosidade é suficiente, as luzes apagam-se automaticamente.

O sensor está localizado na base do pára-brisas.

Accionamento

- ☞ Rode o anel para a posição "AUTO".

Paragem

- ☞ Rode o anel para outra posição.

! Na presença de nevoeiro ou neve, o sensor de luminosidade pode detectar luz suficiente. As luzes não se acendem automaticamente.

Não tape o sensor de luminosidade, as funções associadas deixarão de ser comandadas.

Iluminação de acompanhamento manual*



Manutenção temporária da iluminação das luzes de cruzamento, após desligar a ignição do veículo, que facilita a saída dos ocupantes em caso de fraca luminosidade.

Accionamento

- ☞ Coloque o comando da iluminação na posição "Luzes desligadas" ou "AUTO".
- ☞ Com a ignição desligada, efectue "sinais de luzes" com o comando de iluminação.

As luzes acendem-se durante um período de aproximadamente 30 segundos.

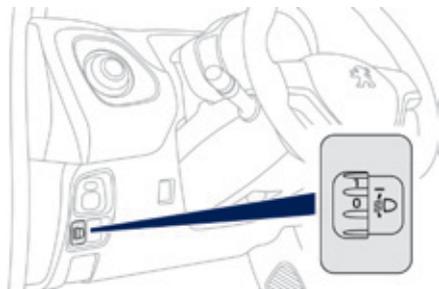
Paragem

A iluminação de acompanhamento manual é interrompida imediatamente se:

- efectuar um novo "sinal de luzes",
- colocar o comando de iluminação noutra posição,
- ligar a ignição.

* Consoante a versão.

Ajuste das luzes



Para não prejudicar os outros utentes da estrada, as luzes devem estar reguladas em altura, em função da carga do veículo.

0. Apenas condutor

0.5. Condutor + passageiro dianteiro.

1.5 4 pessoas

3. 4 pessoas + cargas máximas autorizadas

3.5 Condutor + cargas máximas autorizadas

i Ajuste inicial na posição "0".

Luz de tecto



Nesta posição, acende-se ao abrir uma das portas.



A luz do tecto é desligada permanentemente.

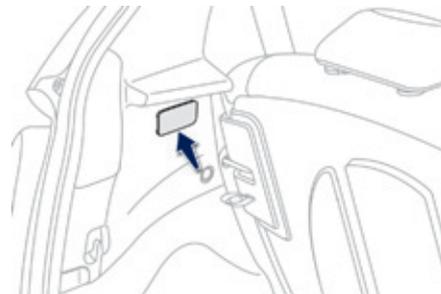


A luz de tecto é acesa permanentemente.



Se tiver permanecido na posição "aceso permanentemente", a luz de tecto apagar-se-á automaticamente cerca de 20 minutos após o fecho da última porta.

Iluminação da mala*



Acende-se automaticamente quando se abre a mala e apaga-se quando se fecha a mesma.

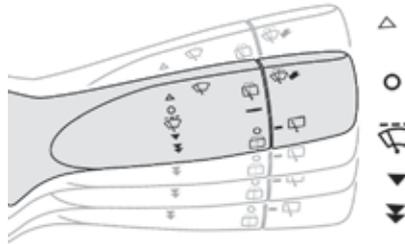
* Consoante a versão.

Comando do limpa-vidros

i Em condições de Inverno, elimine a neve ou o gelo presente no pára-brisas, em redor dos braços e das escovas de limpa-vidros e na junta do pára-brisas, antes de colocar os limpa-vidros em funcionamento.

! Não coloque os limpa-vidros em funcionamento num pára-brisas seco. Com tempo extremamente frio ou quente, verifique que as escovas dos limpa-vidros não estão coladas antes de as colocar em funcionamento.

Comandos manuais



Os comandos do limpa-vidros são directamente efectuados pelo condutor.

Limpa-vidros dianteiro

Comando de selecção da cadência de limpeza: eleve ou baixe o comando para a posição pretendida

 Funcionamento das escovas num movimento único.

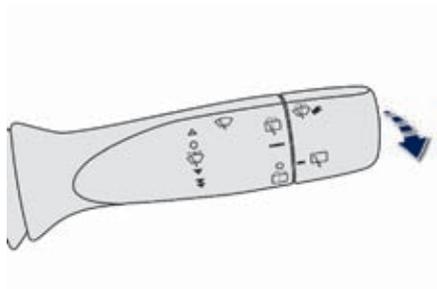
Para um único movimento das escovas do pára-brisas, eleve o comando e liberte-o.

 Paragem,

 Funcionamento intermitente das escovas,

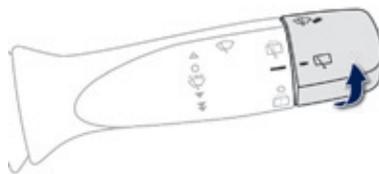
 Funcionamento normal das escovas (chuva moderada).

 Funcionamento rápido das escovas (chuva forte).



Lava-vidros dianteiro

Puxe o comando de limpa-vidros para si. O lava-vidros, e em seguida o limpa-vidros funcionam durante um determinado período.

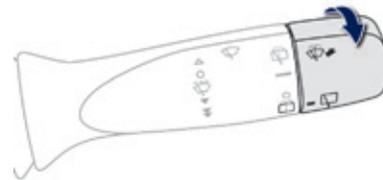


Limpa-vidros traseiro



Rode o anel para esta posição para obter um movimento constante das escovas.

Uma impulsão para a frente permite accionar o lava-vidros durante o movimento das escovas.

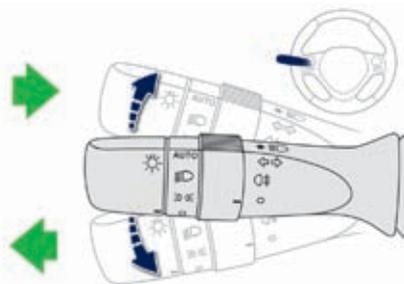


Lava-vidros traseiro

Com o limpa-vidros parado, rode o comando para si para accionar um jacto de lava-vidros, acompanhado por vários movimentos das escovas.

i Não volte a utilizar o comando do lava-vidros dianteiro ou traseiro quando o reservatório do líquido de lava-vidros estiver vazio. Poderá danificar a bomba.

Indicadores de direcção



- ☞ Esquerda: baixar o comando de iluminação passando pelo ponto de resistência.
- ☞ Direita: levantar o comando de iluminação passando pelo ponto de resistência.

Três acendimentos intermitentes

- ☞ Dê um simples impulso para cima ou para baixo, sem passar o ponto de resistência; as luzes de mudança de direcção acender-se-ão três vezes.

Avisador sonoro

Alerta sonoro para prevenir os outros utentes da estrada relativamente a um perigo iminente.



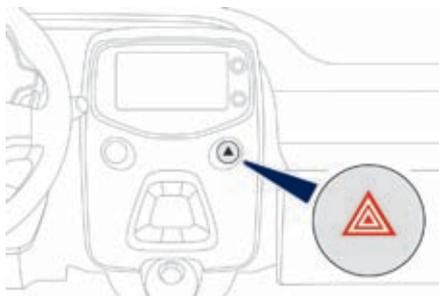
- ☞ Pressione um dos raios do volante.



- ☞ Pressione a parte central do volante.

! Ao efectuar manobras, tenha atenção para não activar inadvertidamente o avisador sonoro.

Luzes de perigo



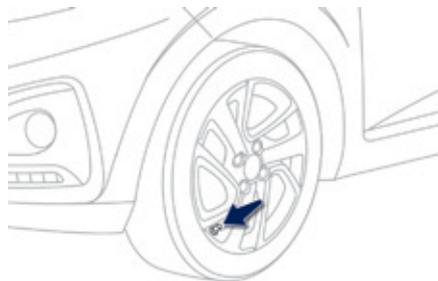
Alerta visual através das luzes de mudança de direcção para prevenir os outros utentes da estrada no caso de avaria, reboque ou de acidente de um veículo.

☞ Premindo este botão, todas as luzes de mudança de direcção piscam.

Podem funcionar com a ignição desligada.

Detecção de pressão baixa dos pneus

Sistema que assegura o controlo automático da pressão dos pneus com o veículo em movimento.



O sistema controla a pressão dos quatro pneus, a partir do momento em que o veículo entra em movimento.

Este sistema compara as informações fornecidas pelos sensores de velocidade das rodas em **valores de referência que devem ser reinicializados após cada reajuste da pressão dos pneus ou da substituição de uma roda.**

O sistema acciona um alerta a partir do momento em que detecta a diminuição da pressão de enchimento de um ou vários pneus.



O sistema de detecção de pressão baixa dos pneus não substitui a vigilância do condutor.

Este sistema não dispensa o controlo mensal da pressão de enchimento dos pneus (incluindo da roda sobresselente), assim como antes de um trajecto longo.

Colocar o veículo em movimento numa situação de pressão baixa dos pneus degrada o comportamento em estrada, aumenta as distâncias de travagem, provoca o desgaste prematuro dos pneus, nomeadamente em condições severas (forte carga, velocidade elevada, longos trajectos).



Colocar o veículo em movimento numa situação de baixa pressão dos pneus aumenta o consumo de combustível.



Os valores da pressão de enchimento prescritos para o seu veículo encontram-se indicados na etiqueta de pressão dos pneus.

Ver rubrica "Elementos de identificação".

O controlo da pressão dos pneus deverá ser efectuado "a frio" (veículo parado há 1 h ou após um trajecto inferior a 10 km efectuado a uma velocidade moderada).

Caso contrário (a quente), adicione 0,3 bar aos valores indicados na etiqueta.

Alerta de pressão baixa dos pneus



Traduz-se pelo acendimento fixo deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro.

- ☞ Reduza imediatamente a velocidade, evite as guinadas do volante e as travagens bruscas.
- ☞ Pare assim que possível, quando as condições de circulação o permitirem.



A perda de pressão detectada nem sempre origina uma deformação visível do pneu. Não se baseie apenas num controlo visual.

- ☞ Se dispuser de um compressor (o de um kit de desempanagem provisória de pneus por exemplo), controle a frio a pressão dos quatro pneus. Se não for possível efectuar este controlo imediatamente, coloque o veículo em movimento prudentemente e a uma velocidade reduzida.

ou

- ☞ Em caso de furo, utilize o kit de desempanagem provisória de pneus ou a roda sobresselente (consoante equipamento),



O alerta mantém-se até à reinicialização do sistema.

Reinicialização

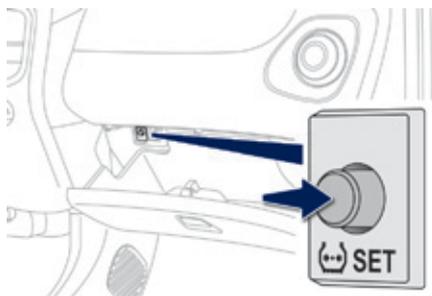


É necessário inicializar o sistema após cada ajuste da pressão de um ou vários pneus e após a substituição de uma ou várias rodas. Uma etiqueta colada no pilar central, do lado do condutor, lembra-o desta operação.



Antes de reinicializar o sistema, assegure-se de que a pressão dos quatro pneus se encontra adaptada às condições de utilização do veículo e em conformidade com as preconizações inseridas na etiqueta de pressão dos pneus.

O sistema de detecção de pressão baixa dos pneus não informa se a pressão está errada aquando da reinicialização.



O pedido de reinicialização do sistema é efectuado com a **ignição ligada** (contactor na posição "ON" ou modo "ON") e com o veículo parado.

- ☞ Abra o porta-luvas.
- ☞ Pressione o botão de reinicialização.



☞ Quando esta luz avisadora se acender de forma intermitente 3 vezes no quadro de bordo, a reinicialização está efectuada.

- ☞ Aguarde alguns minutos antes de desligar a ignição (contactor na posição "ACC" ou "LOCK", ou modo "OFF").

Os novos parâmetros de pressão registados são considerados pelo sistema como valores de referência.

i Correntes de neve

O sistema não deve ser reinicializado após montagem ou desmontagem das correntes de neve.

- ! O alerta de pressão baixa dos pneus apenas é fiável se a reinicialização do sistema for solicitada com a pressão dos quatro pneus correctamente ajustada.

Anomalia de funcionamento



O acendimento intermitente e, em seguida, fixo do avisador de pressão baixa dos pneus indica um problema de funcionamento do sistema.

Neste caso, a vigilância da pressão baixa dos pneus deixa de ser assegurada.

Solicite verificação do sistema pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

- i** Após qualquer intervenção no sistema, é necessário verificar a pressão dos quatro pneus e, em seguida, reiniciá-lo.

Programa de estabilidade electrónica (ESC)

Programa de estabilidade electrónica (ESC: Electronic Stability Control) integra os seguintes sistemas :

- antibloqueio das rodas (ABS) e o repartidor electrónico de travagem (REF),
- assistência à travagem de emergência (AFU),
- a antipatinagem das rodas (TRC),
- o controlo dinâmico de estabilidade (CDS).

Definições

Antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor electrónico de travagem (REF)

Estes sistemas aumentam a estabilidade e a maneabilidade do seu veículo aquando da travagem e contribuem para um melhor controlo nas curvas, em particular sobre um revestimento degradado ou escorregadio. O ABS impede o bloqueio das rodas em caso de travagem de emergência. O REF assegura uma gestão integral da pressão de travagem roda por roda.

Assistência à travagem de emergência (AFU)

Este sistema permite, em caso de emergência, atingir mais rapidamente a pressão optimizada de travagem e reduzir, por conseguinte, a distância de paragem. Activa-se em função da rapidez de accionamento do pedal dos travões e manifesta-se por uma diminuição da resistência do pedal e um aumento da eficácia da travagem.

Antipatinagem das rodas (TRC)

Este sistema optimiza a motricidade, para limitar a patinagem das rodas, agindo sobre os travões das rodas motrizes e sobre o motor. Permite também melhorar a estabilidade direccional do veículo na aceleração.

Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)

Em caso de afastamento da trajectória seguida pelo veículo e a que é desejada pelo condutor, este sistema vigia roda por roda e age automaticamente no travão de uma ou várias rodas e no motor para inscrever o veículo na trajectória desejada, no limite das leis da física.

Funcionamento

Sistema de antibloqueio das rodas (ABS) e repartidor electrónico de travagem (REF)



O acendimento deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro, indica uma anomalia do sistema ABS o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.

Coloque o veículo em movimento com cuidado, a uma velocidade moderada, e consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



O acendimento deste avisador acompanhado por um sinal sonoro indica um problema de funcionamento do repartidor electrónico de travagem (REF) o que pode provocar uma perda de controlo do veículo durante a travagem.

A paragem é imperativa nas melhores condições de segurança.

Consulte rapidamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

i Em caso de substituição de rodas (pneus e jantes) tenha atenção para que estas estejam homologadas para o seu veículo.
O funcionamento normal do sistema ABS pode manifestar-se por ligeiras vibrações no pedal dos travões.

i Em caso de travagem de emergência, pressione com força o pedal sem nunca diminuir o esforço.



Controlo dinâmico de estabilidade (CDS) e antipatinagem das rodas (TRC)

Activação

Estes sistemas são automaticamente activados aquando de cada arranque do veículo. Assim que detectarem um problema de aderência ou de trajectória, estes sistemas agem no funcionamento do motor e dos travões.



A activação do sistema CDS é assinalada pelo acendimento intermitente desta luz avisadora no quadro de bordo, acompanhada por um sinal sonoro.



A activação do sistema TRC é assinalada pelo acendimento intermitente deste avisador no quadro de bordo.

Neutralização

Em condições excepcionais (arranque do veículo atolado, imobilizado na neve, em solo instável...), poderá tornar-se útil neutralizar os sistemas CDS e TRC para fazer patinar as rodas e recuperar a aderência.

No entanto, aconselhamos a activação dos sistemas assim que possível.

Neutralização apenas do sistema TRC



☞ Prima brevemente este botão.



Este avisador acende-se: o sistema TRC deixa de agir no funcionamento do motor.

Neutralização dos sistemas TRC e CDS



☞ **Veículo parado**, pressione durante mais de 3 segundos este botão.



Estas luzes avisadoras acendem-se: os sistemas TRC e CDS deixam de agir sobre o funcionamento do motor.

Reactivação

Os sistemas TRC e CDS são reactivados automaticamente em cada accionamento do motor.



☞ Pressione novamente o botão para o reactivar manualmente.

Quando apenas o sistema TRC tiver sido desactivado, este é reactivado assim que a velocidade do veículo aumentar.

Quando os sistemas TRC e CDS tiverem sido ambos desactivados, não se reactivam por si próprios mesmo se a velocidade do veículo aumentar.

Anomalia de funcionamento



O acendimento deste avisador, acompanhado por um sinal sonoro, indica um problema de funcionamento do sistema.

Coloque o veículo em movimento a uma velocidade moderada e consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para verificação do sistema.



Os sistemas TRC e CDS oferecem uma maior segurança em condução normal, mas não deve incitar o condutor a assumir riscos suplementares ou a circular a altas velocidades.

O funcionamento dos sistemas é assegurado sob reserva de serem respeitadas as indicações do construtor, relativas às rodas (pneus e jantes), aos componentes de travagem, aos componentes electrónicos e aos procedimentos de montagem e de intervenção da rede PEUGEOT. Depois de uma colisão, solicite a verificação dos sistemas pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

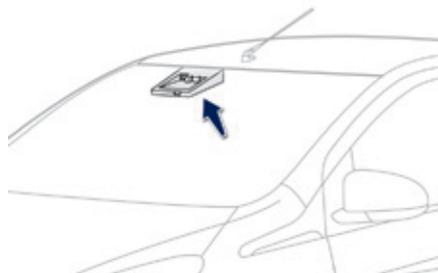
Active City Brake

Active City Brake é uma função de ajuda à condução que tem como objectivo evitar a colisão frontal ou reduzir a velocidade de impacto em caso de não intervenção ou intervenção demasiado tardia (pressão demasiado tardia no pedal de travão) do condutor.

! Este sistema foi concebido para melhorar a segurança da condução. É da responsabilidade do condutor controlar permanentemente o estado da circulação, avaliar a distância e a velocidade relativa dos outros veículos. Active City Brake não pode, em caso algum, substituir a vigilância do condutor.

! Nunca observe o sensor laser com um instrumento óptico (lupa, microscópio...) a uma distância inferior a 10 centímetros: risco de lesões oculares.

Princípio



Através de um sensor laser e de uma câmara situados na parte superior do pára-brisas, este sistema detecta um veículo no mesmo sentido de circulação ou que se encontra parado em frente ao veículo.

Em caso de necessidade, a travagem do veículo é accionada automaticamente para reduzir a velocidade de impacto e para ajudar a evitar a colisão com o veículo que o antecede.

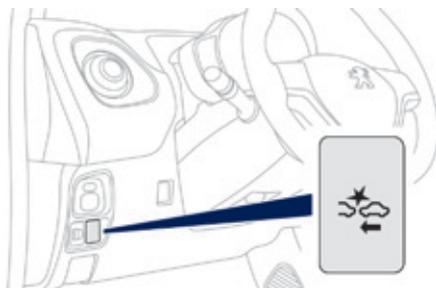
! A travagem automática é mais tardia que a que poderia efectuar o condutor, para intervir apenas em caso de forte risco de colisão.

Condições de activação

Active City Brake funciona se estiverem reunidas as seguintes condições:

- motor em funcionamento,
- veículo em marcha à frente,
- velocidade compreendida entre 15 e 140 km/h para o **accionamento do alerta**; a diferença de velocidade entre o seu veículo e o que o antecede é superior a aproximadamente 15 km/h,
- velocidade compreendida entre 30 e 80 km/h aproximadamente para o **assistência à travagem**; a diferença de velocidade entre o seu veículo e o que o antecede é superior a aproximadamente 30 km/h,
- velocidade compreendida entre 10 e 80 km/h aproximadamente para o **travagem automática**; a diferença de velocidade entre o seu veículo e o que o antecede é superior a aproximadamente 10 km/h,
- os sistemas de assistência à travagem (ABS, REF, AFU) não estão avariados,
- os sistemas de controlo da trajectória (TRC, CDS) não estão nem neutralizados, nem avariados.
- o veículo não se encontra numa curva fechada,
- o sistema não foi accionado nos últimos dez segundos.

Activação



Pressione o botão, esta luz avisadora acende-se no quadro de bordo.

Funcionamento

São possíveis três etapas de funcionamento:

- **Alerta:** se for detectado um risco de colisão com um veículo, acende-se um avisador no quadro de bordo com a emissão de um sinal sonoro. Os limites de accionamento do alerta podem ser parametrizados.
- **Assistência à travagem:** acentua a travagem accionada pelo condutor, apenas se for detectado um risco de colisão.
- **Travagem automática:** quando o seu veículo se aproximar rapidamente do veículo que o antecede, o sistema acciona automaticamente a travagem para reduzir a velocidade de impacto. A colisão poderá ser evitada automaticamente se a diferença de velocidade entre o seu veículo e o que o antecede não exceder os 30 km/h.



É, então, informado através da visualização desta luz avisadora intermitente no quadro de bordo, acompanhada por um sinal sonoro.

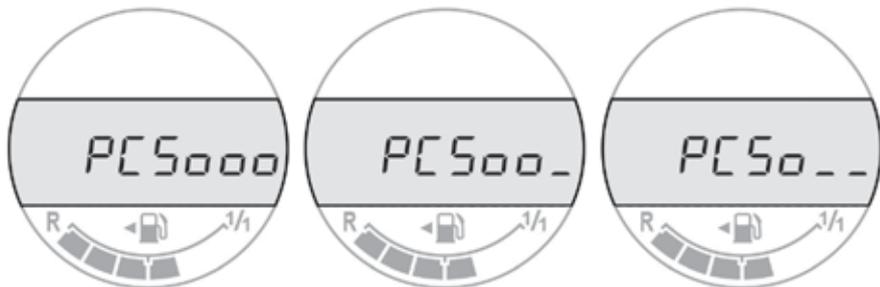
As luzes de travagem do seu veículo acendem-se para informar os outros condutores.

A travagem automática pode dar origem à paragem completa do veículo, se a situação o exigir.



O accionamento do sistema pode dar origem a um bloqueio do motor, salvo se o condutor desembraiar com rapidez suficiente durante a travagem automática.

Parametrização dos limites de accionamento do alerta



Os limites de accionamento do alerta determinam a forma como pretende ser informado do risco iminente de colisão com o veículo que circula à sua frente.

Pode optar por um destes três limites:

- "Afastado", para ser informado de forma antecipada (condução prudente).
- "Normal".
- "Próximo", para ser informado mais tardiamente (condução desportiva).



Pressione sucessivamente este botão para apresentar os limites. A regulação predefinida é "Normal".

Neutralização



Pressione novamente o botão, este avisador acende-se no quadro de bordo.

O estado do sistema é memorizado ao desligar a ignição.

Limites de funcionamento

O sistema detecta apenas **veículos** (carros, camiões) parados ou em movimento no mesmo sentido de deslocação.

! Não detecta os pequenos veículos (bicicletas, motos), os peões ou animais, nem objectos imóveis não reflectores.

O sistema não é accionado ou é interrompido quando o condutor:

- pressionar o acelerador com força (mesmo se o limitador de velocidade estiver activo),
- ou virar bruscamente o volante (manobra de desvio).

A capacidade de detecção é degradada se:

- se deslocar num ambiente com curvas pronunciadas e/ou estradas em mau estado,
- uma carga excessiva degrada a horizontalidade do seu veículo.

! Quando as condições meteorológicas forem difíceis (chuva extremamente forte, neve, nevoeiro, granizo...), as distâncias de travagem aumentam, o que pode reduzir a capacidade do sistema para evitar uma colisão. O condutor deverá, então, permanecer particularmente atento.

! Nunca deixe neve acumular-se sobre o capot do motor ou nenhum objecto ultrapassar o capot do motor ou a dianteira do tejadilho: estes elementos poderiam entrar no campo de visão do sensor e perturbar a detecção.

Accionamentos inadvertidos

É possível que o sistema detecte um risco de colisão iminente e seja accionado, nomeadamente nas seguintes condições:

- detecção de um objecto situado junto à extremidade exterior de uma curva (rail de segurança, candeeiro ou painel de sinalização),
- detecção de um objecto situado em cima ou em baixo de uma forte inclinação,
- detecção de objectos reflectores na estrada,
- detecção da barra superior de uma ponte ou de um pórtico de sinalização,
- detecção de um veículo em sentido contrário numa curva,
- detecção de um veículo em sentido contrário, num cruzamento, quando o seu veículo virar à esquerda ou à direita,
- se o veículo à sua frente levantar água ou neve,
- se o seu veículo parar muito próximo de uma parede ou de outros veículos,
- quando o seu veículo se aproximar rapidamente do veículo que o antecede,
- se o veículo for elevado ou baixado,
- se o veículo passar através de uma cortina elástica,
- se se deslocar em locais com nevoeiro ou fumo,
- se o sensor estiver descentrado (em caso de substituição após colisão).

Anomalias de funcionamento

Anomalia do sensor

O funcionamento do sensor laser pode ser perturbado pela acumulação de sujidade ou aparecimento de embaciamento no pára-brisas.



Neste caso, é informado através da visualização deste avisador intermitente no quadro de bordo.

Utilize o desembaciamento do pára-brisas e limpe regularmente a zona do pára-brisas em frente ao sensor.

! Não cole, nem fixe nenhum objecto no pára-brisas em frente ao sensor.

Anomalia do sistema



Em caso de problema de funcionamento do sistema, é informado pela visualização deste avisador intermitente no quadro de bordo.

Solicite a verificação do sistema pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

! Em caso de impacto no pára-brisas, ao nível do sensor, neutralize o sistema e contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para solicitar a substituição do seu pára-brisas.

! Nunca proceda a desmontagens, regulações ou testes do sensor. Apenas a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada podem efectuar intervenções.

Cintos de segurança

Cintos de segurança dianteiros



Os cintos de segurança dianteiros encontram-se equipados com um sistema de pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço.

Este sistema permite melhorar a segurança dos lugares dianteiros, aquando de colisões frontais e laterais. Dependendo da gravidade da colisão, o sistema de pré-tensão pirotécnica estica instantaneamente os cintos de segurança e fá-los aderir ao corpo dos ocupantes.

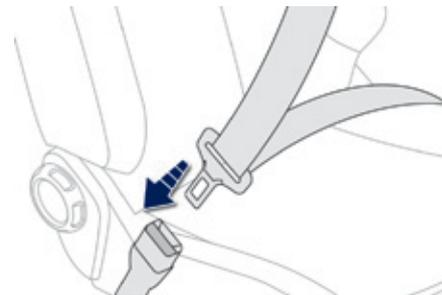
Os cintos com pré-tensão pirotécnica são activados ao ligar a ignição.

O limitador de esforço atenua a pressão do cinto de segurança contra o tórax do ocupante, melhorando deste modo o nível de protecção.

Cintos de segurança traseiros



Os bancos traseiros estão equipados cada um com um cinto de segurança com três pontos de fixação.



Colocar

- ☞ Puxe o cinto de segurança e insira a lingueta no seu fecho.
- ☞ Verifique se está bem bloqueado, efectuando um ensaio de tracção no cinto.

Remover

- ☞ Prima o botão vermelho do fecho.
- ☞ Acompanhe o enrolamento do cinto de segurança.



Avisador(es) de não colocação/ remoção do(s) cinto(s) de segurança

1. Luz avisadora de não colocação/remoção dos cintos de segurança dianteiros, no quadro de bordo.
2. Luz avisadora de remoção do cinto de segurança traseiro esquerdo no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e do airbag dianteiro do passageiro.
3. Luz avisadora de remoção do cinto de segurança traseiro direito no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e do airbag dianteiro do passageiro.



i Ao colocar pesos sobre o banco do passageiro dianteiro, poderá accionar o acendimento da luz avisadora.

Luz avisadora do(s) cintos(s) de segurança dianteiro(s)

A luz avisadora **1** acende-se no quadro de bordo se o cinto de segurança dianteiro não estiver colocado ou for removido. A partir de aproximadamente 20 km/h e durante cerca de 30 segundos, o acendimento da luz avisadora é acompanhado por um sinal sonoro. Passado este prazo, se o cinto de segurança continuar sem ser colocado, o sinal sonoro muda de tom e permanece activo durante cerca de 90 segundos suplementares.

Luz(es) avisadora(s) de cinto(s) de segurança traseiro(s)

As luzes avisadoras **2** e/ou **3** acendem-se no ecrã das luzes avisadoras de cintos de segurança e de airbag frontal do passageiro quando um ou vários passageiros traseiros removerem os respectivos cintos de segurança. A partir de aproximadamente 20 km/h e durante cerca de 30 segundos, o acendimento da luz avisadora é acompanhado por um sinal sonoro. Passado este prazo, se o cinto de segurança continuar sem ser colocado, o sinal sonoro muda de tom e permanece activo durante cerca de 90 segundos suplementares.

i O condutor deve certificar-se que os passageiros utilizam correctamente os cintos de segurança e que os mesmos se encontram bem colocados antes de colocar o veículo em movimento.

Seja qual for o seu lugar no veículo, coloque sempre o cinto de segurança, mesmo para trajectos curtos.

Não inverta os cintos, pois nesse caso eles não assegurariam correctamente a sua função.

Os cintos de segurança estão equipados com um enrolador que permite o ajuste automático do comprimento do cinto à morfologia do utilizador. A arrumação do cinto de segurança efectua-se automaticamente sempre que este não estiver a ser utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto está correctamente enrolado. A parte inferior do cinto deve estar posicionada o mais abaixo possível sobre a bacia.

A parte superior deve estar posicionada na parte côncava do ombro.

Os enroladores estão equipados com um dispositivo de bloqueio automático aquando de uma colisão, de uma travagem de emergência ou do capotamento do veículo. É possível desbloquear o dispositivo puxando o cinto com força e soltando-o para que se enrole ligeiramente.

Para ser eficiente, um cinto de segurança :

- deve ser mantido esticado o mais perto do corpo possível,
- deve ser puxado para a frente por um movimento regular, verificando que não fica enrolado,
- deve ser utilizado apenas por uma pessoa,
- não deve apresentar sinais de cortes ou de desgaste,
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o desempenho.

Dadas as regras de segurança em vigor, para qualquer intervenção nos cintos de segurança do seu veículo, dirija-se a uma oficina qualificada que possua competências e material adaptado, existente também na rede PEUGEOT.

Solicite a verificação periódica dos seus cintos de segurança pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada e, especialmente, se os cintos apresentarem sinais de deterioração.

Limpe os cintos com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis, vendido na rede PEUGEOT.

Depois de rebater ou mudar um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto se encontra na posição correcta e devidamente enrolado.

Recomendações para as crianças

Utilize uma cadeira para crianças adaptada, se o passageiro tiver menos de 12 anos ou medir menos de um metro e cinquenta.

Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para várias pessoas.

Nunca transporte uma criança sobre os joelhos.

Para mais informações, consulte a rubrica "Cadeiras para crianças".

Em caso de colisão

Em função da natureza e da importância das colisões, o dispositivo pirotécnico pode iniciar-se antes e independentemente do accionamento dos airbags. O accionamento dos pré-tensores é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo inofensivo e por um ruído, devido à activação do cartucho pirotécnico integrado no sistema. De qualquer forma, o avisador dos airbags acende-se.

Após uma colisão, solicite a verificação e eventual substituição do sistema de cintos de segurança pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Airbags

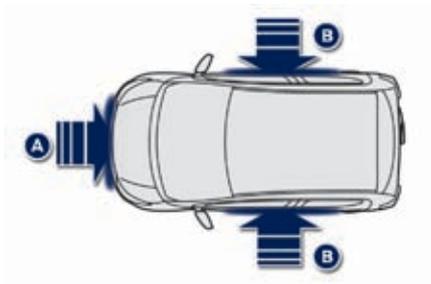
Concebidos para contribuir para reforçar a segurança dos ocupantes em caso de colisões violentas. Os airbags completam a acção dos cintos de segurança equipados com limitador de esforço.

Nesse caso, os sensores electrónicos registam e analisam os embates frontais e laterais nas zonas de detecção de colisões:

- em caso de colisão violenta, os airbags disparam instantaneamente e contribuem para proteger os ocupantes do veículo; imediatamente após a colisão, os airbags esvaziam-se rapidamente, a fim de não incomodar a visibilidade, nem a eventual saída dos ocupantes;
- em caso de uma colisão pouco violenta, de impacto no lado traseiro e em determinadas condições de capotamento, os airbags podem não ser accionados; o cinto de segurança por si só contribui para assegurar a sua protecção nestas situações.

! Os airbags não funcionam com a ignição desligada.

! Este equipamento é accionado apenas uma vez. Se ocorrer uma segunda colisão (aquando do mesmo acidente ou noutra acidente), o airbag deixará de ser accionado.

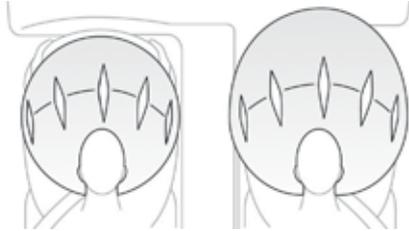


Zonas de detecção de colisão

- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

i O accionamento de um ou dos vários airbags é acompanhado por uma ligeira libertação de fumo e de um ruído, devidos à activação do cartucho pirotécnico integrado no sistema. Este fumo não é nocivo, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis. O ruído da detonação associado ao accionamento de um ou dos vários airbags pode provocar uma ligeira diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

Airbags frontais



Sistema que protege, em caso de colisão frontal violenta, o condutor e o passageiro dianteiro, no sentido de limitar os riscos de traumatismo na cabeça e no tórax.

Para o condutor, está integrado no centro do volante; para o passageiro dianteiro, no painel de bordo por cima do porta-luvas.

Accionamento

São accionados, excepto se o airbag frontal do passageiro estiver desactivado, em caso de uma colisão frontal violenta aplicada em toda ou parte da zona de impacto frontal A, segundo o eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido da parte da frente para a traseira do veículo.

O airbag frontal interpõe-se entre o tórax e a cabeça do ocupante dianteiro do veículo e o volante, do lado do condutor, e o painel de bordo, do lado do passageiro, para amortecer a sua projecção para a frente.



Neutralização do airbag frontal do passageiro

Apenas o airbag frontal do passageiro pode ser neutralizado.

- ☞ **Com a ignição desligada**, introduza a chave no comando de neutralização do airbag do passageiro.
- ☞ Rode-a para a posição "OFF".
- ☞ Retire-a, mantendo esta posição.



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e do airbag frontal do passageiro. Permanece acesa durante todo o tempo de neutralização.



Para assegurar a segurança das crianças, neutralize imperativamente o airbag frontal do passageiro sempre que instalar uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" no banco do passageiro dianteiro. Caso contrário, a criança poderá correr riscos de lesões graves ou de morte, aquando do disparo do airbag.

Reactivação do airbag frontal do passageiro

Assim que retirar a cadeira para crianças "de costas para a estrada", **com a ignição desligada**, rode o comando para a posição "ON" para activar novamente o airbag e assegurar, assim, a segurança do seu passageiro dianteiro em caso de colisão.



Ao ligar a ignição, esta luz avisadora acende-se no ecrã das luzes avisadoras dos cintos de segurança e de airbag frontal do passageiro. Permanece acesa enquanto o airbag frontal do passageiro estiver activo.

Anomalia de funcionamento



O acendimento desta luz avisadora no quadro de bordo indica um problema de funcionamento dos airbags.

Consulte rapidamente a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser accionados em caso de colisão violenta.

Neste caso, não instale nem uma cadeira para crianças nem deixe que um adulto se instale no lugar do passageiro dianteiro.

Airbags laterais



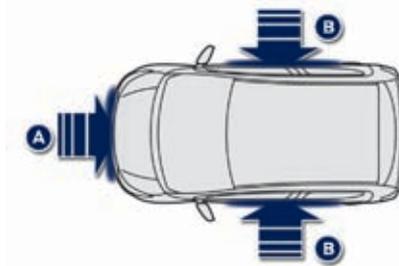
Sistema que protege, em caso de colisão lateral violenta, o condutor e o passageiro dianteiro para limitar os riscos de traumatismo no busto, entre a bacia e o ombro.

Cada airbag lateral está integrado na armação das costas do banco, do lado da porta.

Activação

Os airbags são activados unilateralmente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e do exterior para o interior do veículo.

O airbag lateral interpõe-se entre a bacia e o ombro do ocupante dianteiro do veículo e o painel da porta correspondente.



Zonas de detecção da colisão

- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

i Em algumas colisões frontais, os airbags laterais podem ser, igualmente, accionados.

Airbags tipo cortina

Sistema que contribui para reforçar a protecção, em caso de colisão lateral violenta, do condutor e dos passageiros para limitar os riscos de traumatismo na parte lateral da cabeça.

Cada airbag tipo cortina está integrado nos pilares e na parte superior do habitáculo.

Activação

Os airbags tipo cortina activam-se em simultâneo com o airbag lateral correspondente em caso de colisão lateral violenta aplicada na totalidade ou em parte da zona de impacto lateral **B**, perpendicularmente ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e do exterior para o interior do veículo.

O airbag cortina interpõem-se entre os vidros e o ocupante dianteiro ou traseiro no veículo.

Anomalia de funcionamento



Se esta luz avisadora se acender no quadro de bordo, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para proceder à verificação do sistema. Os airbags podem deixar de ser activados em caso de embate violento.



Aquando de uma colisão ou de um encosto ligeiro na zona lateral do veículo ou em caso de capotamento, é possível que os airbags não sejam activados. Aquando de uma colisão na traseira ou na dianteira, os airbags tipo cortina não são activados.

! Para que os airbags frontais sejam totalmente eficazes, respeite as seguintes regras de segurança:

Adopte uma posição sentada normal e vertical. Coloque o cinto de segurança do seu banco e posicione-o correctamente.

Não coloque nada entre os ocupantes frontais e os airbags (criança, animal, objecto, ...), não fixe ou cole nada nem junto nem na trajectória de abertura dos airbags, isso poderia ocasionar lesões aquando da abertura dos airbags.

Nunca modifique as definições de origem do seu veículo, principalmente na zona directamente adjacente aos airbags. Depois de um acidente ou do roubo do veículo, solicite a verificação dos sistemas dos airbags.

Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags deverá ser efectuada exclusivamente na Rede PEUGEOT ou numa oficina qualificada.

Mesmo cumprindo todas as precauções indicadas, não fica excluído o risco de ferimentos ou ligeiras queimaduras na cabeça, no peito ou nos braços, aquando do accionamento de um airbag. Com efeito, o saco enche-se de forma quase instantânea (alguns milissegundos) e, em seguida, esvazia-se no mesmo espaço de tempo, evacuando os gases quentes através dos orifícios previstos para o efeito.

Airbags frontais

Não conduza agarrando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Não coloque os pés no painel de bordo, no lado do passageiro.

Não fume, porque o enchimento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos devido ao cigarro ou ao cachimbo.

Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a impactos violentos.

Não fixe ou cole nada no volante nem no painel de bordo, esta situação poderá ocasionar ferimentos aquando do accionamento dos airbags.

Airbags laterais

Proteja os bancos apenas com coberturas homologadas, compatíveis com o accionamento dos airbags laterais. Para conhecer a gama de coberturas adaptadas ao seu veículo, poderá consultar a rede PEUGEOT.

Consulte a rubrica "Acessórios".

Não fixe nem cole nada nas costas dos bancos (vestuário...), pois essa situação poderia resultar em ferimentos no tórax ou nos braços ao accionar o airbag lateral.

Não aproxime demasiado o tronco da porta.

Airbags tipo cortina

Não fixe nem cole nada no tejadilho, pois isso poderia resultar em ferimentos na cabeça ao accionar o airbag tipo cortina.

Se presentes no seu veículo, não desmonte as pegas de fixação implantadas no tejadilho, pois estes elementos auxiliam a fixação dos airbags de cortina.

Generalidades sobre as cadeiras para crianças

Preocupação constante da PEUGEOT aquando da concepção do seu veículo, a segurança dos seus filhos depende também de si.

Para proporcionar a máxima segurança, deve respeitar as seguintes instruções:

- em conformidade com a regulamentação europeia, **todas as crianças com menos de 12 anos ou com uma altura inferior a um metro e cinquenta devem ser transportadas em cadeiras para crianças homologadas e adaptadas ao seu peso**, nos lugares equipados com cinto de segurança ou fixações ISOFIX*, **estatisticamente, os lugares mais seguros para o transporte das crianças são os lugares traseiros do veículo.**
- **uma criança com menos de 9 kg deve ser obrigatoriamente transportada na posição "de costas para a estrada", tanto à frente como atrás.**

i **A PEUGEOT aconselha** o transporte das crianças nos **lugares traseiros** do seu veículo:

- **"de costas para a estrada"** até aos 3 anos,
- **"de frente para a estrada"** a partir dos 3 anos.

* A regulamentação relativa ao transporte de crianças é específica de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

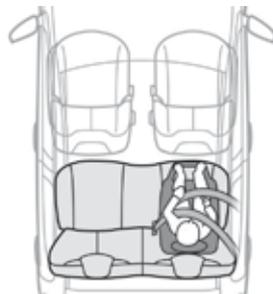
Cadeira para crianças na parte traseira

"De costas para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" for instalada **no lugar do passageiro traseiro**, avance o banco dianteiro do veículo e endireite as costas do banco para que a cadeira para crianças "de costas para a estrada" não toque no banco dianteiro do veículo.

"De frente para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" for instalada **no lugar do passageiro traseiro**, avance o banco dianteiro do veículo e endireite as costas do banco para que as pernas da criança instalada na cadeira para crianças "de frente para a estrada" não toquem no banco dianteiro do veículo.

i Assegure-se de que o cinto de segurança se encontra esticado. Para as cadeiras para crianças com suporte, assegure-se de que este se encontra em contacto com o solo de forma estável.

Cadeira para crianças na dianteira*

"De costas para a estrada"

"De frente para a estrada"



Quando uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" estiver instalada **no lugar do passageiro dianteiro**, regule o banco do veículo para a posição longitudinal traseira máxima, costas direitas. O airbag frontal do passageiro deve estar imperativamente neutralizado. Caso contrário, **a criança corre o risco de ficar gravemente ferida ou mesmo morta quando do disparo do airbag.**



Quando uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" estiver instalada **no lugar do passageiro dianteiro**, regule o banco do veículo para a posição longitudinal traseira máxima, com as costas do banco direitas e deixe o airbag frontal do passageiro activado.



Banco do passageiro regulado para a posição longitudinal traseira máxima.

i Assegure-se de que o cinto de segurança se encontra esticado. Para as cadeiras para crianças com suporte, assegure-se de que este se encontra em contacto com o solo de forma estável. Se necessário, ajuste o banco do passageiro.

* Consulte a legislação em vigor no seu país antes de instalar a cadeira para crianças nesse lugar.

Desactivação do airbag frontal do passageiro

! Nunca instale um sistema de retenção para crianças "de costas para a estrada" num banco protegido por um airbag frontal activado. Esta situação poderá provocar a morte da criança ou feri-la com gravidade.

A etiqueta de aviso situada de cada lado da pala de protecção do sol do passageiro reforça esta instrução. Em conformidade com a regulamentação em vigor, nos quadros seguintes poderá encontrar este aviso em todos os idiomas necessários.



Airbag de passageiro OFF (Desligado)



i Para mais informações sobre a neutralização do airbag frontal do passageiro, consulte a rubrica "Airbags".

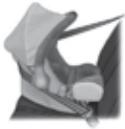
AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل للوجه باتجاه الورااء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه .
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАПАНАВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuunta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNYY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TESKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használnjok menetirányanak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgretžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKADA NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøretretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTELNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIETĀŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

Cadeiras para crianças recomendadas pela PEUGEOT

A PEUGEOT propõe uma gama de cadeiras para crianças referenciadas que se fixam com o **cinto de segurança de três pontos**.

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Instala-se de costas para a estrada.

Grupos 2 e 3: de 15 a 36 kg



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de 22 kg (aproximadamente 6 anos), apenas é utilizada a elevação.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Pode ser presa às fixações ISOFIX do veículo.

A criança é fixa pelo cinto de segurança.

Instalação das cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança

Em conformidade com a regulamentação europeia, esta tabela indica-lhe as possibilidades de instalação de cadeiras para crianças fixas com o cinto de segurança e homologadas como universais, em função do peso da criança e do seu lugar no veículo.

Peso da criança / idade indicativa				
Lugar	Inferior a 13 kg Grupos 0 (b) e 0+ Até cerca de 1 ano	De 9 a 18 kg Grupo 1 De 1 a 3 anos aproximadamente	De 15 a 25 kg Grupo 2 De 3 a 6 anos aproximadamente	De 22 a 36 kg Grupo 3 De 6 a 10 anos aproximadamente
Banco do passageiro dianteiro (c) (e)	U (R)*	U (R)*	U (R)*	U (R)*
Bancos traseiros (d)	U	U	U	U

* No lugar dianteiro:

- Para a instalação de uma cadeira para crianças com base: se se verificar uma interferência com as costas do banco quando pretender fixar a cadeira para crianças na base, ajuste as costas do banco até deixar de existir a interferência.
- Para a instalação de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada": se se verificar uma distância entre a cadeira para crianças e as costas do banco, ajuste as costas do banco até que exista contacto entre a cadeira para crianças e as costas do banco. Se o reenvio do cinto estiver à frente da guia do cinto da cadeira para crianças, avançar o banco dianteiro.
- Para a instalação de uma elevação: se a cadeira se encontrar numa posição demasiado vertical, ajuste as costas do banco para obter uma posição mais confortável. Se o reenvio do cinto estiver à frente da guia do cinto da cadeira para crianças, avançar o banco dianteiro.

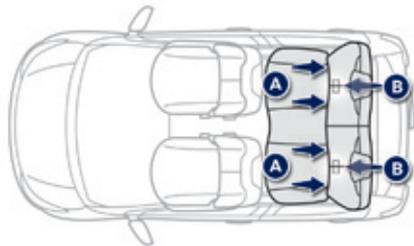
- a :** Cadeira para crianças universal: cadeira para crianças que pode instalar-se em todos os veículos com o cinto de segurança.
- b :** Grupo 0: do nascimento aos 10 kg. As cadeiras tipo "ovo" e "berço" não podem ser instaladas no lugar do passageiro dianteiro. Quando estiverem instaladas na 2ª fila, podem bloquear a utilização dos outros lugares.
- c :** Consulte a legislação em vigor no seu país antes de instalar a criança neste lugar.
- d :** Para instalar uma cadeira para crianças no lugar traseiro, de costas ou de frente para a estrada, avance os bancos do veículo situados à frente e endireite as costas do banco para deixar um espaço suficiente para a cadeira para crianças e para as pernas da criança.
- e :** Quando for instalada uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" **no lugar do passageiro dianteiro**, o airbag frontal do passageiro deverá ser imperativamente neutralizado. Caso contrário, **a criança poderá ficar gravemente ferida ou morta quando da abertura do airbag.**
Quando for instalada uma cadeira para crianças "de frente para a estrada" **no lugar do passageiro dianteiro**, o airbag frontal do passageiro deverá permanecer activo.
- U :** Lugar adaptado à instalação de uma cadeira para crianças fixa com o cinto de segurança e homologada como universal, "de costas para a estrada" e/ou "de frente para a estrada", com o banco do passageiro regulado para a posição longitudinal intermédia.
- U (R) :** idem **U**, com o banco do veículo que deve ser regulado para a posição longitudinal traseira máxima, costas do banco direitas.

i Retire e guarde o apoio para a cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com encosto num lugar de passageiro. Volte a instalar o apoio para a cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

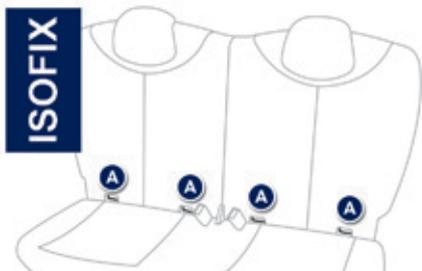
Fixações "ISOFIX"

O seu veículo foi homologado de acordo com a **mais recente regulamentação** ISOFIX.

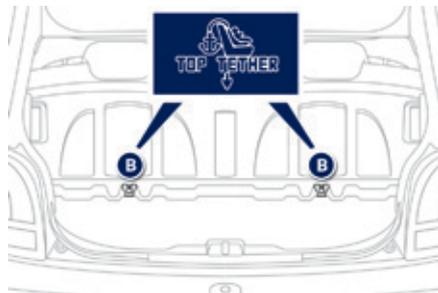
As cadeiras, representadas em seguida, encontram-se equipadas com fixações ISOFIX regulamentares:



Trata-se de três fixações para cada assento:



- duas fixações **A**, situadas entre as costas e o assento do banco, assinaladas por uma marcação,



- uma fixação **B**, situada atrás do banco, denominada de **Top Tether** para a fixação da correia superior.
Esta encontra-se assinalada por uma marcação.

A Top Tether permite fixar a correia superior das cadeiras para crianças que estão equipadas com a mesma. Em caso de choque frontal, este dispositivo limita o deslocamento para a frente da cadeira para crianças. Este sistema de fixação ISOFIX assegure-lhe uma montagem fiável, sólida e rápida, da cadeira para crianças no seu veículo.

As **cadeiras para crianças ISOFIX** encontram-se equipadas com dois fechos que são fixos às fixações **A**.

Algumas cadeiras dispõem igualmente de uma **correia superior** que deve ser fixa na fixação **B**.

Para fixar a cadeira para crianças à Top Tether:

- retire e arrume o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças neste lugar (instale o encosto de cabeça no local adequado quando a cadeira para crianças tiver sido removida).
- passe a correia da cadeira para crianças por trás da parte superior das costas do banco, centrando-a entre os orifícios das hastes do encosto de cabeça,
- fixe o grampo da correia superior na fixação **B**,
- estique a correia superior

i Uma instalação mal efectuada de uma cadeira para crianças num veículo compromete a protecção da criança em caso de acidente.

! Respeite rigorosamente as instruções de montagem indicadas nas instruções de instalação das cadeiras para crianças.

Para conhecer as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças ISOFIX no seu veículo, consulte a tabela recapitulativa.

Cadeiras para crianças ISOFIX recomendadas pela PEUGEOT

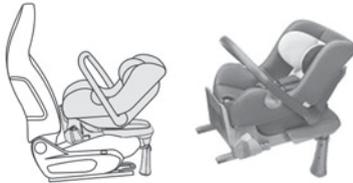
A PEUGEOT propõe-lhe uma gama de cadeiras para crianças ISOFIX referenciadas e homologadas para o seu veículo.

Consulte igualmente as instruções de instalação do construtor da cadeira para crianças para conhecer as indicações de instalação e de remoção da cadeira.

A base ISOFIX BABY P2C deve ser instalada de maneira a que sobre as pinças ISOFIX fiquem visíveis os nº 3, 4 e 5. E a vareta deve apresentar 6 orifícios visíveis.

"Baby P2C Midi" e respectiva base ISOFIX (classes de tamanho: C, D, E)

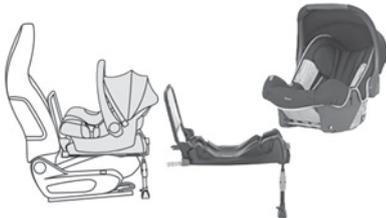
Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



É instalada "de costas para a estrada" através de uma base ISOFIX que é fixa às argolas **A**. A sua base inclui um suporte, regulável em altura, que assenta na superfície inferior do veículo. Esta cadeira para crianças não pode ser fixa através de um cinto de segurança. Neste caso, apenas é utilizada a estrutura.

"RÖMER Baby-Safe Plus" e respectiva base ISOFIX (classe de tamanho: E)

Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



É instalada "de costas para a estrada" através de uma base ISOFIX que é fixa nas argolas **A**. A base inclui um suporte, regulável em altura, que assenta na superfície inferior do veículo. Esta cadeira pode ser fixa através de um cinto de segurança. Neste caso, apenas a estrutura é utilizada e fixa ao banco do veículo através do cinto de segurança de três pontos. Neste caso, apenas a estrutura é utilizada e fixa ao banco do veículo através do cinto de segurança de três pontos.

"Baby P2C Midi" e respectiva base ISOFIX (classes de tamanho: **D, C, A, B, B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



É instalada "de costas para a estrada" através de uma base ISOFIX que é fixa às argolas **A**. A sua base inclui um suporte, regulável em altura, que assenta na superfície inferior do veículo. Esta cadeira para crianças pode ser igualmente utilizada "de frente para a estrada". Esta cadeira para crianças **não** pode ser fixa através de um cinto de segurança. Recomendamos a utilização da cadeira orientada "de costas para a estrada" até aos 3 anos.

"RÖMER Duo Plus ISOFIX" (classe de tamanho **B1**)

Grupo 1: de 9 a 18 kg



É instalada apenas de frente para a estrada.
É fixa às argolas **A** e à argola **B** denominada de Top Tether, através de uma correia superior.
3 posições de inclinação da estrutura: sentada, repouso e alongada.
Recomendamos a utilização da posição alongada.
Esta cadeira para crianças pode ser igualmente utilizada nos lugares equipados com fixações ISOFIX. Neste caso, a cadeira para crianças deve ser imperativamente fixada ao banco do veículo com o cinto de segurança de três pontos. Regule o banco da frente do veículo de maneira que os pés da criança não toquem nas costas do banco.

Tabela recapitulativa para a localização das cadeiras para crianças ISOFIX

Em conformidade com a regulamentação europeia esta tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras para crianças ISOFIX nos veículos equipados com fixações ISOFIX.

Para as cadeiras para crianças ISOFIX universais e semi-universais, a classe de volume da cadeira para crianças ISOFIX, determinada por uma letra compreendida entre **A e G**, é indicada na cadeira para crianças junto ao logótipo ISOFIX.

	Peso da criança / idade indicativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Até cerca de 6 meses		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Até cerca de 1 ano			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 anos aproximadamente				
Tipo de cadeira para crianças ISOFIX	Ovo		"de costas para a estrada"			"de costas para a estrada"		"de frente para a estrada"		
Classe de volume ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Banco do passageiro dianteiro	Não ISOFIX									
Bancos traseiros	X		IL-SU (2)	IL-SU (1)		IL-SU (2)	IL-SU (1)	IUF IL-SU		

IUF: Lugar adaptado à instalação de uma cadeira Isofix Universal, "De frente para a estrada" fixa com a correia superior.

IL-SU: Lugar adaptado à instalação de uma cadeira ISOFIX semi-universal, quer seja:

- "de costas para a estrada" equipada com uma correia superior ou suporte;
- "de frente para a estrada" equipada com um suporte;
- uma cadeira equipada com correia superior ou um suporte.

Para fixar a correia superior, consulte a rubrica "Fixações ISOFIX".

- (1): O banco dianteiro deverá estar regulado para a posição longitudinal dianteira máxima, menos 9 entalhes.
- (2): O banco dianteiro deverá estar regulado para a posição longitudinal dianteira máxima, menos 4 entalhes.

i Retire e guarde o apoio para a cabeça antes de instalar um cadeira para crianças com encosto num lugar de passageiro. Volte a instalar o apoio para a cabeça quando retirar a cadeira para crianças.

Conselhos para as cadeiras para crianças

! Uma instalação incorrecta de uma cadeira para crianças compromete a protecção das crianças em caso de colisão.

Verifique que não existe um cinto de segurança ou uma fivela do cinto por baixo da cadeira para crianças, porque isso pode prejudicar a estabilidade da cadeira.

Fixe os cintos de segurança ou as fivelas das cadeiras para crianças **limitando ao máximo as folgas** em relação ao corpo da criança, mesmo para curtos trajectos.

Para a instalação da cadeira para crianças com o cinto de segurança, verifique que este se encontra bem esticado na cadeira e que mantém firmemente a cadeira no banco do veículo. Se o seu banco do passageiro for regulável, avance-o se necessário.

Nos lugares traseiros, deixe sempre espaço entre o banco da frente e:

- a cadeira para crianças "de costas para a estrada",
- os pés da criança instalada numa cadeira para crianças "de frente para a estrada".

Para isso, avance o banco da frente e, se for necessário, endireite também as costas do banco.

Para uma instalação ideal de uma cadeira para crianças "de frente para a estrada", verifique que as costas da cadeira ficam o mais próximo possível das costas do banco do veículo, ou mesmo em contacto, se possível. Deve remover o encosto de cabeça antes de instalar uma cadeira para crianças com costas num lugar do passageiro.

Assegure-se de que o encosto de cabeça se encontra arrumado ou fixo para evitar que se transforme em projectil em caso de travagem brusca.

Instale o encosto de cabeça no local adequado quando a cadeira para crianças tiver sido removida.

Crianças na parte da frente

A regulamentação sobre o transporte de crianças no lugar do passageiro dianteiro é específica de cada país. Consulte a legislação em vigor no seu país.

Neutralize o airbag frontal do passageiro quando que uma cadeira para crianças "de costas para a estrada" for instalada no lugar da frente. Caso contrário, a criança corre o risco de sofrer ferimentos graves, ou mesmo de morte, aquando da activação do airbag.

Instalação de uma elevação

A parte torácica do cinto deve estar posicionada sobre o ombro da criança sem tocar no pescoço.

Verifique se a parte abdominal do cinto de segurança passa bem sobre as coxas da criança.

A PEUGEOT recomenda a utilização da elevação com encosto, equipada com uma guia para o cinto ao nível do ombro.

Por razões de segurança nunca deixe:

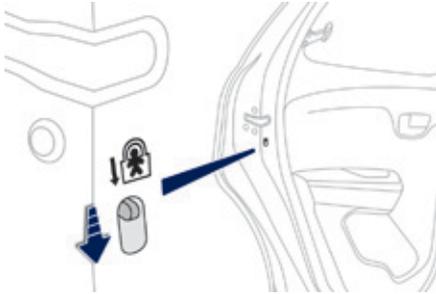
- uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância no interior de um veículo,
- uma criança ou um animal num veículo exposto ao sol, com os vidros fechados,
- as chaves ao alcance das crianças no interior do veículo.

Para impedir a abertura accidental das portas, utilize o dispositivo "Segurança para crianças".

Assegure-se de que só abre um terço dos vidros traseiros.

Para proteger as crianças mais jovens dos raios solares, utilize cortinas laterais nos vidros traseiros.

Segurança para crianças



Impede a abertura das portas traseiras a partir do interior.

O comando está situado na dobradiça de cada porta traseira.

☞ Baixe o comando.

Verifique o estado desta segurança antes de ligar a ignição.

Este sistema é independente do fecho centralizado.

Depósito de combustível

A capacidade do depósito é de cerca de 35 litros.

Nível mínimo de combustível



Quando o nível mínimo do depósito é atingido, esta luz avisadora acende-se e o último traço acende-se de forma intermitente, acompanhado por um sinal sonoro.

Restam-lhe cerca de 5 litros.

Em algumas condições de circulação e consoante a motorização, a sua autonomia pode ser inferior a 50 km.

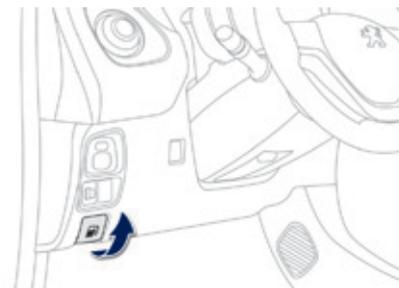
Quando a velocidade do acendimento intermitente acelerar, **restam-lhe cerca de 3 litros.**

i Em caso de falta de combustível, a luz avisadora do sistema de despoluição pode acender no quadro de bordo. Apagar-se-á automaticamente após alguns arranques.

Enchimento

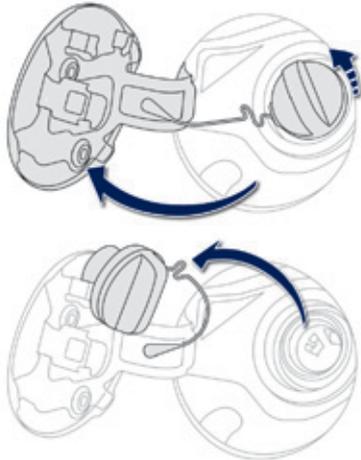
O enchimento de combustível deve fazer-se com o **motor desligado** e a **ignição desligada** (contactor na posição "LOCK" ou modo "OFF").

Os complementos de combustível devem ser superiores a 5 litros para serem levados em consideração pela sonda de combustível. Uma etiqueta colada no interior da tampa indica-lhe o tipo de combustível a utilizar. A abertura do bujão pode accionar um ruído de aspiração de ar. Esta depressão, completamente normal, é provocada pela estanqueidade do circuito de combustível.



Para efectuar o enchimento em total segurança:

- ☞ **Desligue imperativamente o motor e a ignição (contactor na posição "LOCK" ou modo "OFF").**
- ☞ Puxe o comando situado na parte inferior do painel de bordo, lado do condutor, para destrancar a tampa do depósito de combustível.
- ☞ Abra a tampa do depósito de combustível.



- ☞ Desaparafuse o tampão e prenda-o na patilha, situada na face interior da tampa.
- ☞ Introduza a pistola até ao batente, antes de a accionar para encher o depósito (risco de salpicos).
- ☞ Mantenha-a nesta posição durante toda a operação de enchimento.

Quando o enchimento terminar:

- ☞ Aperte novamente o bujão até ouvir um clique.
- Assim que libertar o bujão, ele rodará ligeiramente na direcção oposta.
- ☞ Pressione a tampa do depósito de combustível para a fechar.

Quando efectuar o enchimento do seu depósito, não insista para além do 3º corte da pistola; isso poderia ocasionar problemas de funcionamento.

O seu veículo encontra-se equipado com um catalisador que reduz as substâncias nocivas nos gases de escape.

O tubo de enchimento tem um orifício mais estreito que apenas autoriza a **gasolina sem chumbo**.

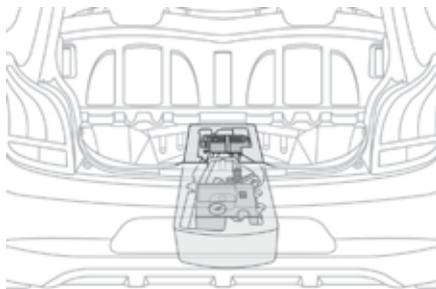
Qualidade do combustível utilizado pelos motores a gasolina

Os motores a gasolina são compatíveis com os biocombustíveis a gasolina do tipo E10 (com 10% de etanol), em conformidade com as normas europeias EN 228 e EN 15376. Os combustíveis do tipo E85 (com até 85% de etanol) são exclusivamente reservados aos veículos comercializados para a utilização deste tipo de combustível (veículos BioFlex). A qualidade do etanol deve respeitar a norma europeia EN 15293.

Kit de desempanagem provisória de pneus

Composto por um compressor e por um cartucho de produto de colmatagem, permite uma **reparação temporária** a do pneu, de modo a poder dirigir-se à oficina mais próxima. Serve para reparar a maioria dos furos susceptíveis de afectar o pneu, situados no piso ou no flanco do pneu.

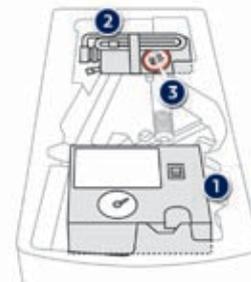
Acesso ao kit



Este kit é instalado na respectiva caixa, por baixo do piso da mala.

i O circuito eléctrico do veículo permite a ligação do compressor durante o tempo necessário para a reparação do pneu danificado ou para o enchimento de um elemento pneumático de volume reduzido.

Composição do kit



1. Compressor de 12 V, com manómetro integrado.
2. Frasco de produto de colmatagem, com tubo flexível integrado.
3. Autocolante de limitação de velocidade.

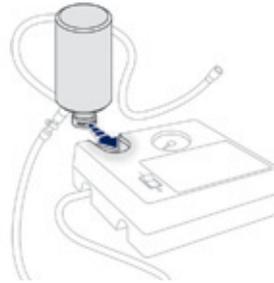
i O autocolante de limitação de velocidade deve ser colado no interior do veículo, no campo de visão do condutor, para o lembrar de que uma roda se encontra em utilização temporária.

! Não ultrapasse a velocidade de 80 km/h com um pneu reparado com a ajuda deste tipo de kit.

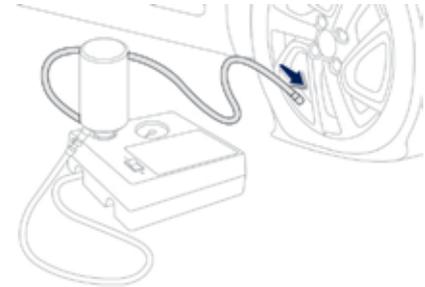
Procedimento de reparação



- ☞ Desligue a ignição.
- ☞ Cole o autocolante de limitação de velocidade no interior do veículo.

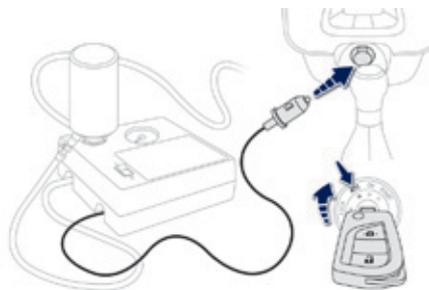


- ☞ Desenrole o tubo localizado sob o compressor.
- ☞ Ligue o tubo do compressor ao frasco de produto de colmatagem.
- ☞ Vire o frasco de produto de colmatagem e fixe-o no entalhe específico do compressor.

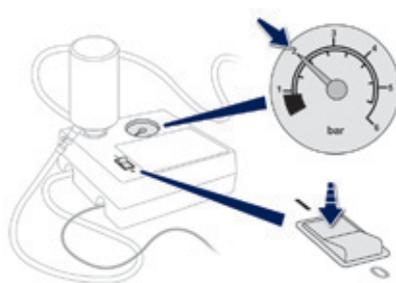


- ☞ Retire o bujão da válvula do pneu a reparar, e conserve-o num local limpo.
- ☞ Ligue o tubo flexível do frasco de produto de colmatagem à válvula do pneu a reparar e aperte firmemente.

i Evite retirar qualquer corpo estranho que tenha penetrado no pneu.



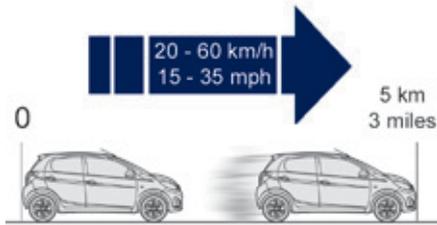
- ☞ Verifique que o interruptor do compressor se encontra na posição "O".
- ☞ Desenrole completamente o fio eléctrico, localizado sob o compressor.
- ☞ Ligue a tomada eléctrica do compressor à tomada 12 V do veículo.
- ☞ Ligue a ignição.



- ☞ Accione o compressor deslocando o interruptor para a posição "I" até a pressão do pneu atingir os 2,0 bars. O produto de colmatagem é injetado, sob pressão, no pneu; não retire o tubo da válvula durante este processo (risco de salpicos).

i Se passados entre cinco e sete minutos não atingir a pressão indicada, significa que o pneu não pode ser reparado; consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para a desmanagem do seu veículo.

! Atenção, o produto de colmatagem é nocivo (ex: etilenoglicol, colofónia...) em caso de ingestão e irritante para os olhos. Mantenha este produto fora do alcance das crianças. A data limite de utilização do líquido encontra-se indicada no frasco. Após utilização, não elimine o frasco na natureza, entregue-o na rede PEUGEOT ou num organismo responsável pela sua recuperação. Não se esqueça de obter um novo frasco junto da rede PEUGEOT ou de uma oficina qualificada.



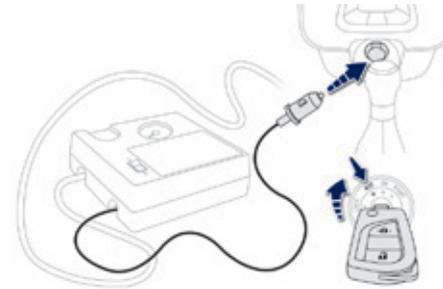
- ☞ Desloque o interruptor para a posição "O".
- ☞ Retire o kit.
- ☞ Coloque o veículo em movimento imediatamente, durante cerca de cinco quilómetros, a velocidade reduzida (entre 20 e 60 km/h), para colmatar o furo.
- ☞ Pare para verificar a reparação e a pressão através do kit.

Controlo de pressão/Enchimento ocasional

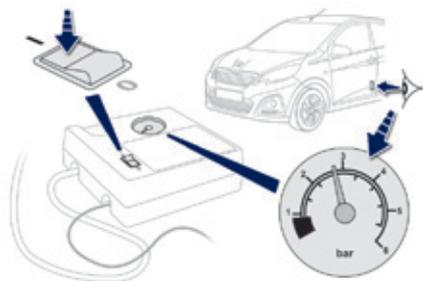


Pode utilizar igualmente o compressor, sem injeção de produto, para controlar ou encher ocasionalmente os pneus.

- ☞ Retire o bujão da válvula do pneu, e conserve-o num local limpo.
- ☞ Desenrole o tubo localizado sob o compressor.
- ☞ Fixe o tubo na válvula e aperte firmemente.



- ☞ Verifique que o interruptor do compressor se encontra na posição "O".
- ☞ Desenrole completamente o fio eléctrico, localizado sob o compressor.
- ☞ Ligue a tomada eléctrica do compressor à tomada 12 V do veículo.
- ☞ Ligue a ignição.



- ☞ Accione o compressor deslocando o interruptor para a posição "I" e ajuste a pressão, em conformidade com a etiqueta de pressão dos pneus do veículo.
Para esvaziar: pressione o botão preto situado no tubo do compressor, ao nível da ponteira da válvula.
- ☞ Uma vez atingida a pressão, desloque o interruptor para a posição "O".
- ☞ Retire o kit e, em seguida, arrume-o.

i Detecção de pressão baixa dos pneus

Após reparação do pneu, o avisador permanecerá aceso enquanto a reinicialização do sistema não for efectuada.

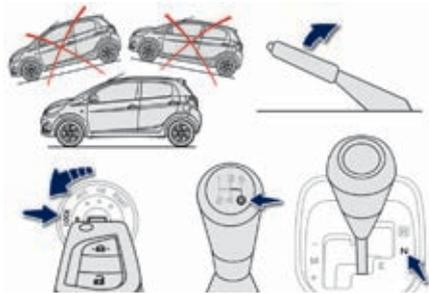
Para mais informações, consulte a rubrica "Detecção de pressão baixa dos pneus".

- ! Em caso de modificação da pressão de um ou vários pneus, é necessário reinicializar o sistema de detecção de pressão baixa dos pneus.
Consulte a rubrica "Detecção de pressão baixa dos pneus".

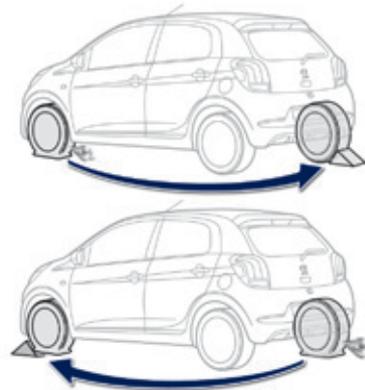
Substituição de uma roda

Modo de execução de substituição de uma roda com defeito pela roda sobresselente através das ferramentas fornecidas com o veículo.

Estacionamento do veículo

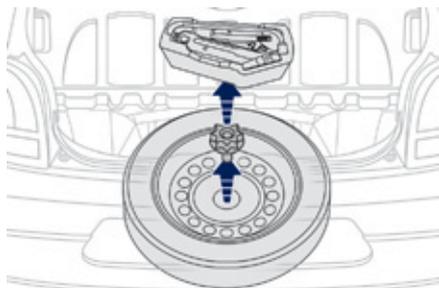


- ☞ Na medida do possível, imobilize o veículo em solo horizontal, estável e não escorregadio.
- ☞ Engrene o travão de estacionamento.
- ☞ Desligue a ignição (modo "OFF" para os veículos equipados com sistema "Acesso e arranque mãos livres").
- ☞ Engrene a primeira velocidade ou a marcha-atrás para a caixa de velocidades manual; a posição **N** para a caixa de velocidades ETG.



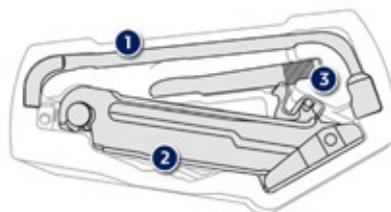
- ☞ Se necessário, coloque calços na roda diametralmente oposta àquela a substituir.
- ☞ Assegure-se obrigatoriamente de que os ocupantes não se encontram no interior do veículo e permanecem numa zona segura.

Acesso à roda sobresselente e às ferramentas



Consoante a versão, a roda sobresselente e as ferramentas encontram-se instaladas na mala, sob a superfície inferior.

- ☞ Retire o tapete da mala.
- ☞ Retire a caixa de suporte.
- ☞ Desaparafuse o parafuso central de fixação da roda.
- ☞ Retire a roda.



Ferramentas à sua disposição

As ferramentas seguintes encontram-se instaladas numa caixa suporte, implantada no centro da roda sobresselente:

1. Chave de desmontagem de rodas
2. Macaco com manivela
3. Argola amovível de reboque Consulte a rubrica "Reboque do veículo".

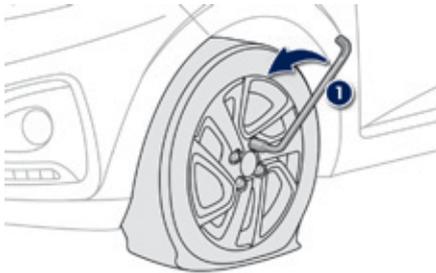
Consulte a rubrica "Reboque do veículo".

i Todas estas ferramentas são específicas do seu veículo e podem variar consoante o equipamento. Não as utilize para outros fins. Nunca se coloque sob um veículo elevado por um macaco (utilize uma preguiça). Nunca utilize um macaco diferente do referenciado pelo construtor. Se não estiver presente no veículo, contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada para obter o macaco previsto pelo construtor.

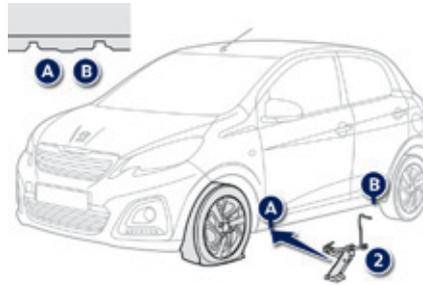
Pressão dos pneus

A pressão está indicada na etiqueta colada no pilar central, do lado do condutor. Consulte a rubrica "Elementos de identificação".

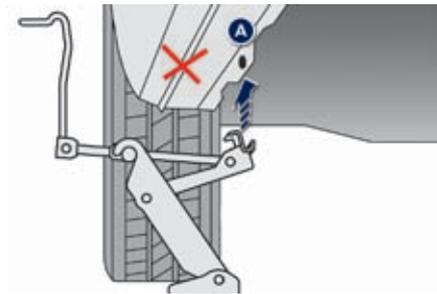
Desmontagem da roda



- ☞ Retire a etiqueta situada no centro da roda sobresselente (para assinalar que existe uma roda que deve ser reparada) e cole-a no interior do veículo, no campo de visão do condutor.
- ☞ Retire o tampão, com a extremidade da chave de desmontagem de rodas.
- ☞ Desbloqueie os parafusos da roda com a chave de desmontagem de rodas 1.

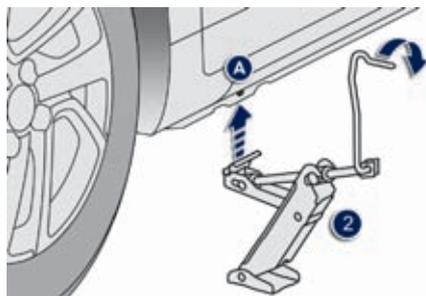


- ☞ Posicione o apoio do macaco 2 no solo e assegure-se de que este se encontra na vertical relativamente à localização dianteira A ou traseira B previstos na superfície inferior mais próxima da roda a substituir.

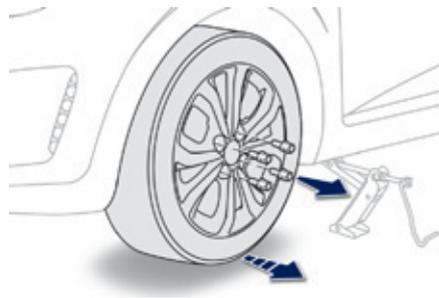


- ☞ Abra o macaco 2 até que a cabeça esteja em contacto com a localização A ou B utilizada; a zona de apoio A ou B do veículo deverá ser inserida na parte central da cabeça do macaco.

! Assegure-se de que o macaco se encontra estável. Se o solo for escorregadio ou móvel, o macaco poderá derrapar ou fechar-se - Risco de lesão!
 Assegure-se de que o macaco é posicionado apenas nas localizações A ou B sob o veículo, garantindo que a zona de apoio do veículo se encontra centrada na cabeça do macaco. Caso contrário, o veículo poderá ficar danificado e/ ou o macaco poderá fechar-se - Risco de lesão!



- ☞ Eleve o veículo, até deixar um espaço suficiente entre a roda e o solo para instalar facilmente a roda sobresselente (não furada).



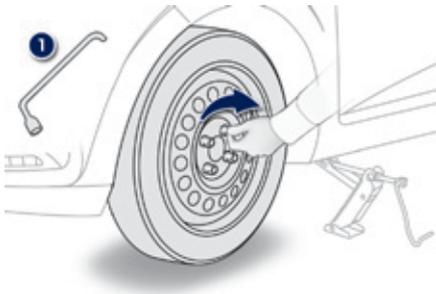
- ☞ Retire os parafusos e conserve-os num local adequado.
- ☞ Liberte a roda.

Montagem da roda

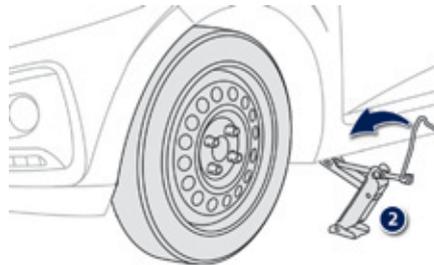


i Fixação da roda sobresselente de utilização temporária

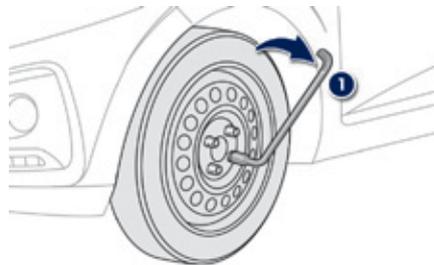
Se o seu veículo estiver equipado com rodas em alumínio, é **normal** constatar, aquando do aperto dos parafusos na nova montagem, que as anilhas não entram em contacto com a roda sobresselente de utilização temporária. A fixação da roda é obtida através do apoio cónico de cada parafuso.



- ☞ Instale a roda no cubo.
- ☞ Aparafuse os parafusos à mão até ao batente.
- ☞ Efectue um pré-aperto apenas com a chave de desmontagem de rodas 1.



- ☞ Baixe totalmente o veículo.
- ☞ Dobre o macaco 2 e retire-o.



- ☞ Bloquee os parafusos da roda com a chave de desmontagem de rodas 1.
- ☞ Arrume as ferramentas e a roda na mala.

i Após substituir uma roda

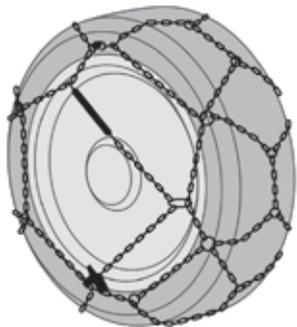
Solicite rapidamente a verificação do aperto dos parafusos e da pressão da roda sobresselente pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Solicite a reparação da roda furada e instale-a imediatamente no veículo.

- !** Ao utilizar a roda sobresselente de utilização temporária, não ultrapasse a velocidade de 80 km/h.

Correntes de neve

Em condições inverniais, as correntes de neve melhoram a tracção bem como o comportamento do veículo nas travagens.



i As correntes de neve devem ser montadas apenas nas rodas dianteiras. Não podem ser montadas nas rodas de utilização temporária.

i Tenha em conta a regulamentação específica de cada país para a utilização das correntes de neve e a velocidade máxima autorizada.

Utilize apenas correntes concebidas para montagem no tipo de rodas que equipam o seu veículo:

Dimensões dos pneus de origem	Tamanho da malha máx.
165/65 R14	9 mm
165/60 R15	

i Para mais informações sobre as correntes de neve, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Conselhos de instalação

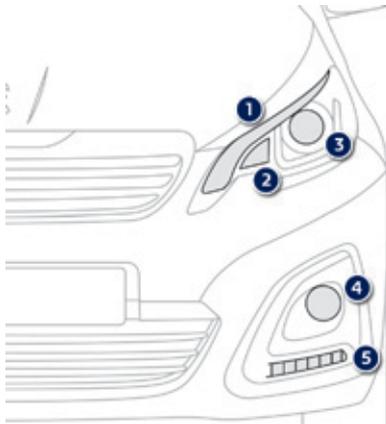
- ☞ Se tiver de instalar as correntes durante o seu trajecto, pare o veículo numa superfície plana ao lado da estrada.
- ☞ Engrene o travão de estacionamento e coloque eventualmente calços nas rodas para evitar que o veículo deslize.
- ☞ Instale as correntes seguindo as instruções fornecidas pelo construtor.
- ☞ Efetue um arranque lento e conduza algum tempo sem ultrapassar a velocidade de 50 km/h.
- ☞ Pare o seu veículo e verifique se as correntes estão esticadas.

i Evite conduzir numa estrada sem neve, com correntes de neve, para não danificar os pneus do seu veículo e o piso da estrada. Se o seu veículo estiver equipado com jantes de liga de alumínio, verifique que nenhuma parte da corrente ou das fixações toca na jante.

i É vivamente recomendado que treine a montagem das correntes antes de partir, num solo plano e seco.

Substituir uma lâmpada

Luzes dianteiras



1. Luzes de presença (LED*).
2. Luzes indicadoras de mudança de direcção (PY21W âmbar).
3. Luzes de cruzamento/Luzes de estrada (HiR2-55W).
4. Luzes de nevoeiro.
5. Luzes diurnas (LED*).

* LED: díodos electroluminescentes.

i Em determinadas condições climáticas (baixa temperatura, humidade) o embaciamento da superfície interna do vidro das luzes dianteiras e traseiras é normal; este embaciamento desaparece alguns minutos após o acendimento das luzes.

! As luzes encontram-se equipadas com vidro em policarbonato, revestidos por um verniz protector:

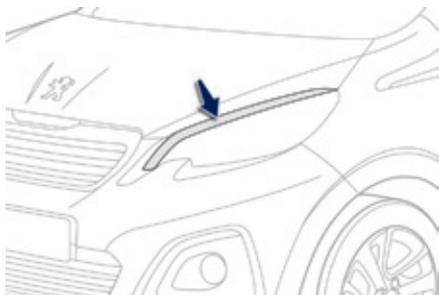
- ☞ **não as limpe com um pano seco ou abrasivo, nem com um detergente ou solvente,**
- ☞ utilize uma esponja e água com sabão ou um produto com um pH neutro,
- ☞ ao utilizar a lavagem de alta pressão em sujidade persistente, não aponte a lança de maneira persistente para os faróis, para as luzes e para os seus contornos, para evitar deteriorar o respectivo verniz e a junta de estanqueidade.

A substituição de uma lâmpada deve ser efectuada com a luz apagada há vários minutos (risco de queimadura grave).

- ☞ Não toque directamente na lâmpada com os dedos: utilize um pano sem pêlos.

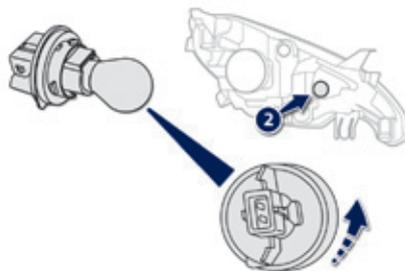
É obrigatório utilizar apenas lâmpadas do tipo anti-ultravioletas (UV), para não danificar as luzes.

Substitua sistematicamente uma lâmpada com defeito por uma lâmpada nova com as mesmas referências e características.



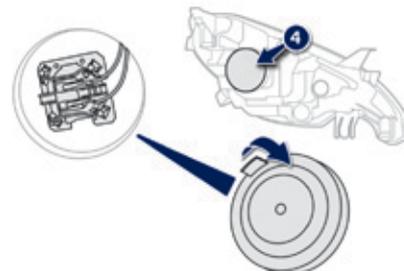
Luzes de presença (LED)

Para a substituição destas lâmpadas, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Luzes de mudança de direcção (PY21W âmbar)

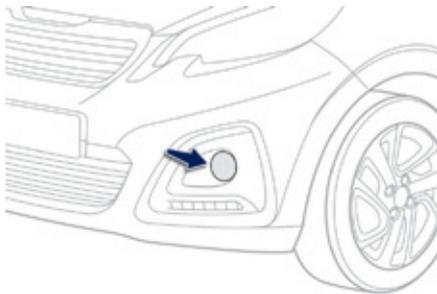
- ☞ Rode um quarto de volta o suporte das lâmpadas e retire-o.
 - ☞ Retire a lâmpada e substitua-a.
- Em caso de dificuldade, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Luzes de cruzamento / Luzes de estrada (iR2 - 55W)

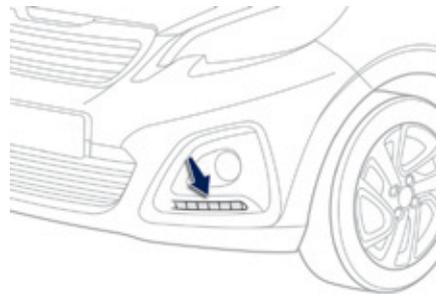
- ☞ Retire a tampa de protecção, puxando a lingueta
- ☞ Afaste a mola para libertar o porta-lâmpadas.
- ☞ Retire o conjunto porta-lâmpadas/lâmpada e substitua-o.

Para a nova montagem, efectue estas operações pela ordem inversa.
Em caso de dificuldade, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



Luzes de nevoeiro

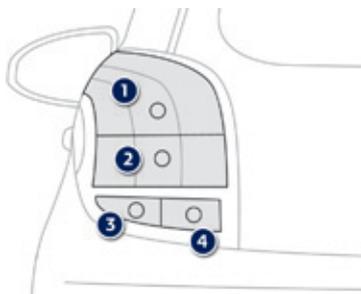
Para a substituição destas lâmpadas, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.



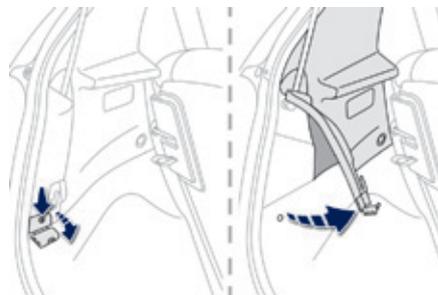
Luzes diurnas de LED

Para a substituição destas lâmpadas, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Luzes traseiras

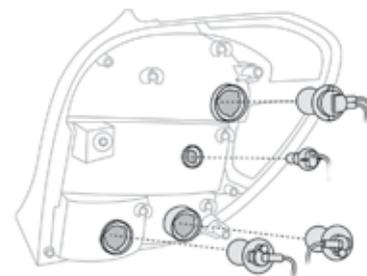


1. Luzes de travagem (P21/5W)
2. Luzes de presença (P21/5W)
3. Luzes de mudança de direcção (PY21W)
4. Luzes de marcha-atrás (P21W), lado direito
Luz de nevoeiro (P21W), lado esquerdo.



Estas 3 lâmpadas são substituídas retirando a luz:

- ☞ Abra a mala,
- ☞ Incline a tampa em plástico e retire o parafuso.
- ☞ Afaste com força o revestimento lateral. A deformação do revestimento é normal.
- ☞ Desaparafuse a porca e retire-a (atenção para não a deixar cair para o guarda-lamas).
- ☞ Retire a luz puxando com força para o exterior.



- ☞ Pela parte traseira da luz, retire a lâmpada com problema e substitua-a.

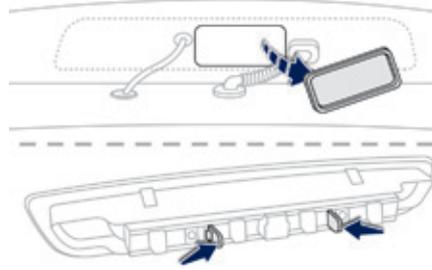
Ao montar, proceda inversamente e confirme que a luz fica no devido lugar.



Luzes da chapa de matrícula (W5W)

- ☞ Insira uma chave de parafusos fina num dos entalhes no exterior da parte transparente.
- ☞ Empurre para o exterior para desencaixar.
- ☞ Retire a parte transparente.
- ☞ Substitua a lâmpada com defeito.

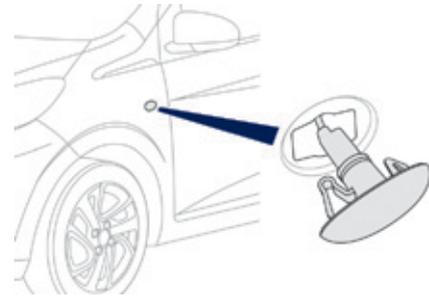
Para a montagem, pressione a parte transparente para a desencaixar.



Terceira luz de travagem (4 lâmpadas W5W)

- ☞ Com a mala aberta, desencaixe a tampa de plástico.
- ☞ Pressione as linguetas metálicas para libertar a luz.
- ☞ Retire a luz através da parte exterior da tampa da mala.
- ☞ Retire o porta-lâmpadas, pressionando as duas linguetas em plástico.
- ☞ Substitua a ou as lâmpadas defeituosas.

Para montar, efectue estas operações pela ordem inversa.



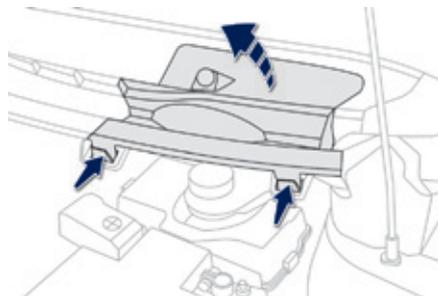
Luzes laterais de mudança de direcção (WY5W âmbar)

- ☞ Empurre a luz lateral de mudança de direcção para a frente ou para trás e liberte-a puxando-a para si.
- ☞ Desligue o casquilho e substitua-o.

Substituição de um fusível

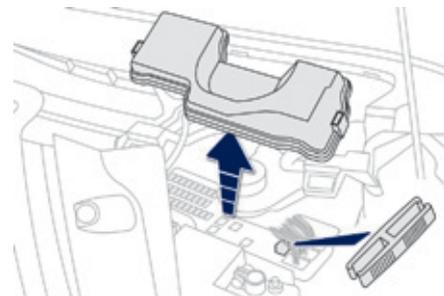
As caixas de fusíveis estão colocadas sob o painel de bordo no habitáculo e junto à bateria no compartimento do motor.

Acesso às ferramentas



A peça de extracção está fixa na parte dianteira da caixa de fusíveis, sob o capot do motor.

- ☞ Desencaixe a tampa de plástico, situada na base do pára-brisas, pressionando as duas linguetas.



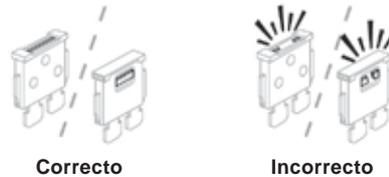
- ☞ Desencaixe a tampa da caixa de fusíveis, pressionando o pino do lado direito.
- ☞ Retire a peça.

i Quando desencaixar a tampa de plástico, tenha cuidado para não retirar a junta.

Substituição de um fusível

Antes de substituir um fusível, é necessário:

- ☞ conhecer a causa do incidente e solucioná-lo,
- ☞ interromper o funcionamento de todos os consumidores eléctricos,
- ☞ imobilizar o veículo e desligar a ignição,
- ☞ identificar o fusível com defeito através das tabelas de afectação e dos esquemas apresentados nas páginas seguintes.



Pinça

Para efectuar intervenções num fusível, é imperativo:

- ☞ utilizar a pinça especial para extrair o fusível do respectivo alojamento e verificar o estado do filamento,
- ☞ substituir sempre o fusível com problema por um fusível de intensidade equivalente (mesma cor); uma intensidade diferente pode provocar um problema de funcionamento (risco de incêndio).

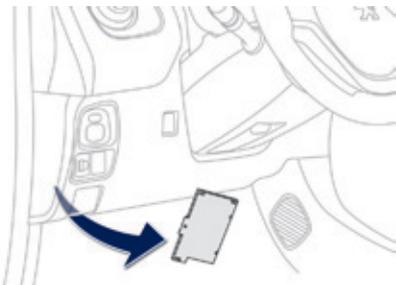
Se a avaria se reproduzir pouco depois da substituição do fusível, solicite a verificação do equipamento elétrico pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

i Instalação de acessórios eléctricos

O circuito eléctrico do seu veículo foi concebido para funcionar com equipamentos de série ou opcionais. Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios eléctricos no seu veículo, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

- !** A PEUGEOT declina qualquer responsabilidade pelas despesas ocasionadas pela reparação do seu veículo ou pelo mau funcionamento resultante da instalação de acessórios auxiliares, não fornecidos e não recomendados pela PEUGEOT e não instalados segundo as suas prescrições, especialmente quando o consumo de todos os aparelhos suplementares ligados ultrapassar os 10 miliampéres.

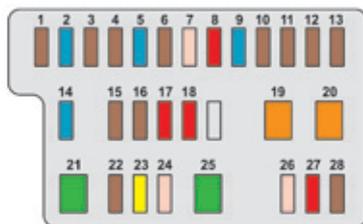
Fusíveis no painel de bordo



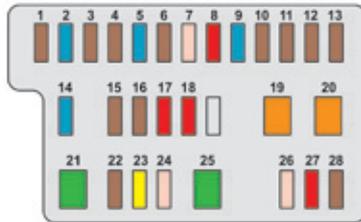
A caixa de fusíveis encontra-se colocada sob o painel de bordo (lado do condutor).

Desencaixe a tampa de plástico branca para aceder aos fusíveis.

Após a intervenção, coloque a tampa cuidadosamente.



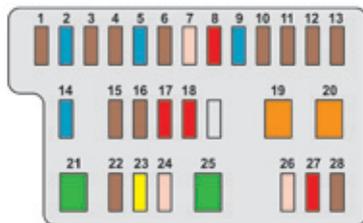
Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
1	5	Sistema de injeção de combustível - Auto-rádio - Sistema VSC
2	15	Lava-vidros dianteiro e traseiro
3	5	Caixa de serviço principal - Quadro de bordo - Ecrã - Ar condicionado - Descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores - Bancos aquecidos - Tecto com lona eléctrica - Auto-rádio
4	5	Direcção assistida eléctrica - Stop & Start
5	15	Limpa-vidros traseiro
6	5	Grupo motoventilador - Sistema ABS - Sistema VSC
7	25	Limpa-vidros dianteiro
8	10	Descongelamento dos retrovisores exteriores
9	15	Tomada de 12 V (120 W máx.)
10	7,5	Retrovisores exteriores - Auto-rádio - Stop & Start - Quadro de bordo - Ecrã



Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
11	5	Trancamento da direcção - Sistema de injeção de combustível - Caixa de velocidades ETG
12	7,5	Airbags
13	5	Quadro de bordo - Ecrã - Stop & Start
14	15**	Direcção - Sistema de injeção de combustível - Luzes de travagem
	7,5*	
15	7,5**	Sistema de injeção de combustível - Stop & Start
	10*	
16	7,5	Auto-diagnóstico do motor
17	10	Luzes de travagem - Terceira luz de travagem - Sistema de injeção de combustível - Sistema ABS - Sistema VSC - Caixa de velocidades ETG - Sistema "Acesso e arranque mãos livres"
18	10	Luzes de presença - Luzes da chapa de matrícula - Luz de nevoeiro traseira - Luzes de nevoeiro dianteiras - Luzes traseiras - Reóstato de iluminação
19	40	Ar condicionado

* Motor PureTech 82.

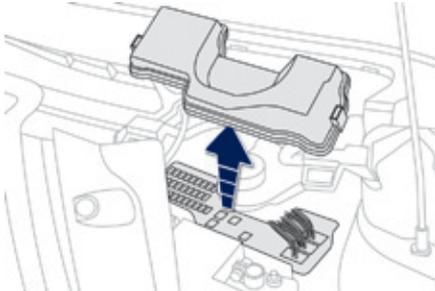
** Motor VTi 68.



Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
20	40	Ar condicionado - Autodiagnóstico do motor - Luzes de presença - Luzes da chapa de matrícula - Luz de nevoeiro traseira - Luzes de nevoeiro dianteiras - Luzes traseiras - Reóstato de iluminação - Luzes de travagem - Terceira luz de travagem - Sistema de injeção de combustível - Sistema ABS - Sistema VSC - Caixa de velocidades ETG - Sistema "Acesso e arranque mãos livres" - Elevador eléctrico de vidros
21	30	Sistema de injeção de combustível - Stop & Start - Caixa de serviço principal
22**	7,5	Sistema de injeção de combustível
23**	20	Sistema de injeção de combustível - Stop & Start
24	25	Caixa de serviço principal
25	30	Elevadores eléctricos dos vidros
26	25	Elevadores eléctricos dos vidros
27	10	Ar condicionado
28	5	Luz de nevoeiro traseira

** Motor VTi 68.

Fusíveis no compartimento motor



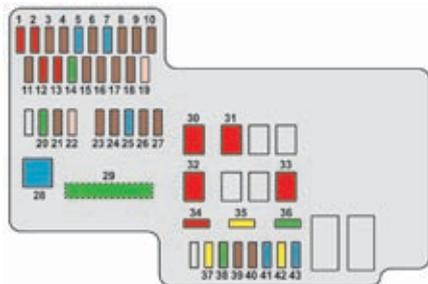
- ☞ Desencaixe a tampa em plástico, situada na base do pára-brisas, pressionando as duas linguetas.
- ☞ Desencaixe a tampa da caixa de fusíveis, pressionando o pino do lado direito, para aceder aos fusíveis.

Após intervenção, feche a tampa com cuidado.

Fusível N°	Amperes (A)	Funções
1	10	Luz de cruzamento direita
2	10	Luz de cruzamento esquerda - Regulação das luzes
3	7,5	Luz de estrada direita
4	7,5	Luz de estrada esquerda - Quadro de bordo - Ecrã
5*	15	Sistema de injeção de combustível
6*	7,5	Sistema de injeção de combustível
7*	15	Sistema de injeção de combustível
8*	7,5	Grupo motoventilador
9	7,5	Ar condicionado
10**	7,5	Sistema de injeção de combustível - Luzes de travagem - Terceira luz de travagem
11	5	Luz de tecto - Iluminação da mala
12	10	Luzes de mudança de direcção - Luzes de perigo - Quadro de bordo - Ecrã

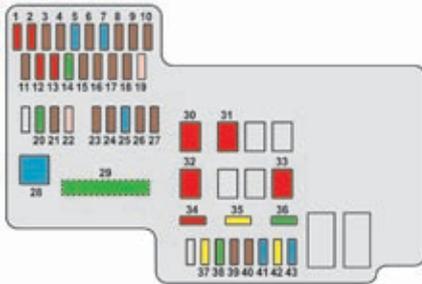
* Motor PureTech 82.

** Motor VTi 68.



Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
13	10	Avisador sonoro
14	30	Caixas de serviço
15**	7,5	Caixa de velocidades ETG
16	7,5	Sistema de injeção de combustível
17	7,5	Sistema "Acesso e arranque mãos livres"
18**	7,5	Bateria
19	25	Sistema de injeção de combustível - Grupo motoventilador
20	30	Motor de arranque
21	7,5	Bloqueio da direcção
22	25	Luzes dianteiras
23	7,5	Sistema de injeção de combustível
24	7,5	Sistema de injeção de combustível - Motor de arranque - Caixa de velocidades ETG - Stop & Start
25	15	Auto-rádio - Sistema "Acesso e arranque mãos livres"
26	7,5	Quadro de bordo - Ecrã

** Motor VTi 68.

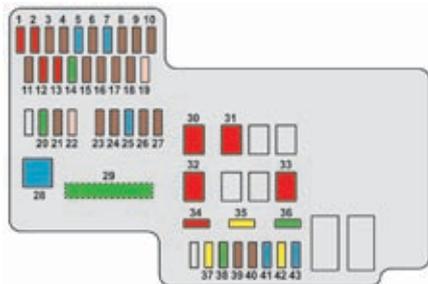


Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
27	7,5	Sistema VSC
28	60	Caixa de fusíveis do habitáculo
29**	125***	Descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores - Bancos aquecidos - Tejadilho eléctrico em lona - Sistema ABS - Sistema VSC - Grupo motoventilador - Luzes de nevoeiro dianteiras - Luzes diurnas de LED
30	50	Caixa de velocidades ETG
	40	Stop & Start
31	50	Direcção assistida
32	50*	Grupo motoventilador
	30	
	40	
33	50	Sistema ABS - Sistema VSC
34	10	Fusível de substituição

* Motor PureTech 82.

** Motor VTi 68.

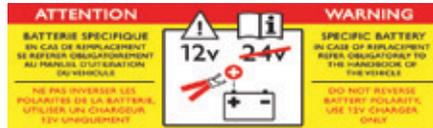
*** Este fusível apenas deve ser substituído pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.



Fusível N°	Intensidade (A)	Funções
35	20	Fusível de substituição
36	30	Fusível de substituição
37	20	Descongelamento do óculo traseiro e dos retrovisores exteriores
38	30	Sistema ABS - Sistema VSC
39	7,5	Luzes de nevoeiro dianteiras - Quadro de bordo - Ecrã
40	7,5	Luzes diurnas de LED
41	15	Banco aquecido direito
42	20	Tejadilho eléctrico em lona
43	15	Banco aquecido esquerdo

Bateria de 12 V

Modo de execução para efectuar o arranque do motor a partir de outra bateria ou para recarregar a sua bateria descarregada.



! A presença desta etiqueta, principalmente com o Stop & Start, indica a utilização de uma bateria de chumbo de 12 V de tecnologia e características específicas, que necessita, se for desligada ou substituída, da intervenção exclusiva da rede PEUGEOT ou de uma oficina qualificada.

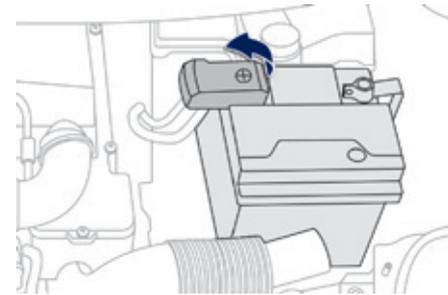
i Após a montagem da bateria, o Stop & Start ficará activo apenas após uma imobilização contínua do veículo, cuja duração depende das condições climáticas e do estado de carga da bateria (até cerca de 8 horas).

! Antes de qualquer intervenção

Imobilize o veículo, engrene o travão de estacionamento, coloque a caixa de velocidades em ponto morto e, em seguida, desligue a ignição. Verifique que todos os equipamentos eléctricos se encontram desligados.

! Não empurre o veículo para efectuar o arranque do motor, se este estiver equipado com uma caixa de velocidades ETG.

Acesso à bateria



A bateria encontra-se situada sob o capot do motor.

Para aceder ao borne (+):

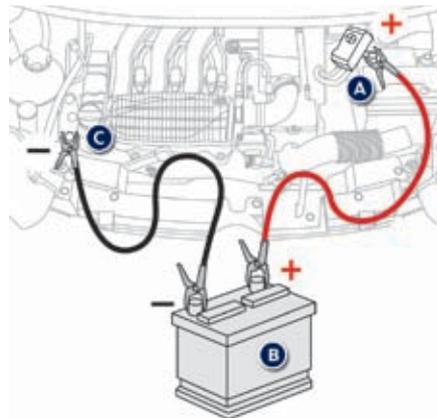
- ☞ destranque o capot através do comando interior e, em seguida, do comando exterior,
- ☞ eleve o capot e, em seguida, fixe-o com a respectiva vareta,
- ☞ eleve a tampa em plástico para aceder ao borne (+).

Efectuar o arranque a partir de outra bateria

Quando a bateria do seu veículo estiver descarregada, o motor pode ser colocado em funcionamento através de uma bateria de reserva (externa ou de outro veículo) e de cabos auxiliares.

! Verifique previamente se a bateria de reserva tem uma tensão nominal de 12 V e uma capacidade no mínimo igual à da bateria descarregada.
Não coloque o motor em funcionamento com um carregador de baterias.
Não desligue o terminal (+) quando o motor estiver em funcionamento.

- ☞ Retire a protecção de plástico do terminal (+) se o seu veículo estiver equipado.
- ☞ Ligue o cabo vermelho ao terminal (+) da bateria avariada **A** e, em seguida, ao terminal (+) da bateria auxiliar **B**.
- ☞ Ligue uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria auxiliar **B** (ou no ponto de massa do veículo desempanador).
- ☞ Ligue a outra extremidade do cabo verde ou preto no ponto de massa **C** do veículo avariado (ou ao suporte do motor).
- ☞ Coloque o motor em funcionamento do veículo desempanador e deixe-o funcionar durante alguns minutos.



- ☞ Accione o motor de arranque do veículo avariado e deixe funcionar o motor. Se o arranque do motor não for efectuado imediatamente, desligue a ignição e aguarde alguns instantes antes de efectuar uma nova tentativa.
- ☞ Aguarde o regresso ao "ralenti" e, em seguida, desligue os cabos auxiliares pela ordem inversa.
- ☞ Coloque novamente a protecção de plástico do terminal (+) se o seu veículo estiver equipado.

Antes de desligar

Antes de desligar a bateria, deve aguardar 2 minutos após o corte da ignição. Feche os vidros, o tejadilho eléctrico em lona e as portas antes de desligar a bateria.

Após voltar a ligar

Após qualquer nova ligação da bateria, ligue a ignição e aguarde 1 minuto antes de efectuar o arranque, para permitir a inicialização dos sistemas electrónicos. No entanto, se após esta operação subsistirem ligeiras perturbações, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Recarregar a bateria com um carregador de bateria

- ☞ Desligue a bateria do veículo.
- ☞ Respeite as instruções de utilização fornecidas pelo fabricante do carregador.
- ☞ Ligue novamente a bateria começando pelo borne (+).
- ☞ Verifique a limpeza dos bornes e dos terminais. Se estiverem cobertos com sulfato (resíduo esbranquiçado ou esverdeado), devem ser desmontados e limpos

i Algumas funcionalidades não estão disponíveis enquanto a bateria não atingir um nível de carga suficiente.

i Aconselhamos, aquando de uma paragem prolongada superior a um mês, a desligar a bateria.



As baterias possuem substâncias nocivas, tais como o ácido sulfúrico e o chumbo. Devem ser eliminadas consoante os requisitos legais e não devem ser, em caso algum, eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Entregue as pilhas e as baterias usadas num ponto de recolha especial.



Antes de manusear a bateria, proteja os seus olhos e cara. Qualquer operação na bateria deverá ser efectuada num local arejado e longe de chamas ou de fontes de faíscas, para evitar riscos de explosão e de incêndio.

Não tente recarregar uma bateria congelada; deverá, em primeiro lugar, descongelá-la para evitar riscos de explosão. Se esta tiver congelado, solicite verificação da bateria antes da recarga pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada que verificará se os componentes internos não foram danificados e se o contentor não se encontra fissurado, o que provocaria um risco de fuga de ácido tóxico e corrosivo.

Não inverta as polaridades e utilize apenas um carregador de 12 V. Não desligue os terminais com o motor em funcionamento.

Não recarregue as baterias sem ter desligado os terminais.

Lave as mãos no fim da operação.

Modo economia de energia*

Sistema que gere a duração de certas funções para preservar uma carga suficiente da bateria. Depois da paragem do motor, são ainda utilizáveis, por um período acumulado máximo de cerca de vinte minutos, funções como o sistema áudio, os limpa-vidros, as luzes de cruzamento, as luzes de tecto...

Este tempo pode ser fortemente reduzido se a carga da bateria estiver fraca.

Entrada no modo

Uma vez passado esse tempo, as funções activas são postas em vigiância.

Saída do modo

Essas funções serão reactivadas automaticamente na próxima utilização do veículo.

Para retornar o uso imediato destas funções, coloque o motor em funcionamento e deixe-o a funcionar durante, pelo menos, 5 minutos.

! Respeitar os tempos de arranque do motor para garantir um carregamento correcto da bateria. Não utilizar de forma repetida e continuar o novo arranque do motor para recarregar a bateria. Uma bateria descarregada não permite o arranque do motor. Consulte a rubrica "Bateria".

Mudança de uma escova do limpa-vidros

Desmontagem da escova à frente

- ☞ Erguer o braço.
- ☞ Retirar a escova, fazendo-a deslizar para o exterior.

Montagem da escova à frente

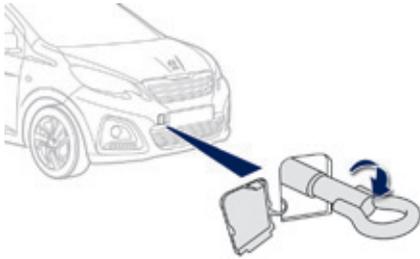
- ☞ Colocar a nova escova no lugar e fixá-la.
- ☞ Rebater a haste com precaução.

- i** Para conservar a eficácia dos limpa-vidros de escovas planas, aconselhamos:
- que os manuseie com precaução,
 - que os limpe regularmente com água e sabão,
 - que não os utilize para suportar uma placa de cartão contra o pára-brisas,
 - que os substitua assim que verificar os primeiros sinais de desgaste.

* Apenas para os veículos equipados com sistema "Acesso e arranque mãos livres".

Rebocar o veículo

! Só é possível rebocar o seu veículo a partir da parte da **frente**.



- ☞ Utilize a argola amovível de reboque arrumada na caixa de ferramentas, sob o tapete da mala.
- ☞ Desencaixe a tampa em plástico, pressionando na parte inferior.
- ☞ Enrosque a argola de reboque até ao batente.

- ☞ Instale a barra de reboque.
 - ☞ Com uma caixa de velocidades manual: coloque a alavanca de velocidades em ponto morto.
 - ☞ Com uma caixa de velocidades ETG: coloque o selector na posição **N**.
- O incumprimento desta instrução pode conduzir à deterioração de alguns órgãos (travagem, transmissão, ...) e à ausência de assistência de travagem no novo arranque do motor.
- ☞ Desbloqueie a direcção e desengrene o travão de estacionamento.
 - ☞ Accione o sinal de perigo nos dois veículos.

! **Nunca utilize a travessa do radiador.**

! Em caso de reboque é conveniente desactivar o sistema "Active City Brake", se presente no seu veículo.

! Instruções gerais

Respeite a legislação em vigor no seu país. Certifique-se de que o peso do veículo tractor é superior ao peso do veículo rebocado.

O condutor deverá permanecer ao volante do veículo rebocado e deve ter carta de condução válida.

Aquando de um reboque com as quatro rodas no solo, utilize sempre uma barra de reboque homologada; as cordas e as correias são proibidas

O veículo rebocador deve arrancar progressivamente.

Aquando de um reboque com o motor desligado, deixa de existir assistência de travagem e de direcção.

Nos casos seguintes, contacte um profissional para efectuar o reboque:

- veículo avariado na auto-estrada ou na via rápida,
- veículos de quatro rodas motrizes,
- impossibilidade de colocar a caixa de velocidades em ponto morto, de desbloquear a direcção, de desactivar o travão de estacionamento,
- reboque apenas com duas rodas no solo,
- ausência de barra de reboque homologada...

Instalação das barras de tejadilho



i Tenha em consideração as legislações nacionais, para respeitar a regulamentação do transporte de objectos mais longos do que o veículo.

Para instalar barras de tejadilho transversais utilize os acessórios recomendados pela PEUGEOT, respeitando as instruções de montagem do fabricante.

Para mais informações, consulte a rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Peso máximo autorizado nas barras, para uma altura de carga que não ultrapasse 40 cm (excepto porta-bicicletas): 40 kg. Se a altura ultrapassar 40 cm, adapte a velocidade do veículo em função do perfil da estrada, para não danificar as barras de tejadilho.

Acessórios

É proposta, pela rede PEUGEOT, uma vasta gama de acessórios e de peças de origem. Estes acessórios e peças encontram-se adaptados ao seu veículo e beneficiam da referência e garantia PEUGEOT.

"Conforto": deflectores de ar, módulo isotérmico, cortinas de protecção do sol, ambientador, cinzeiro portátil, cabide fixo no encosto de cabeça, luz de leitura, ajuda ao estacionamento dianteiro e traseiro, apoio de braços central, isqueiro, ...

"Soluções de transporte": tapete da mala, caixa do compartimento da mala, rede da mala, barras de tejadilho transversais, porta-bicicletas, porta-esquis, caixas de tejadilho, calços da mala...

"Estilo": kit carroçaria linha S, tapetes adicionais personalizados S, punho da alavanca de velocidades em alumínio, jantes em alumínio, autocolantes de personalização exterior, frisos laterais cromados, capas cromadas dos retrovisores, embelezadores das embaladeiras das portas, estruturas personalizadas de plip, ...

"Segurança": alarme anti-intrusão, sistema de identificação do veículo, correntes de neve, capas antiderrapantes das rodas, anti-roubo das rodas, cadeiras para crianças, estojo de primeiros-socorros, triângulo de pré-sinalização, coletes de segurança de alta visibilidade, extintor, cinto de segurança para animais de estimação, luzes de nevoeiro, ferramenta para cortar cintos de segurança/ quebra de vidros, ...

"Protecção": tapetes adicionais, cobertura de protecção do veículo, capas dos bancos, frisos de protecção do pára-choques, ...
Para evitar qualquer incómodo sob os pedais:

- verifique a correcta fixação do tapete,
- nunca sobreponha vários tapetes.

"Multimédia": leitor de CDs, auto-rádio, altifalantes, sistema de navegação semi-integrado, kit mãos-livres, assistentes de ajuda à condução, tomada de 230 V, suporte multimédia traseiro, leitores de DVD, navegações nómadas, suportes de telefone/ smartphone, acessórios rádio digital, ...

i Instalação de emissores de rádio-comunicação

Antes da instalação de emissores de rádio-comunicação como pós-equipamento, com antena exterior no seu veículo, poderá consultar a rede PEUGEOT que lhe apresentará as características dos emissores (banda de frequência, potência de saída máxima, posição da antena, condições específicas de instalação) que podem ser montadas, de acordo com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética Automóvel (2004/104/CE).

i Consoante a legislação em vigor nos países, determinados equipamentos de segurança podem ser obrigatórios: coletes de segurança de alta visibilidade, triângulos de pré-sinalização, testes de alcoolemia, lâmpadas, fusíveis de substituição, extintor, estojo de socorro e pára-lamas traseiros do veículo.

! A instalação de um equipamento ou de um acessório eléctrico não referenciado pela PEUGEOT pode originar uma avaria no sistema electrónico do seu veículo e um consumo excessivo. Contacte um representante da marca PEUGEOT para conhecer a gama dos equipamentos ou acessórios referenciados.



- ▶ 208 Hybrid FE, uma demonstração tecnológica com características excepcionais : 1,9 l/100 km e 8 s dos 0 aos 100 km/h.

PEUGEOT e TOTAL, UMA PARCERIA AO SERVIÇO DO DESEMPENHO!

A inovação, a chave do sucesso

As equipas de Investigação e Desenvolvimento TOTAL trabalham em conjunto com as equipas PEUGEOT, para conceber lubrificantes de elevada qualidade respondendo às últimas inovações técnicas dos veículos PEUGEOT. É para si a garantia de obter os melhores desempenhos e uma duração de vida máxima do motor.

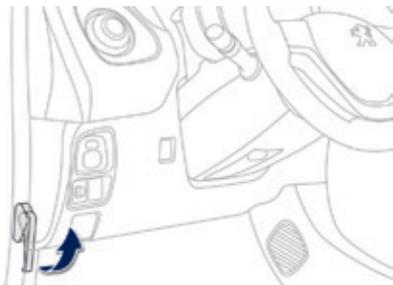
O 208 Hybrid FE demonstra as capacidades da PEUGEOT e a TOTAL desenvolveu tecnologias inovadoras para avançar, de outra forma, em direcção ao futuro.

Redução das emissões poluentes, uma verdadeira realidade

O lubrificantes TOTAL são formulados para otimizar o rendimento das motorizações e a protecção dos sistemas de pós-tratamento. É conveniente respeitar as instruções de manutenção da PEUGEOT para garantir o bom funcionamento.

Capot

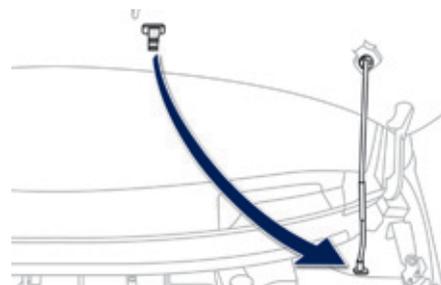
Abertura



- ☞ Puxe para si o comando interior situado na parte inferior do quadro de bordo.



- ☞ Empurre o comando exterior para a esquerda e levante o capot.



- ☞ Solte a vareta de fixação do seu alojamento.
- ☞ Encaixe a vareta de fixação no entalhe para manter o capot aberto.

! O motoventilador pode entrar em funcionamento, mesmo depois do motor parar. Tenha cuidado que a hélice não toque em objectos nem em vestuário.

! Não abra o capot por tempo de rajadas de vento fortes. Com o motor quente, utilize com precaução o comando exterior e a vareta de fixação do capot (risco de queimaduras).

! Devido à existência de equipamentos eléctricos no compartimento do motor, recomenda-se limitar a exposição à água (chuva, lavagem, etc.).

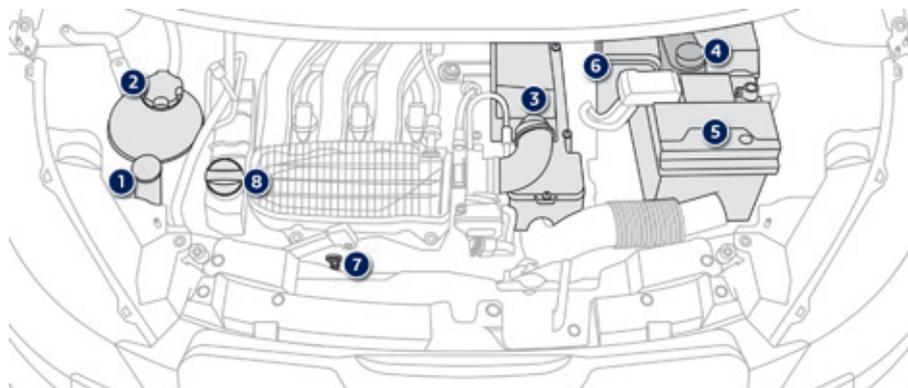
Fecho

- ☞ Retire a vareta do entalhe de fixação.
- ☞ Coloque novamente a vareta de fixação no respectivo alojamento.
- ☞ Baixe o capot e solte-o no final do movimento.
- ☞ Puxe o capot para verificar se o trancamento se processou correctamente.

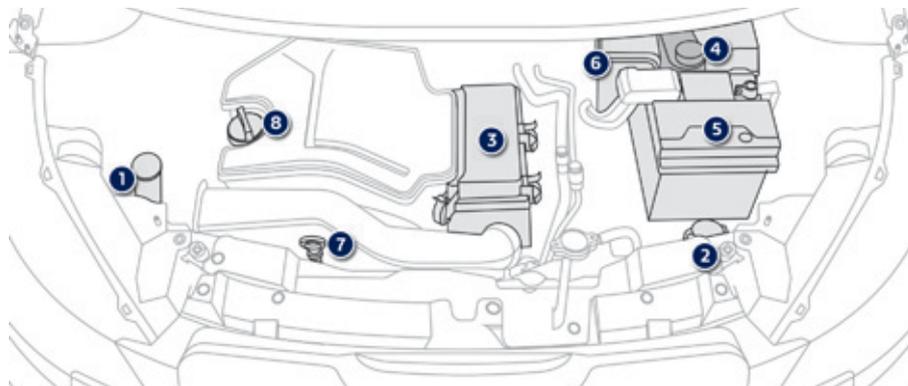
Motores a gasolina

1. Depósito do líquido do lava-vidros.
2. Depósito do líquido de arrefecimento.
3. Filtro de ar.
4. Depósito do líquido dos travões.
5. Bateria.
6. Caixa de fusíveis.
7. Sonda de óleo do motor.
8. Enchimento de óleo do motor.

i Para aceder ao depósito do líquido de travões e à caixa de fusíveis, desenceixe a tampa em plástico situada na base do pára-brisas, pressionando as duas linguetas. Consulte a rubrica "Substituição de um fusível".



PureTech 82



VTi 68

Verificação dos níveis

Verifique com regularidade todos estes níveis segundo o plano de manutenção do construtor. Reponha o nível, se for necessário, salvo indicação em contrário. Em caso de diminuição importante de um nível, solicite a verificação do circuito correspondente pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

! Tenha atenção durante as intervenções sob o capot, uma vez que determinadas zonas do motor podem estar extremamente quentes (risco de queimadura) e o motoventilador pode ser accionado a qualquer instante (mesmo com a ignição desligada).

Nível de óleo



A verificação deste nível efectua-se com a sonda manual, situada sob o capot do motor. Para localizar esta sonda, consulte a descrição da parte inferior do capot do motor.

i Para garantir a fiabilidade da medição, o seu veículo deverá estar estacionado numa superfície plana, com o motor desligado há mais de 30 minutos.

É normal efectuar abastecimentos de óleo entre duas revisões (ou mudanças de óleo). A PEUGEOT recomenda um controlo, com abastecimento se necessário, a cada 5.000 kms.

Verificação da sonda manual

Consulte a descrição da parte inferior do capot do motor para identificar a localização da sonda manual no compartimento do motor do seu veículo.

- ☞ Pegue na extremidade colorida da sonda e retire-a completamente.
- ☞ Limpe a vareta com um pano limpo e sem pelo.
- ☞ Coloque a vareta no local adequado, até ao batente e, em seguida, retire-a novamente para efectuar um controlo visual: o nível correcto deve situar-se entre as marcas **A** e **B**.

Se constatar que o nível se encontra situado acima da marca **A** ou abaixo da marca **B**, **não efectue o arranque do motor**.

- Se o nível **MAXI** for ultrapassado (risco de deterioração do motor), contacte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.
- Se o nível **MINI** não for atingido, efectue imperativamente um complemento do nível de óleo do motor.



Complemento de óleo do motor

Características do óleo

O óleo deve corresponder à motorização e estar conforme às recomendações do construtor.

Consulte a descrição da parte inferior do capot do motor para identificar a localização do bujão do reservatório no compartimento do motor do seu veículo.

- ☞ Desaparafuse o bujão do reservatório para aceder ao orifício de enchimento.
- ☞ Transfira o óleo em pequenas quantidades, evitando as projecções para os elementos do motor (risco de incêndio).
- ☞ Aguarde alguns minutos antes de proceder a uma verificação do nível com a sonda manual.
- ☞ Complete o nível, se necessário.
- ☞ Após verificação do nível, aparafuse cuidadosamente o bujão do reservatório e coloque a sonda no respectivo compartimento.

Mudança de óleo do motor

Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade desta operação. Para preservar a fiabilidade dos motores e dispositivos de antipoluição, nunca utilize aditivo no óleo motor.

Nível do líquido de travões



O nível deste líquido deve situar-se próximo da marca "MAXI". Caso contrário, verifique o desgaste das pastilhas de travão.

Mudança de óleo do circuito

Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade desta operação.

Características do líquido

Este líquido deve estar em conformidade com as recomendações do construtor.

Nível do líquido de arrefecimento



O nível deste líquido deve situar-se:

- entre as marcas "FULL" ou "F" e "LOW" ou "L", para os motores VTi 68 e e-VTi 68 S&S,

- entre as marcas "MIN" e "MAX", para o motor PureTech 82.

Quando o motor estiver quente, a temperatura deste líquido é regulada pelo motoventilador.

O motoventilador pode entrar em funcionamento, mesmo depois do motor parar. Tenha cuidado que a hélice não toque em objectos nem em vestuário.

Além disso, estando o circuito de arrefecimento sob pressão, guarde pelo menos uma hora após a paragem do motor para efectuar uma intervenção.

Para evitar qualquer risco de queimadura, desaperte o tampão duas voltas para fazer baixar a pressão. Quando a pressão diminuir, retire o tampão e reponha o nível.

Características do líquido

Este líquido deverá encontrar-se em conformidade com as recomendações do construtor.

Nível do líquido do lava-vidros



Complete o nível sempre que necessário.

Características do líquido

Para garantir uma limpeza ideal e evitar a formação de gelo, a reposição do nível ou a substituição deste líquido não deve ser efectuada com água.

Em condições de Inverno, é recomendada a utilização de líquido à base de álcool etílico ou de metanol.

Produtos usados



Evitar qualquer contacto prolongado de óleo e de líquidos usados com a pele. A maioria destes líquidos são nocivos para a saúde, por vezes até corrosivos.



Não descarte o óleo e os líquidos usados nas canalizações de evacuação ou no solo. Esvazie o óleo usado nos respectivos contentores disponibilizados pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Controlos

Salvo indicação contrária, verifique estes elementos, em conformidade com o plano de manutenção do construtor e em função da motorização do seu veículo. Caso contrário, solicite que estes sejam verificados pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.

Bateria de 12 V



A bateria não necessita de manutenção.

Todavia, verifique a limpeza e o aperto dos terminais, sobretudo durante o Verão e o Inverno.

Em caso de uma operação na bateria, consulte a rubrica "Bateria 12 V" para conhecer as precauções a tomar antes de a desligar e, depois, de a ligar novamente.

Filtro de ar e filtro do habitáculo



Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade de substituição destes elementos.

Em função do meio ambiente (atmosfera poeirenta...) e da utilização do veículo (condução urbana...), **substitua-os, se necessário, com uma frequência duas vezes superior.**

Um filtro de habitáculo obstruído pode deteriorar o desempenho do sistema de ar condicionado e gerar odores desagradáveis.

Filtro de óleo



Substitua o filtro de óleo a cada mudança de óleo do motor. Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade de substituição deste elemento.

Caixa de velocidades manual



A caixa de velocidades não necessita de uma manutenção específica (ausência de mudança do óleo). Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade de verificação deste elemento.

Embraiagem

A embraiagem é de comando mecânico e necessita de uma afinação regular. Consulte o plano de manutenção do construtor para conhecer a periodicidade desta regulação.

i Em caso de anomalia de funcionamento (por exemplo, dificuldades aquando do arranque), consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Caixa de velocidades ETG



A caixa de velocidades ETG não necessita de uma manutenção específica (ausência de mudança do óleo).

Consulte o plano de manutenção do construtor para ter conhecimento da periodicidade de verificação deste elemento.

Placas dos travões



O desgaste dos travões depende do tipo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em curtas distâncias. Pode ser

necessário inspeccionar o estado dos travões, mesmo entre as revisões do veículo.

Aquando de uma fuga no circuito, a redução do nível de líquido dos travões indica o desgaste das placas.

Estado de desgaste dos discos dos travões



Para obter informações relativas à verificação do nível de desgaste dos discos dos travões, consulte a rede PEUGEOT ou uma oficina qualificada.

Travão de estacionamento



Um percurso demasiado elevado do travão de estacionamento ou a constatação de perda de eficácia deste sistema impõe a regulação mesmo entre revisões.

A verificação deste sistema deve ser efectuada pela rede PEUGEOT ou por uma oficina qualificada.



Utilize apenas produtos recomendados pela PEUGEOT ou produtos de qualidade e características equivalentes.

Para otimizar o funcionamento de elementos tão importantes como o circuito de travagem, a PEUGEOT selecciona e propõe produtos específicos.

Depois da lavagem do veículo, pode formar-se humidade ou, em condições de Inverno, gelo nos discos e pastilhas de travões: a eficácia de travagem pode diminuir. Efectue algumas manobras de travagem para secar e descongelar os travões.

Motorizações

Motores a gasolina	VTi 68				VTi 68 S&S		PureTech 82	
	BVM (Manual de 5 velocidades)		ETG (Pilotada de 5 velocidades)		BVM (Manual de 5 velocidades)		BVM (Manual de 5 velocidades)	
Tipos variantes versões: P...	SCFB SCFB	...B1A ...H1A ...P1A ...W1A	SCFB SCFB	...B1C ...H1C ...P1C ...W1C	SCFB2 SCFB3	...B1B ...H1B ...P1B ...W1B	AHMTB AHMTB	...B1A ...H1A ...P1A ...W1A
Cilindrada (cm ³)	998		998		998		1 199	
Diâmetro x curso (mm)	71 x 84		71 x 84		71 x 84		75 x 90,5	
Potência máxima norma CEE (kW)*	51		51		51		60	
Regime de potência máxima (tr/min)	6 000		6 000		6 000		5 750	
Binário máximo norma CEE (Nm)	95		95		95		118	
Regime de binário máximo (tr/min)	4 300		4 300		4 300		2 750	
Combustível	Sem chumbo							
Catalisador	Sim							
Capacidade de óleo (em litros) do motor (com substituição de cartucho)	3,2		3,2		3,2		3,25	

...B1 : versão 3 portas.

...P1 : versão descapotável 3 portas.

...H1 : versão 5 portas.

...W1 : versão descapotável 3 portas.

* A potência máxima corresponde ao valor homologado no banco do motor, consoante as condições definidas pela regulamentação Europeia (directiva 1999/99/CE).

Pesos (em kg)

Motores gasolina	VTi 68				VTi 68 S&S		PureTech 82	
Caixas de velocidades	BVM (Manual de 5 velocidades)		ETG (Pilotada de 5 velocidades)		BVM (Manual de 5 velocidades)		BVM (Manual de 5 velocidades)	
Tipos variantes versões: P...	SCFB SCFBC	...B1A ...H1A ...P1A ...W1A	SCFB SCFBC	...B1C ...H1C ...P1C ...W1C	SCFB2 SCFB3	...B1B ...H1B ...P1B ...W1B	AHMTB AHMTC	...B1A ...H1A ...P1A ...W1A
Tara (MAV)	840		860		855		865	
Peso em ordem de marcha*	915		935		930		940	
Peso máximo tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 240		1 240		1 240		1 240	
Peso total de circulação admissível (MTRA)	1 240		1 240		1 240		1 240	

...B1 : versão 3 portas.

...H1 : versão 5 portas.

...P1 : versão descapotável 3 portas.

...W1 : versão descapotável 3 portas.

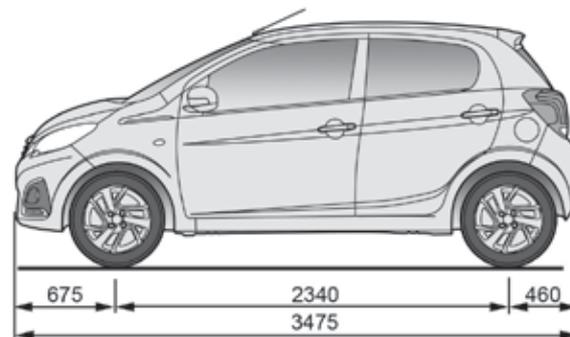
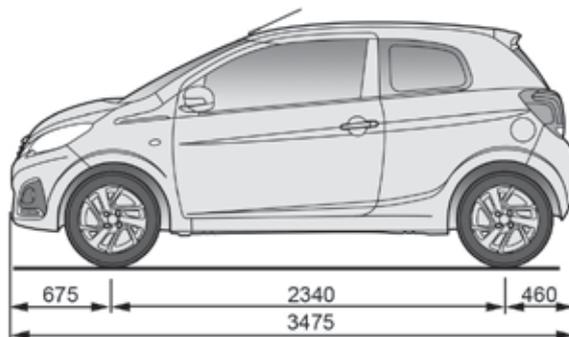
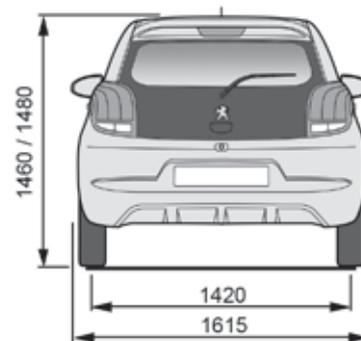
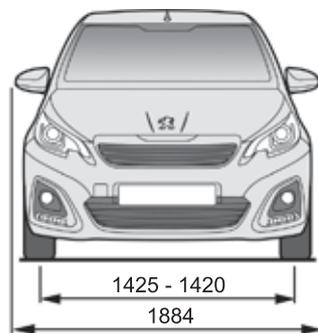


A concepção do seu veículo não permite montar um reboque.

* O peso em ordem de marcha é igual à tara + condutor (75 kg).

Dimensões (em mm)

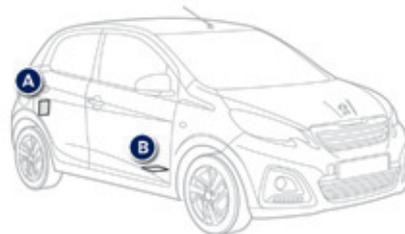
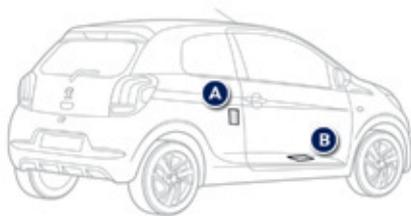
Estas dimensões foram efectuadas num veículo sem carga.



Elementos de identificação

A. Número de identificação do veículo (V.I.N.) na carroçaria.

Este número encontra-se gravado no pilar central ou no pilar traseiro, do lado direito.



B. Número de identificação do veículo (V.I.N.) no habitáculo.

Está gravado na travessa, sob o banco dianteiro à direita.



C. Etiqueta pneus

Esta etiqueta, colada no pilar central, do lado do condutor, apresenta as seguintes informações:

- as dimensões dos pneus,
- as pressões de enchimento dos pneus.

3 portas

5 portas



O controlo da pressão de enchimento dos pneus deve ser efectuado a frio, pelo menos todos os meses.



Uma pressão de enchimento dos pneus insuficiente aumenta o consumo de combustível.

Ecrã táctil 7 polegadas

Sistema multimédia - Telefone Bluetooth® - Mirror Screen®



	Índice
Primeiros passos	184
Comandos no volante	186
Menus	187
Fonte áudio	188
Rádio	192
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	194
Média	196
Telefone	200
Regulações	205
Configuração	206
Mirror Screen® - Ligações iPhone®	210
Mirror Screen® - Ligações MirrorLink®	214
Questões frequentes	218

i Quando um telefone está ligado em MirrorLink a sua temperatura pode aumentar. Neste caso, por motivos de segurança, a bateria do telefone descarrega-se.

! Por motivos de segurança, o condutor deve obrigatoriamente realizar as operações que necessitam de uma maior atenção com o veículo parado.

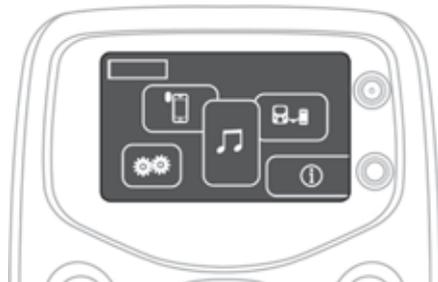
Para preservar a bateria, o sistema desliga-se após a activação do modo economia de energia, 20 minutos após a paragem do motor, nos veículos equipados com o sistema "Acesso e arranque mãos-livres".

Primeiros passos

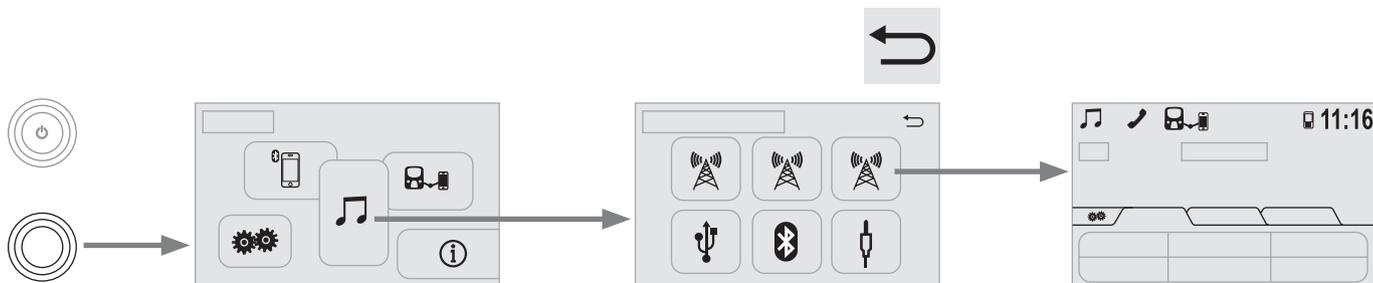
Em modo ACC ou no arranque do veículo o sistema é accionado.

Utilize o botão apresentado na parte inferior, do lado direito do ecrã, para aceder aos menus principais.

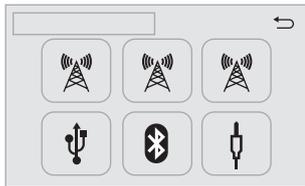
Uma segunda pressão permite regressar à última fonte activada e, em seguida, pressione as teclas gráficas do ecrã.



i Em caso de exposição prolongada ao sol e de muito calor, o sistema pode entrar em modo de vigilância para se preservar (extinção completa do ecrã e do som) durante um período mínimo de 5 minutos. O regresso à situação inicial é efectuado quando a temperatura do habitáculo diminuir.

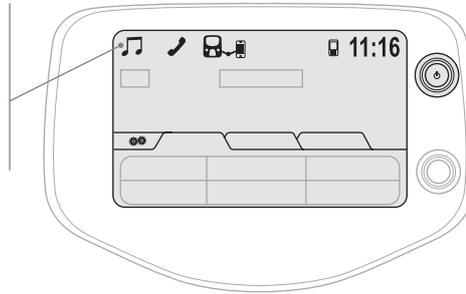


Atalhos: através das teclas tácteis situadas na barra superior do ecrã, é possível aceder directamente à selecção da fonte sonora, às funções do telefone ou ao modo Mirror Screen®.



Seleção da fonte sonora (consoante a versão):

- Rádios "FM" / "AM" / "DAB"*
- Leitores"USB".
- Telefone ligado por Bluetooth e em difusão multimédia Bluetooth (streaming).
- Leitor multimédia ligado através da tomada auxiliar (jack, cabo não fornecido).



Regulação do volume (cada fonte é independente).



Uma pressão permite desligar o som.
Uma pressão contínua reinicializa o sistema.



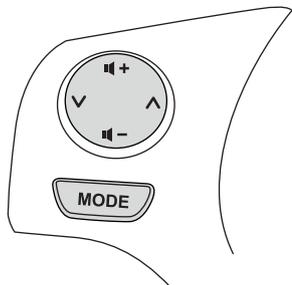
O ecrã não reconhece pressões com vários dedos.
O ecrã pode ser utilizado com luvas.



Para manutenção do ecrã, é aconselhável utilizar um pano macio não abrasivo (pano para óculos) sem produtos adicionais ou um pano humedecido.
Não utilize objectos pontiagudos no ecrã.
Não toque no ecrã com as mãos molhadas.

* Consoante o equipamento.

Comandos no volante



MODE

Alteração de fonte multimédia.
Pressão contínua: activar/desactivar a função "Mute" do rádio ou a pausa das fontes multimédia.



Rádio: passar pelas estações de rádio memorizadas por ordem crescente.
Multimédia: faixa seguinte.



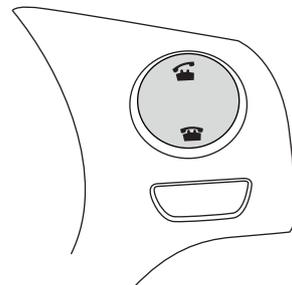
Rádio: passar pelas estações de rádio memorizadas por ordem decrescente.
Multimédia: faixa anterior.



Aumentar o volume.



Diminuir o volume.



Aceitar uma chamada.
Fora de comunicação: pressionar para entrar na lista de contactos, uma segunda pressão para passar para o histórico.



Recusar uma chamada telefónica.
Finalizar a chamada telefónica em curso.
Fora de comunicação: pressionar para regressar ao ecrã de rádio ou ao relógio se a rádio não estiver activa.

Menus



Fonte áudio



Permite seleccionar as diferentes fontes de música e visualizar imagens e vídeos.



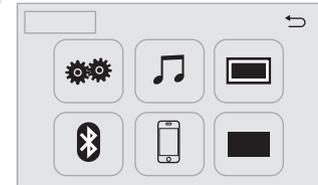
Telefone



Permite ligar um telefone através de Bluetooth.



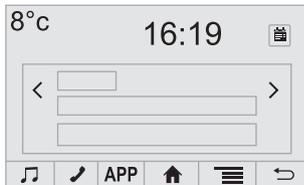
Configuração



Permite parametrizar os sons, a intensidade luminosa e activar ou desactivar determinados parâmetros em função da utilização.



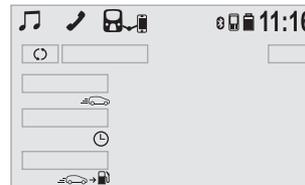
Ligação



Permite duplicar algumas aplicações do seu smartphone compatível no ecrã táctil.

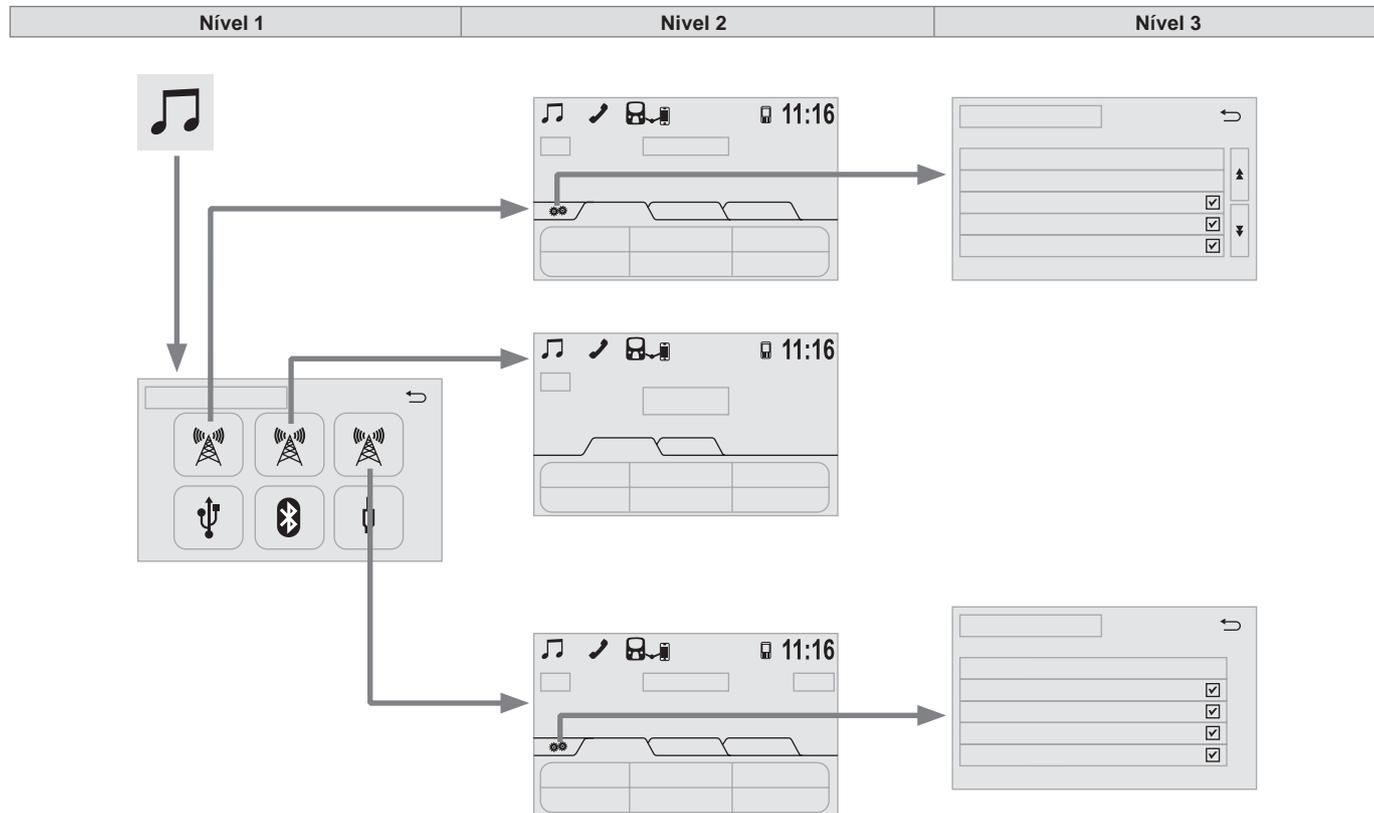


Informações do veículo

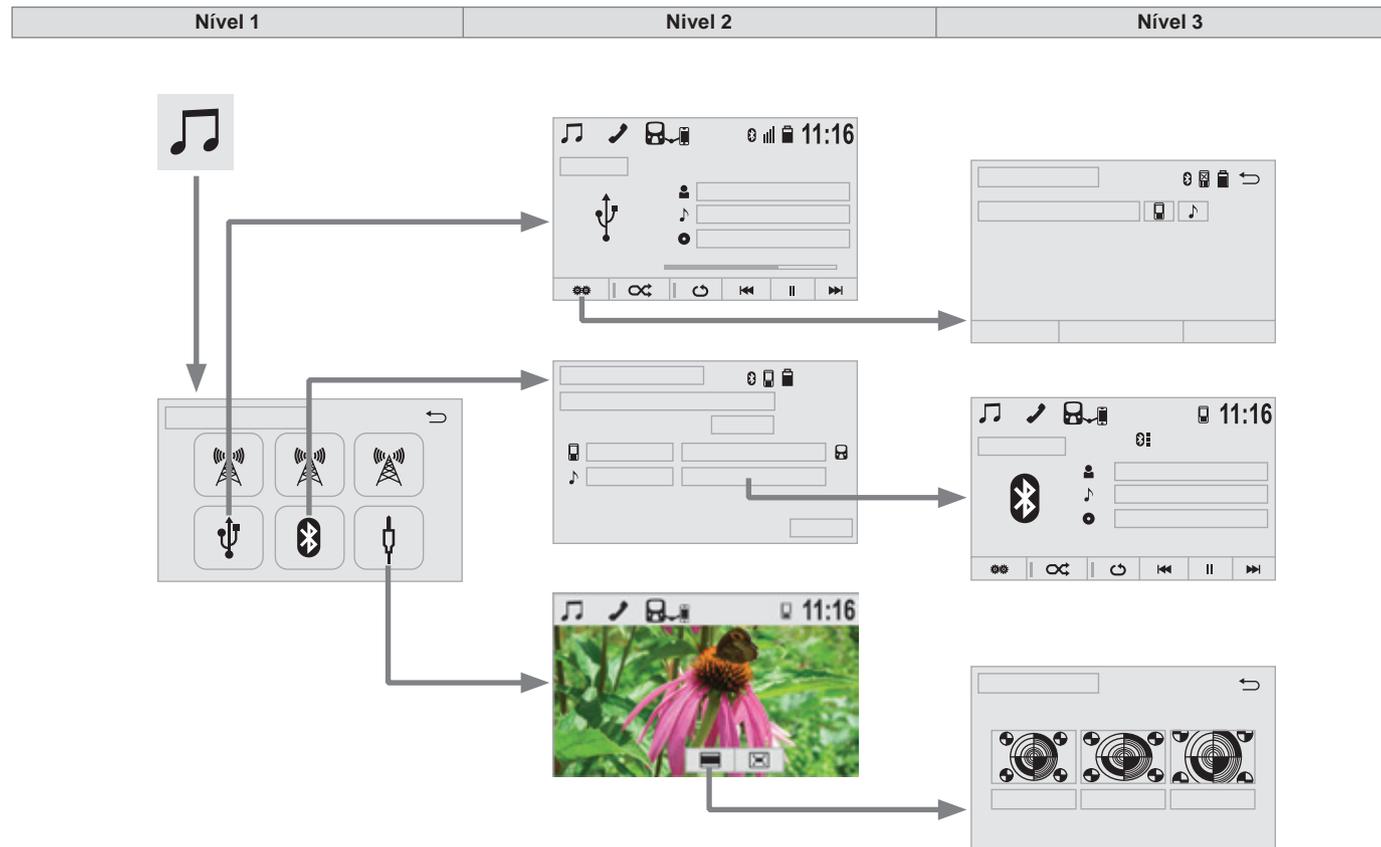


Permite aceder ao computador de bordo.

Fonte áudio



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	Fonte áudio ↓ FM	 Configuração rádio FM		Actualizar a lista de estações	Actualizar a lista em função da recepção.	
				Lista de estações	Seleccionar a ordem por "Difusor" ou "Alfabético".	
			<input checked="" type="checkbox"/>	Anúncio de tráfego FM	Activar ou desactivar as opções.	
			<input checked="" type="checkbox"/>	Frequência FM alternativa		
			<input checked="" type="checkbox"/>	Alteração de código regional		
		<input checked="" type="checkbox"/>	Radiotexto FM			
	Pré-selecções		Lista das estações memorizadas.			
	Estações		Lista das estações captadas.			
	Manual		Procurar as estações passo a passo ou de forma automática.			
 	Fonte de áudio ↓ AM		Pré-selecções	Lista das estações memorizadas.		
			Manual	Procurar as estações passo a passo ou de forma automática.		
 	Fonte de áudio ↓ DAB	 Configuração de rádio DAB		Actualizar a lista das estações	Actualizar a lista em função da recepção.	
			<input checked="" type="checkbox"/>	L-Band	Activar ou desactivar as opções.	
			<input checked="" type="checkbox"/>	Anúncio tráfego DAB		
			<input checked="" type="checkbox"/>	Frequência DAB alternativa		
		<input checked="" type="checkbox"/>	Radiotexto DAB			
			Pré-selecções		Lista das estações memorizadas.	
	Estações		Lista das estações captadas.			
	Manual		Procurar as estações passo a passo ou de forma automática.			



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários		
 	Fonte áudio ↓ USB		Equalizador			Seleccionar os parâmetros de reprodução.		
			Reprodução aleatória					
			Reprodução em ciclo					
			Faixa anterior					
			Reprodução					
			Faixa seguinte					
 	Fonte áudio ↓ Bluetooth áudio		Telefone			Primeira ligação, consulte o capítulo Telefone.		
			Leitor de áudio		Configuração do sistema			Activar ou desactivar as opções.
					Reprodução aleatória			Escolher os parâmetros de reprodução.
					Reprodução em ciclo			
					Faixa anterior			
					Reprodução			
					Faixa seguinte			
 	Fonte áudio ↓ A / V		Formato de ecrã		Normal	Seleccionar o formato de ecrã melhor adaptado.		
					Alargado			
					Zoom			
			Ecrã completo			Visualizar em modo de ecrã completo.		

Rádio

Seleccionar uma estação



Pressione "**Source audio**" para visualizar o conjunto de fontes sonoras.



Selecione "**FM**".



Selecione o separador "**Station**" e, em seguida, selecione uma estação entre as estações captadas.



Selecione "**Configuração de rádio FM**" e, em seguida, "**Actualizar a lista das estações**" para renovar a lista.



Se necessário, selecione a alteração de fonte, pressionando o atalho do conjunto "**Source audio**" na barra superior.



Selecione "**AM**" ou "**DAB**".*

* Consoante o equipamento.



O ambiente exterior (colinas, imóveis, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não traduz, em caso algum, uma avaria do sistema de áudio.

Modificar uma frequência



Pressione "**Source audio**" para visualizar o conjunto das fontes sonoras.



Selecione "**FM**".



Selecione o separador "**Manual**" para procurar uma estação.



Pressione as teclas passo a passo, inferior ou superior.

OU



Pressione as teclas automáticas para uma procura de frequência inferior ou superior.

OU



Rode o botão na parte inferior à direita do ecrã para uma procura de frequência inferior ou superior.

Memorizar uma estação



Selecione uma estação ou uma frequência.
(consulte a rubrica "Modificar uma frequência").



Selecione o separador "**Pré-selecções**" e, em seguida, pressione continuamente um dos locais numerados.

Activar/Desactivar o RDS



Pressione "**Fonte áudio**" para visualizar o conjunto de fontes sonoras.



Selecione "**FM**".



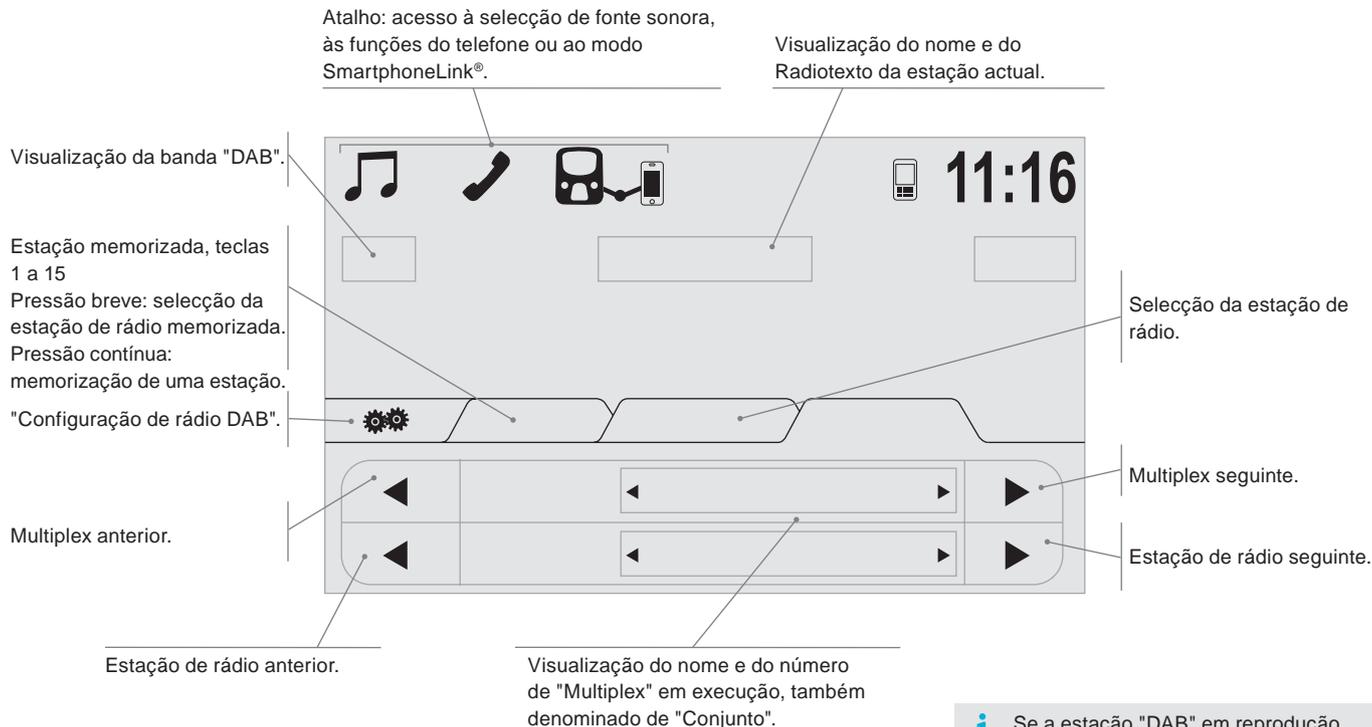
Selecione "**Configuração de rádio FM**".



Active / desactive "**Alteração de código regional**".

i O RDS, se activado, permite continuar a ouvir uma mesma estação graças ao seguimento de frequência. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação RDS não é garantido em todo o país, as estações de rádio não abrangem 100% do território. Esta situação explica a perda de recepção da estação durante um trajecto.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)



i Se a estação "DAB" em reprodução não estiver disponível, a visualização da banda "FM" é apresentada no ecrã.

Rádio digital

! A rádio digital permite uma audição de qualidade superior e, igualmente, uma apresentação de informações suplementares (pasta do álbum...) relativas à actualidade da rádio em reprodução. Seleccionar "DAB " no conjunto de fontes sonoras. Os diferentes "multiplex/conjunto" apresentam-lhe uma escolha de rádios dispostas por ordem alfabética.



Pressione "**Fonte áudio**" para visualizar o conjunto de fontes sonoras.



Seleccione "**DAB**".



Seleccione o separador "**Configuração de rádio DAB**".



Active "**L-Band**".



Seleccione o separador "**Estação**" e, em seguida, seleccione uma estação entre as captadas.



Seleccione o separador "**Manual**" para procurar uma estação.



Pressione "**Fonte áudio**" para apresentar o conjunto de fontes sonoras.



Seleccione "**DAB**".



Seleccione o separador "**Configuração de rádio DAB**".



Active "**Frequência DAB alternativa**".

Seguimento DAB/FM



A rádio digital não cobre a 100% o território. Quando a qualidade do sinal digital for fraco, a opção "**Frequência DAB alternativa**" permite continuar a ouvir a mesma estação, passando automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se existente).



Se o seguimento "**Frequência DAB alternativa**" estiver activado, há uma diferença de alguns segundos quando o sistema passa para a rádio analógica "FM", verificando-se, por vezes, uma variação de volume.

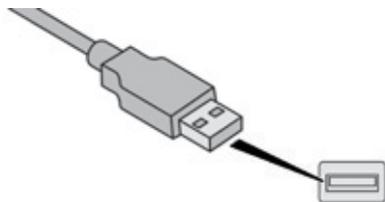
Quando a qualidade do sinal digital volta a ser boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".



Se a estação "DAB" que está a ser ouvida não estiver disponível ou se a "**L-Band**" não estiver activada, o som desaparece quando a qualidade do sinal digital é muito fraca.

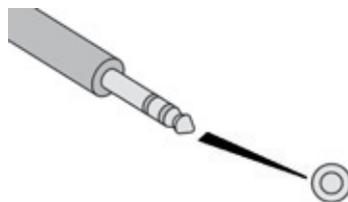
Média

Leitor USB



Insira a pen de memória USB na tomada USB ou ligue o periférico USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

Tomada Auxiliar (A/V)



Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada JACK através de um cabo de áudio.

! O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de ficheiros que não sejam musicais e o número de listas permite diminuir este tempo de espera.

As listas de leitura são actualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. No entanto, o sistema de áudio memoriza estas listas e se elas não forem modificadas, o tempo de carga será reduzido.

Escolha da fonte



Prima "**Fonte áudio**" para apresentar o conjunto das fontes sonoras.



Selecione a fonte auxiliar "**USB**".

OU



Selecione a fonte auxiliar "**A/V**".



Utilize os parâmetros de leitura na parte inferior do ecrã.

i

A tecla "**MODE**" dos comandos no volante permite passar directamente para o multimédia seguinte, disponível se a fonte estiver activa.

Informações e conselhos

O sistema de áudio reproduz ficheiros de áudio com a extensão:

".wma", de tipo Ver7 e Ver8 com um débito compreendido entre 48 e 192 Kbps e de tipo Ver9 com um débito compreendido entre 48 e 320 Kbps.

".aac", com um débito compreendido entre 16 Kbps e .wpl320 Kbps.

".mp3 - MPEG1" com um débito compreendido entre 32 e 320 Kbps e ".mp3 - MPEG2" com um débito compreendido entre 8 e 160 Kbps.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

Utilize apenas pen de memória USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

É aconselhável redigir os nomes dos ficheiros com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres particulares (ex : " " ? ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

 O sistema aceita os leitores portáteis USB Mass Storage ou os leitores Apple através de tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido.

A gestão dos periféricos é efectuada através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros periféricos, não reconhecidos pelo sistema aquando da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido).

 O sistema pode ler ficheiros de áudio alternativamente através do sistema Bluetooth e a tomada USB.

 É recomendada a utilização do cabo USB do aparelho portátil.

Streaming áudio

i O streaming permite ouvir os ficheiros de áudio do telefone através dos altifalantes do veículo.

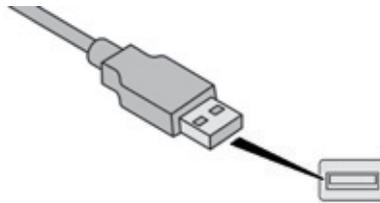
Ligar o telefone: consulte a rubrica "**Telefone**" e, em seguida, "**Bluetooth**". Escolher o perfil "**Ligar tudo**" ou "**Ligar como leitor de áudio**".

Se a leitura não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a leitura de áudio a partir do telefone.

A pilotagem é efectuada através do periférico ou utilizando as teclas do sistema de áudio.

! Após estar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimédia. É recomendada a activação do modo "**Repetição**" no periférico Bluetooth.

Ligação de leitores Apple®



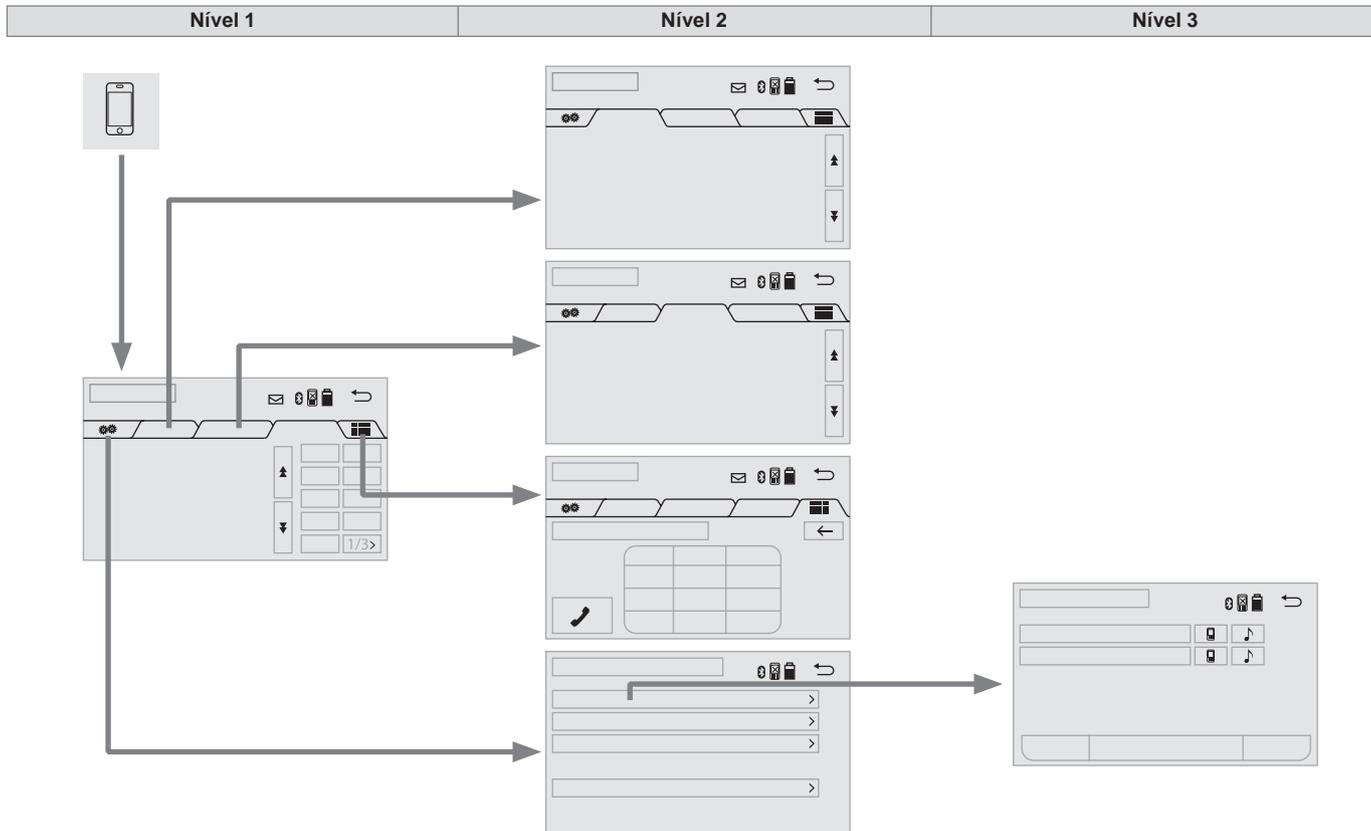
Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido). A leitura é iniciada automaticamente.

O controlo é efectuada através dos comandos do sistema de áudio.

i As classificações disponíveis são as do leitor portátil ligado (artistas / álbuns / géneros / faixas / playlists / audiolivros / podcasts). A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, seleccione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

! A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

Telefone



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários		
	Contactos					Após as diferentes selecções, iniciar a chamada.		
	Favoritos							
	Registo de chamadas							
	Introduzir um número		Chamada			Marcar um número e, em seguida, iniciar a chamada.		
 	Configuração telefone/mensagens	>	Ligar o telefone		Telefone	Seleccionar os serviços a utilizar no periférico.		
					Leitor de áudio			
		>	Configuração do som	>			Toques	Seleccionar os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
						 	Volume do toque	
							Toque de SMS/MMS recebido	
						 	Volume SMS/MMS recebido	
							Toque E-mail recebido	
						 	Volume E-mail recebido	
						 	Volume de chamada recebida	
		>	Configuração contactos/registo de chamadas	>		<input checked="" type="checkbox"/>	Transferência automática	Seleccionar os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
							Actualizar os contactos do telefone	
							Triar contactos por	
							Adicionar favorito	
							Retirar favorito	
		>	Configuração das mensagens	>			Visualização das chamadas recebidas	Seleccionar os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
<input checked="" type="checkbox"/>	Estado da transferência dos contactos/registo							
>	Configuração da visualização do telefone	>			Visualização das chamadas recebidas	Seleccionar os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.		
				<input checked="" type="checkbox"/>	Estado da transferência dos contactos/registo			

Emparelhar um telefone Bluetooth

! Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel "Bluetooth" ao sistema kit mãos-livres do sistema de áudio, devem ser efectuadas com o **veículo parado**.

Active a função "Bluetooth" do telefone e assegure-se que esta se encontra "visível para todos" (configuração do telefone).



Pressione "**Fonte áudio**" para apresentar o conjunto de fontes sonoras.



Selecione "**Bluetooth áudio**".



Selecione "**Configuração Bluetooth**".



Selecione o separador "**Adicionar**" no sistema.

É apresentado um ecrã de espera com os parâmetros Bluetooth do sistema, assim como um código Bluetooth PIN por defeito.

Quando for detectado, seleccione o nome do sistema no seu telefone.

i Em caso de insucesso, é aconselhável que desactive e, em seguida, reactive a função Bluetooth do seu telefone.

Introduza o código PIN no telefone e, em seguida, aceite a ligação (consoante o telefone).

O sistema indica que os serviços a utilizar no periférico são: "**Telefone**" e "**Leitor de áudio**".

O sistema propõe a ligação do telefone:

- em "**Ligar tudo**",
- em "**Ligar como telefone**" (kit mãos-livres, telefone apenas),
- em "**Ligar como leitor de áudio**" (streaming: leitura sem fios dos ficheiros de áudio do telefone).



Para alterar a opção de ligação, seleccione "**Telefone**".



Selecione o separador "**Configuração telefone/mensagem**".



Selecione "**Ligar o telefone**".

Selecione o telefone na lista.

Selecione a sua opção.



Pressione "**OK**" para validar.

! Os serviços disponíveis estão dependentes da rede, do cartão SIM e da compatibilidade dos aparelhos Bluetooth utilizados. Verifique no manual do seu telefone e junto do seu operador os serviços a que pode aceder.

! Os perfis compatíveis com o sistema são: HFP, OPP, PBAP, A2DP, AVRCP, MAP.

Nova ligação automática

Ao ligar a ignição, o último telefone conectado na última vez em que a ignição foi desligada é conectado automaticamente se este modo de ligação tiver sido activado aquando do procedimento de emparelhamento (ver páginas anteriores).

A conexão é confirmada pela visualização de uma mensagem, assim como do nome do telefone.

Gestão dos telefones emparelhados

i Esta função permite ligar ou desligar um periférico, assim como eliminar um emparelhamento.



Prima "**Telefone**".



Selecione "**Configuração telefone/ mensagens**".



Selecione "**Ligar o telefone**" para apresentar a lista de periféricos emparelhados.

Selecione "**Retirar**" e, em seguida, selecione o periférico na lista e valide.

Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta no ecrã.



Prima brevemente esta tecla dos comandos no volante para atender a chamada.



Prima esta tecla dos comandos no volante para recusar a chamada ou para terminar a conversa.

Efectuar uma chamada

Efectuar uma chamada para um número novo



A utilização do telefone é desaconselhada durante a condução. Recomendamos que estacione em segurança ou que privilegie a utilização dos comandos no volante.



Prima "Telefone".



Prima o separador teclado.



Marque o número de telefone através do teclado e, em seguida, prima a tecla telefone para iniciar a chamada.

Efectuar uma chamada para um contacto



Prima "Telefone".

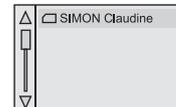
OU



Pressione esta tecla dos comandos no volante para entrar na lista dos contactos.



Selecione o separador "Contactos".



Selecione o contacto na lista proposta para iniciar a chamada.

Efectuar uma chamada para um dos últimos números marcados



Prima "**Telefone**".

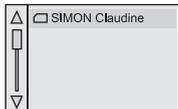
OU



Prima esta tecla dos comandos no volante para entrar na lista de contactos; uma segunda pressão para passar para o histórico.



Selecione o separador "**Histórico de chamadas**".



Selecione o contacto na lista proposta para iniciar a chamada.

Gestão dos contactos/ fichas



Prima "**Telefone**".



Selecione "**Configuração telefone/ mensagem**".



Selecione "**Configurac. contactos/ histórico chamadas**".



Selecione:

- "**Transferência automática**" para transferir automaticamente os contactos do seu smartphone ou telefone.
- "**Actualizar os contactos do telefone**" para acualizar a lista de contactos.
- "**Triar contactos por**" para triar por nome ou apelido.
- "**Adicionar favorito**" para adicionar favoritos à lista do sistema.
- "**Retirar favorito**" para retirar favoritos da lista do sistema.

Regulações

Toque de uma chamada



Prima "**Telefone**".



Selecione "**Configuração telefone/ mensagem**".

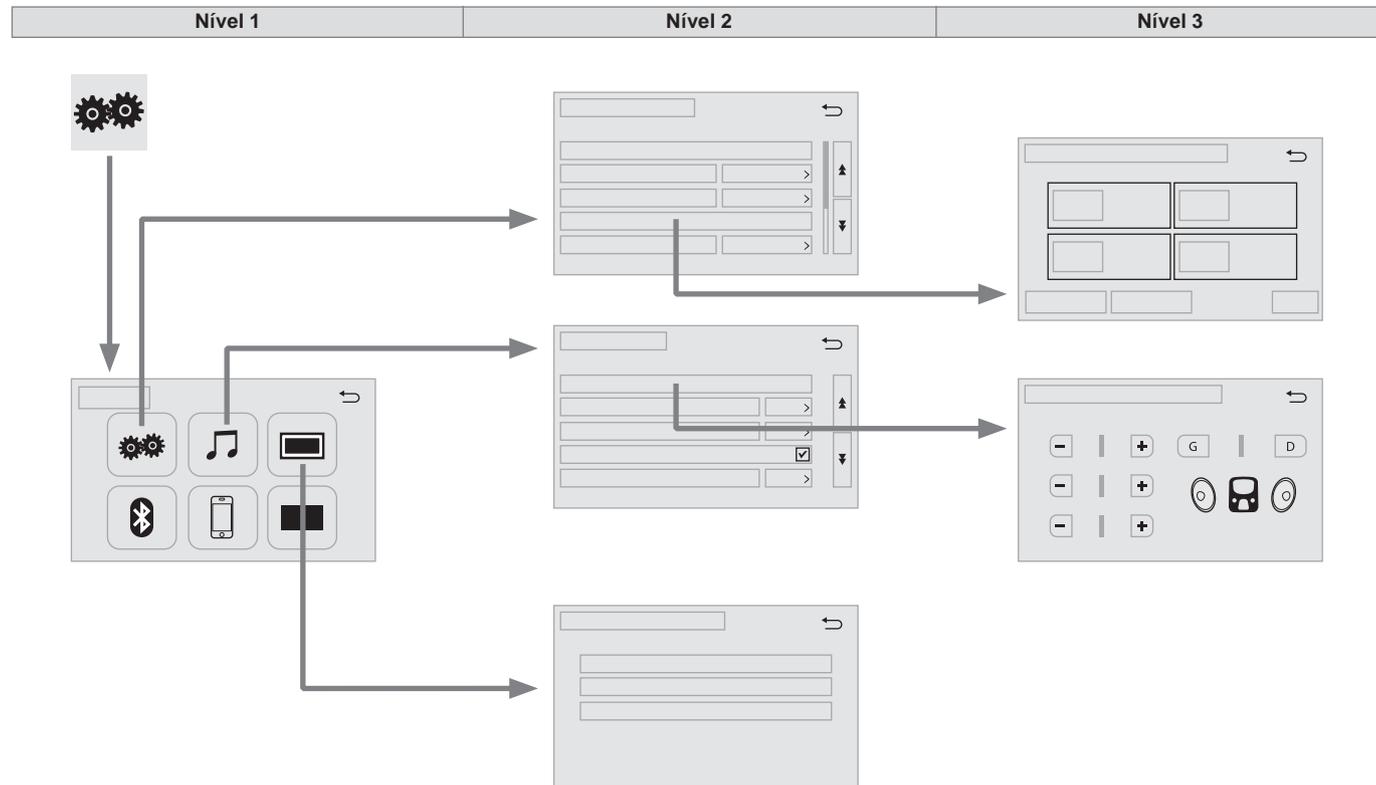


Selecione "**Configuração som**" para apresentar a lista das fontes sonoras.

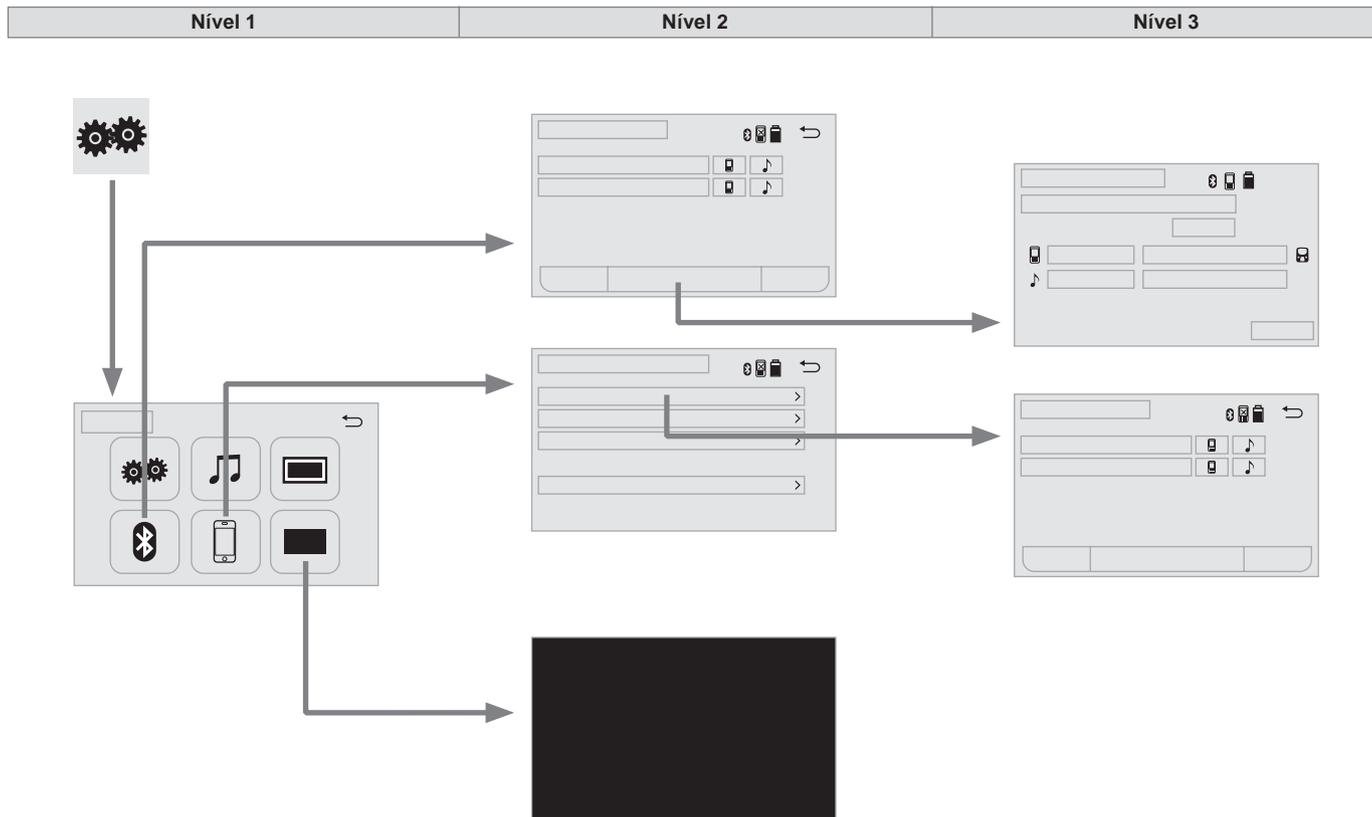


Podem regular a melodia e o volume do toque difundido.

Configuração



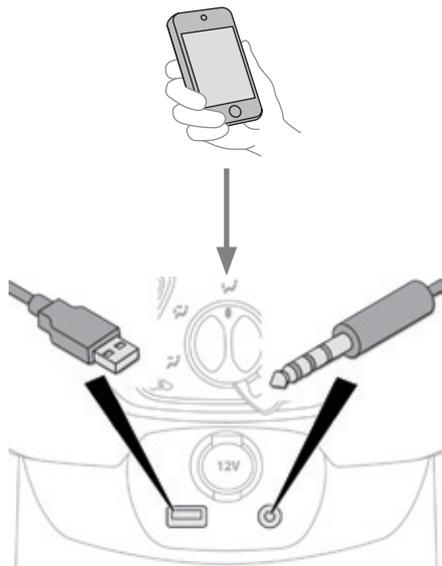
Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 	Configuração ↓ Geral	Relógio	OK	OK		Gravar os parâmetros.	
		Idioma	<input checked="" type="checkbox"/>				Seleccionar o idioma.
		Bip	<input checked="" type="checkbox"/>				Activar ou desactivar o modo bip.
		Personalizar a imagem inicial			Transferir		Guardar as imagens numa pasta nomeada previamente de "Startupimage", antes de as copiar para o sistema.
					Eliminar tudo		
				OK	OK		Gravar os parâmetros.
		Animação	<input checked="" type="checkbox"/>				Activar ou desactivar o modo animação.
		Eliminar os dados pessoais			Eliminar		Escolher os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
			Não eliminar				
Actualização do software							
Informação relativa ao software							
 	Configuração ↓ Áudio	Configuração de som Bluetooth áudio				Escolher os parâmetros de regulação.	
		Entrada de som iPod®	<input checked="" type="checkbox"/>	USB		Activar ou desactivar os modos de entrada de som iPod®.	
			<input checked="" type="checkbox"/>	AUX			
		Modo de entrada de vídeo	<input checked="" type="checkbox"/>	NTSC		Activar ou desactivar os modos de entrada de vídeo.	
			<input checked="" type="checkbox"/>	PAL			
		<input checked="" type="checkbox"/> Configuração protegida					Activar ou desactivar a configuração protegida.
Ajuste automático do som	<input checked="" type="checkbox"/>	Desactivada		Activar ou desactivar os modos de ajuste automático do som.			
	<input checked="" type="checkbox"/>	Fraco					
	<input checked="" type="checkbox"/>	Médio					
	<input checked="" type="checkbox"/>	Elevado					
 	Configuração ↓ Visualização	Geral				Seleccionar a configuração da visualização.	
		Vídeo					



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 	Configuração ↓ Bluetooth		Telefone			Seleccionar os serviços a utilizar no periférico.
			Leitor de áudio			
			Adicionar			Ligar num novo periférico.
			Configuração do sistema		Telefone	Seleccionar os serviços a utilizar no periférico.
					Leitor de áudio	
	Anular					
	Retirar			Desligar e retirar um periférico da lista.		
 	Configuração ↓ Telefone		Ligar o telefone			Consultar a rubrica telefone.
			Configuração do som			
			Configuração contactos/registo de chamadas			
			Configuração das mensagens			
			Configuração da visualização do telefone			
 	Configuração ↓ Ecrã desligado					Seleccionar este modo para desligar o ecrã, tocar no ecrã para o ligar novamente.

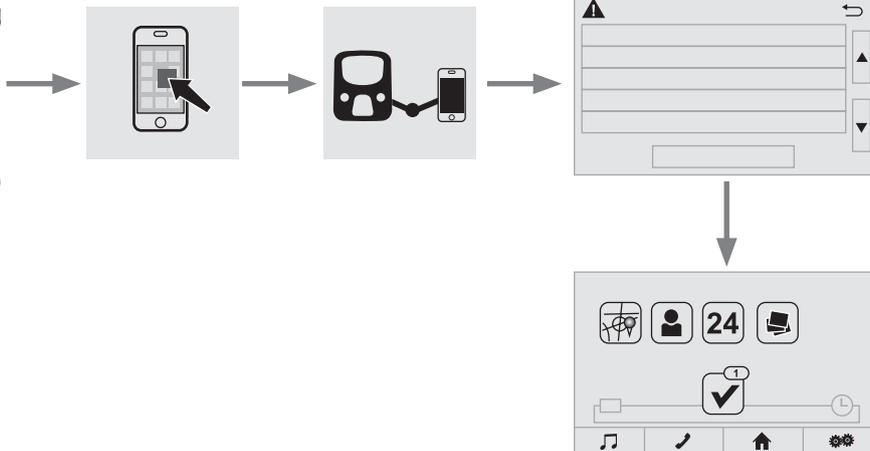
Mirror Screen® - Ligações iPhone®

Utilizar as tomadas USB e JACK



i Por motivos de segurança e porque necessita de uma maior atenção da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução. É preferível fixar o smartphone para que não se transforme num projectil. As operações devem ser efectuadas **com o veículo parado**.

! A ligação em Mirror Screen do sistema com o smartphone permite que o condutor controle determinadas aplicações o seu smartphone a partir do ecrã. Os princípios e as normas estão em constante evolução, para conhecer os modelos de smartphones elegíveis acesse à página da Internet da PEUGEOT do seu país. Seleccione MyPeugeot se presente.





Telecarregar no seu smartphone a aplicação " **AppinCar** "® disponível na "App Store®".

O telecarregamento da aplicação deve ser efectuado com o **veículo parado**.

i Por motivos de segurança e de ergonomia:

- algumas aplicações do smartphone não são apresentadas voluntariamente no ecrã do sistema.
- algumas aplicações funcionam apenas com o veículo parado.



Ligue o smartphone às tomadas USB e JACK através de um cabo adaptado, disponível como acessório na rede PEUGEOT.



Inicie a aplicação " **AppinCar** "® a partir do seu smartphone.



Pressione "**Ligação**" a partir do sistema.



Aquando do procedimento, é apresentada uma página-ecrã sobre as condições de utilização.

Aceite para iniciar e terminar a ligação.



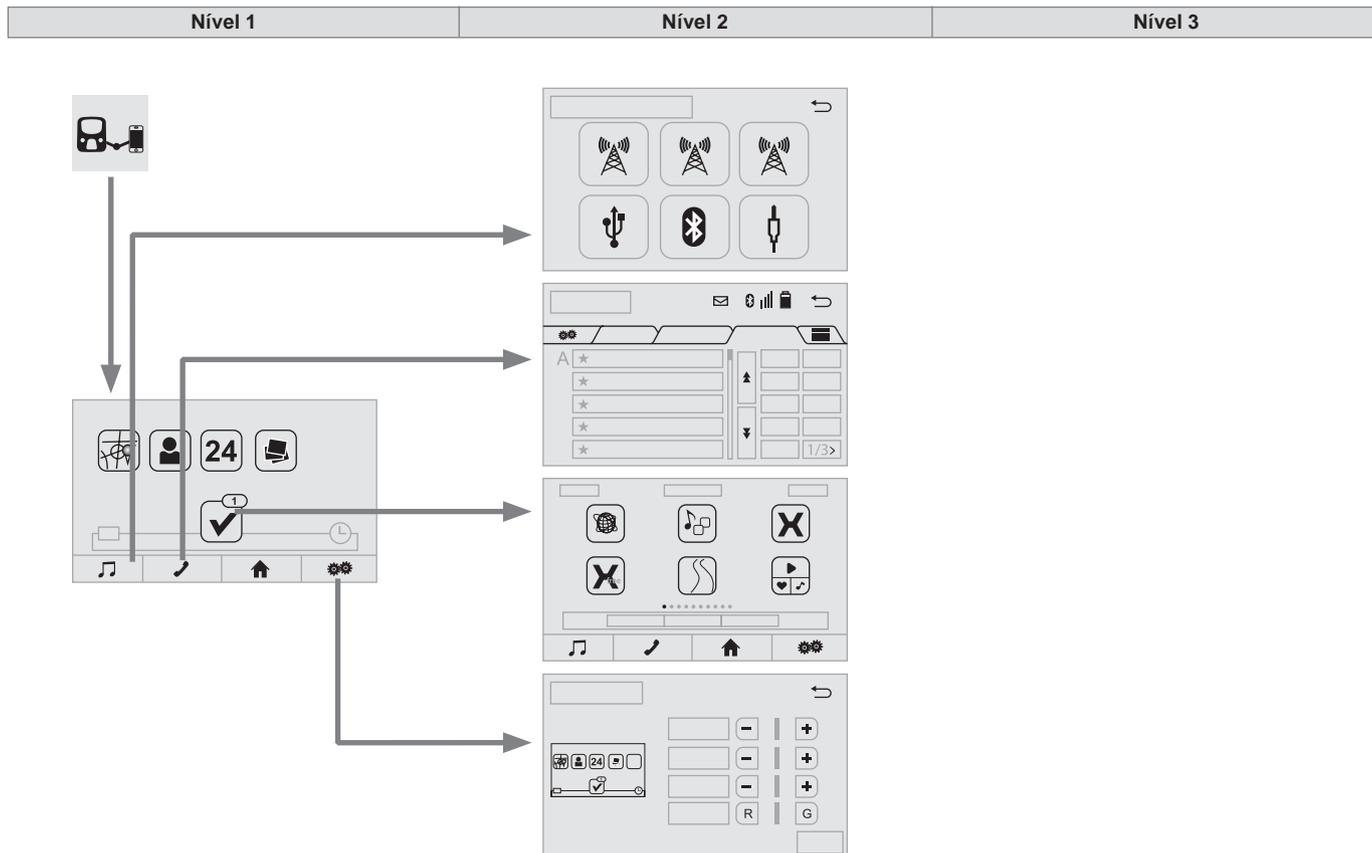
Após estar conectado, poderá utilizar algumas aplicações do seu smartphone, assim como as funções do seu sistema: "**Fonte de áudio**", "**Telefone**" e configurar "**Visualização (vídeo)**".



É preconizada a utilização de 2 ligações: USB / Apple® e Bluetooth.

Aquando da ligação, o smartphone encontra-se em modo carga.

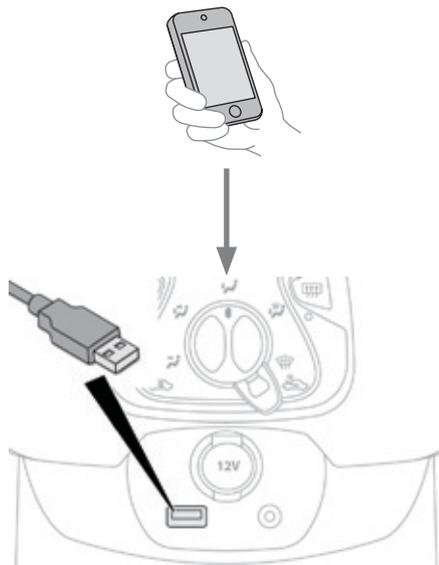




Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
 	Ligação ↓ Fonte áudio	 FM			Seleccionar a fonte áudio. Escolher os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
		 AM			
		 DAB			
		 USB			
		 Bluetooth áudio			
		 A / V			
 	Ligação ↓ Telefone	Contactos			Após as diferentes selecções, iniciar a chamada. Escolher os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
		Favoritos			
		Histor. chamadas			
		 Introduzir um número			
		 Configuração telefone/mensagem			
 	Ligação ↓ AppinCar®				Utilizar as aplicações de "AppinCar®" por intermédio do sistema.
 	Ligação ↓ Home				Regressar à página inicial do menu "Ligações".
 	Ligação ↓ Visualização (vídeo)	  Luminosidade			Seleccionar os parâmetros de regulação.
		  Contraste			
		  Tom			
		  Cor			
		OK	OK		

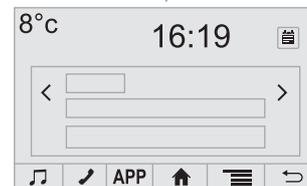
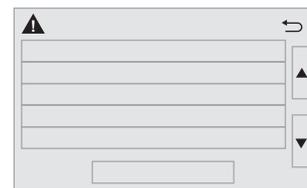
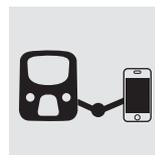
Mirror Screen® - Ligações MirrorLink®

Utilizar a tomada USB



i Por motivos de segurança e porque necessita de uma atenção específica da parte do condutor, a utilização do smartphone é interdita durante a condução do veículo. É preferível fixar o smartphone para que este não se transforme em projectil. As operações deverão ser efectuadas com o **veículo parado**.

! A ligação em Mirror Screen do sistema com o smartphone permite que o condutor controle determinadas aplicações do seu smartphone a partir do ecrã. Os princípios e as normas estão em constante evolução, para conhecer os modelos de smartphone elegíveis, aceda à página da Internet PEUGEOT do seu país. Seleccione MyPeugeot, se presente.





Consoante o modelo do seu smartphone, determinados fabricantes convidá-lo-ão a telecarregar uma aplicação dedicada. O telecarregamento da aplicação deve ser efectuado com o **veículo parado**.

i Por motivos de segurança e de ergonomia:

- algumas aplicações do seu smartphone não são apresentadas voluntariamente no ecrã do sistema.
- algumas aplicações funcionam apenas com o veículo parado.



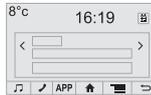
Ligue o smartphone compatível à tomada USB através de um cabo USB fornecido de origem com o smartphone.



Pressione "**Ligação**" a partir do sistema.



Aquando do procedimento, é apresentada uma página-ecrã sobre as condições de utilização. Aceite para iniciar e terminar a ligação.



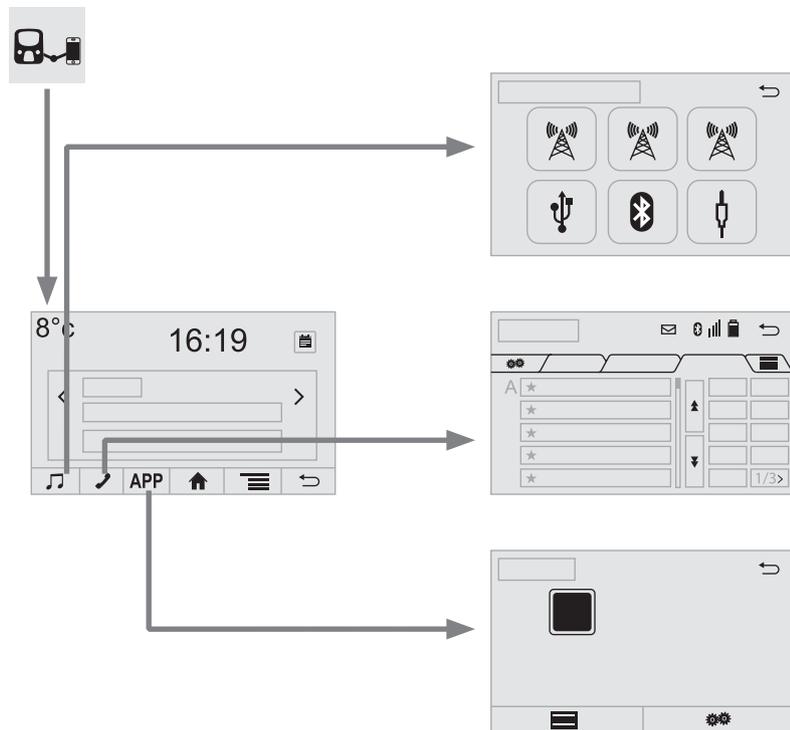
Após estar ligado, pode utilizar algumas aplicações do seu smartphone, assim como as funções do seu sistema: "**Fonte de áudio**", "**Telefone**".



É preconizada a utilização de 2 ligações: USB / MirrorLink® e Bluetooth.



Aquando da ligação o smartphone encontra-se em modo carga.



Nível 1		Nível 2		Nível 3	Comentários
 	Ligações ↓ Fonte áudio	 FM			Seleccionar a fonte áudio. Escolher os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
		 AM			
		 DAB			
		 USB			
		 Bluetooth áudio			
		 A / V			
 	Ligações ↓ Telefone		Contactos		Após as diferentes selecções, iniciar a chamada. Escolher os parâmetros de regulação, activar ou desactivar as opções.
			Favoritos		
			Histor. chamadas		
			Introduzir um número		
			Configuração telefone/mensagem		
 	Ligações ↓ MirrorLink®				Utilizar as aplicações de "MirrorLink®" por intermédio do sistema.
 	Ligações ↓ Home				Regressar à página inicial do menu "Ligações".

Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu sistema de áudio.

Telefone, Bluetooth®

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o meu telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desactivado ou que o aparelho não esteja visível.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique se o Bluetooth do telefone está activado. - Verifique nos parâmetros do telefone que este se encontra com a definição "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone em www.peugeot.pt (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefónica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abraque, ...).
Os contactos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Consoante os parâmetros escolhidos, os contactos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS	O modo Bluetooth do seu telefone não permite transmitir SMS ao sistema.	

USB, leitor nómada

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O tempo de espera após inserção de uma pen de memória USB é prolongado.	Aquando da inserção de um novo suporte, o sistema lê um determinado número de dados (directório, título, artista, etc.). Esta operação pode demorar alguns segundos ou minutos.	Este fenómeno é normal.
Determinados caracteres das informações do suporte em leitura não são apresentados correctamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e listas.
Não é possível iniciar a leitura dos ficheiros em streaming.	O periférico ligado não permite iniciar automaticamente a leitura.	Inicie a leitura a partir do periférico.
Os nomes das faixas e a duração de leitura não são apresentadas no ecrã em streaming audio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	

Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).</p>	<p>O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação emissora na zona geográfica atravessada.</p>	<p>Active a função "RDS" para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.</p>
	<p>O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.</p>	<p>Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do sistema de áudio.</p>
	<p>A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma lavagem ou num parque subterrâneo).</p>	<p>Solicite a verificação da antena pela Rede PEUGEOT.</p>
<p>Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.</p>	<p>A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.</p>	
<p>O nome da estação de rádio é alterado.</p>	<p>Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez dos respectivos nomes (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.</p>	

Regulações, configuração

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, USB...).</p>	<p>Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulações áudio (Volume, Graves, Agudos,,) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, USB...).</p>	<p>Verifique se as regulações áudio estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule o ajuste automático do som (Fraco, Médio, Elevado) nas configurações de áudio. Verifique a qualidade e o formato da sua gravação.</p>
<p>Com o motor desligado, o sistema pára após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende da carga da bateria. A paragem é normal: o sistema é colocado em modo economia de energia e é desligado para preservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.</p>

Rádio



	Índice
Glossário auto-rádio	224
Primeiros passos	227
Comandos no volante	229
Rádio	230
Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)	231
Média	233
Telefone	235
Bluetooth®	237
Regulações	238
Questões frequentes	239

! Por motivos de segurança, o condutor deve obrigatoriamente realizar as operações que necessitam de uma maior atenção com o veículo parado.

Para preservar a bateria, o sistema desliga-se após a activação do modo economia de energia, 20 minutos após a paragem do motor, nos veículos equipados com o sistema "Acesso e arranque mãos-livres".

Glossário auto-rádio

Descrições sistema	Significados/Acções correspondentes
Add contacts	Adicionar um contacto.
Add SD	Associar uma tecla a um contacto.
All calls	Todas as chamadas.
ASL Mid/Low/High/Off	Regular os ambientes sonoros (médio/fraco/elevado).
AUX On/Off	Activar ou desactivar o modo AUX (Auxiliar).
Back	Retroceder.
Balance	Regular a repartição sonora.
Bass	Regular os sons graves.
Bluetooth info	Informações relativas ao Bluetooth do sistema.
BT Power On/Off	Activar ou desactivar o modo automático de ligação Bluetooth.

Descrições sistema	Significados/Acções correspondentes
BTA	Bluetooth áudio.
BTA - BT audio player not found	O sistema não reconhece o leitor de áudio através de Bluetooth.
Call volume	Regular o volume de chamada.
Car device info	Informações sobre o sistema.
Clock	Regular a hora.
Delete	Eliminar.
Delete call history	Eliminar o histórico das chamadas.
Delete contact	Eliminar um contacto da lista.
Delete phonebook	Eliminar a lista.
Device address	Endereço do sistema.

Descrições sistema	Significados/Ações correspondentes
Device name	Nome do sistema.
DAB	Rádio digital.
Dial by number	Compor um número de telefone.
Disconnect	Desligar o seu telefone.
Display Setting	Activar ou desactivar a visualização automática de ligação.
Enter new passkey	Introduzir uma nova palavra-passe.
FM AF On/Off	Activar ou desactivar o modo FM AM.
FM Liste	Visualizar a lista de estações FM.
FM TA On/Off	Activar ou desactivar o modo FM TA, mensagem de alerta.
HF Sound Setting	Som alta frequência.

Descrições sistema	Significados/Ações correspondentes
Incoming calls	Chamadas recebidas.
List Audio	Visualizar a lista de periféricos de áudio gravados.
List Phone	Visualizar a lista de telefones gravados.
Missed calls	Chamadas não atendidas.
No entry	Nenhum dado disponível.
No history	Sem histórico.
No connected	Não ligado.
Outgoing calls	Chamadas efectuadas.
Overwrite all	Substituir tudo.
Pairing	Ligar um periférico em Bluetooth.

Descrições sistema	Significados/Açções correspondentes
Passkey	Alterar a palavra-passe.
Phonebook	Lista.
Radio	Visualizar o modo rádio.
Region Code	Activar ou desactivar o modo RDS.
Reset	Reinicializar as regulações.
Reset all	Reinicializar tudo.
Ringtone	Escolher o toque.
Ringtone volume	Regular o volume do toque de chamada.
Searching	Procurar.
Select	Seleccionar.

Descrições sistema	Significados/Açções correspondentes
Setup	Regulações.
Skip	Passar à etapa seguinte.
Sound Setting	Visualizar a lista de regulações de som.
Speed dials	Marcação atalho.
TA	Mensagem de alerta sobre o tráfego.
TEL	Visualizar a lista de regulações do telefone.
Transfer history	Transferir o histórico de chamadas.
Treble	Regular os sons agudos.
Update	Actualizar a lista.
Updating	Actualização.

Primeiros passos

Auto-rádio com Bluetooth®



Accionamento/paragem.
Regulação do volume (cada fonte é independente).



Aceitar uma chamada.



Rejeição de uma chamada telefónica.
Fim da chamada telefónica em curso.



Rádio AM teclas 1 a 6: selecção da estação de rádio memorizada.

Rádio FM teclas 1 a 5: selecção da estação de rádio memorizada.

Lista FM: visualização das estações de rádios captadas.

Pressão contínua: memorização de uma estação.

Back: abandono da operação em curso, subir na arborescência.

MENU

Apresentação do menu e regulação das opções.

Rotação: desfile da lista ou regulação de uma estação de rádio.

Pressão: confirmação da opção apresentada no ecrã

MODE

Seleccção das gamas de ondas AM, FM e DAB*.

Seleccção da fonte BTA (Bluetooth Áudio) e AUX (Auxiliar).



Seleccção:

- automática do rádio de frequência superior.
- da linha seguinte de uma lista ou de um menu.
- da lista multimédia seguinte.



Seleccção:

- automática da rádio de frequência inferior.
- da linha anterior de uma lista ou menu.
- da lista multimédia anterior.

* Consoante o equipamento.

Auto-rádio



Accionamento/paragem.
Regulação do volume (cada fonte é independente).



Rádio AM teclas 1 a 6: selecção da estação de rádio memorizada.
Radio FM teclas 1 a 5: selecção da estação de rádio memorizada.
Lista FM: visualização das estações de rádio captadas.
Pressão contínua: memorização de uma estação.
Back: abandono da operação em curso, subir na arborescência.

**SEEK
FILE**

Seleção:

- automática da rádio de frequência inferior/superior.
- da linha anterior/seguinte de uma lista ou de um menu.

MENU

Apresentação do menu e regulação das opções.
Rotação: apresentação da lista ou regulação de uma estação de rádio.
Pressão: confirmação da opção apresentada no ecrã

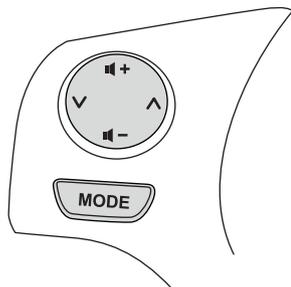
MODE

Seleção das gamas de onda AM e FM.
Seleção da fonte BTA (Bluetooth Áudio) e AUX (Auxiliar).

FOLDER

Seleção da lista multimédia anterior/seguinte.

Comandos no volante



MODE

Seleção das gama de onda AM e FM e das fontes BTA (Bluetooth Áudio) e AUX (Auxiliar).
Pressão contínua: activar/desactivar a função "Mute" da rádio ou pausa das fontes multimédia.



Rádio: passar pelas estações de rádio memorizadas por ordem crescente.
Multimédia: faixa seguinte.



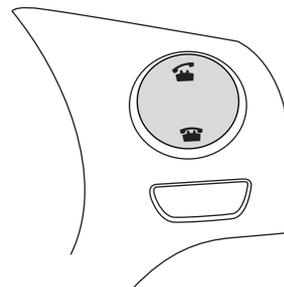
Rádio: passar pelas estações de rádio memorizadas por ordem decrescente.
Multimédia: faixa anterior.



Aumentar o volume.



Diminuir o volume.



Aceitar uma chamada.



Recusar uma chamada telefónica.
Finalizar a chamada telefónica em curso.

Rádio

Seleccionar uma estação

MODE Pressione "**MODE**" para seleccionar a gama de ondas FM ou AM.

 Pressione ligeiramente uma das teclas para efectuar uma procura automática da frequência inferior/superior.

 Rode o botão para efectuar uma procura manual da frequência inferior/superior. Pressione o botão para visualizar a lista das estações captadas localmente.

 Em modo FM, pressione a tecla "**List**" para apresentar a lista das estações captadas localmente.

 Pressione uma das teclas para seleccionar a estação pretendida e, em seguida, validar.

 Pressionar "**Update**" para actualizar a lista.

Memorizar uma estação

MODE Pressione a tecla "**MODE**" para seleccionar a gama de onda FM ou AM.

 Pressione brevemente uma das teclas para efectuar uma procura automática de frequência inferior/superior.

 Efectue uma pressão contínua numa tecla para memorizar a estação em reprodução. O nome da estação é apresentado e um sinal sonoro valida a memorização.

i O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS, procura de frequências. Este fenómeno é normal na propagação das ondas de rádio e não constitui qualquer avaria do auto-rádio.

Frequência alternativa (AF)/RDS

i Quando a função de frequência alternativa (AF) estiver activada, o sistema selecciona a melhor frequência RDS (Região código) da estação ouvida. No entanto, em determinadas condições, o seguimento desta estação não é assegurado em todo o país, uma vez que as estações de rádio não cobrem 100% do território. Aquando de uma recepção mais fraca, a frequência passa para uma estação regional.

MENU Pressione "**MENU**" para apresentar a lista.

 Rode o botão para seleccionar "**Radio**" e, em seguida, prima para validar.

 Rode o botão para seleccionar "**FM AF**" e, em seguida, pressione para activar o desactivar a frequência.

 Rode o botão para seleccionar "**Region Code**" e, em seguida, pressione para activar ou desactivar.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Ouvir as mensagens TA

i A função TA (Trafic Announcement) torna prioritária a audição das mensagens de alerta sobre o tráfego rodoviário. Para ficar activa esta função necessita da recepção correcta de uma estação de rádio que emita este tipo de mensagens. Assim que for emitida uma informação de trânsito, a fonte multimédia em curso é interrompida automaticamente para difundir a mensagem TA. A audição normal da fonte multimédia é retomada após a emissão da mensagem.

MENU Prima a tecla " **MENU** " para apresentar a lista.



Rode o botão para seleccionar **Rádio** e pressione para validar.



Rode o botão para seleccionar **FM AF** e pressione para activar ou desactivar a recepção dos anúncios de tráfego.

Rádio digital

i A rádio digital permite uma audição de qualidade superior e, igualmente, categorias suplementares de anúncios de informação (TA INFO). Os diferentes "multiplex/conjunto" (conjunto de mensagens analógicas e fluxo de dados digitais combinados num único sinal) apresentam-lhe uma escolha de rádios dispostas por ordem alfabética.

MODE Pressione " **MODE** " para seleccionar a gama de onda DAB.



Pressione brevemente uma das teclas para efectuar uma procura automática de frequência inferior/superior.



Rode o botão para efectuar uma procura manual da frequência inferior/superior.



Em modo DAB pressione a tecla " **Text** " para apresentar o Radio Text (TXT) da estação actual.



Efectue uma pressão contínua numa tecla para memorizar a estação em reprodução. O nome da estação é apresentado e um sinal sonoro valida a memorização.

Seguimento DAB / FM

i A rádio digital não cobre a 100% o território.
Quando a qualidade do sinal digital for fraca, a opção Frequência DAB alternativa "**DAB AF**" permite continuar a ouvir a mesma estação, passando automaticamente para a rádio analógica "FM" correspondente (se existente).

MENU

Pressione "**MENU**" para apresentar a lista.



Rode o botão para seleccionar "**Radio**" e pressione para validar.



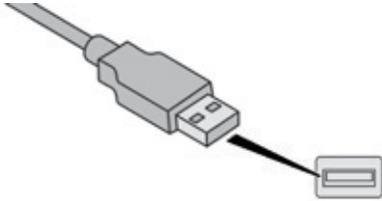
Rode o botão para seleccionar "**DAB AF**" e pressione para activar ou desactivar a frequência.

i Se o seguimento "**DAB AF**" estiver activado, existe uma diferença de alguns segundos quando o sistema passa para rádio analógica "FM" com, por vezes, uma variação de volume. Quando a qualidade do sinal digital volta a ser boa, o sistema passa automaticamente para "DAB".

i Se a estação "**DAB**" reproduzida não estiver disponível ou se "DAB" não estiver activada, verifica-se um corte do som quando a qualidade do sinal digital for fraca.

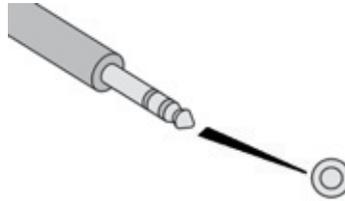
Média

Leitor USB



Insira a pen de memória USB na tomada USB ou ligue o periférico USB à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido).

Tomada auxiliar (AUX)



Ligue o equipamento portátil (leitor MP3, ...) à tomada JACK através de um cabo de áudio.

Informações e conselhos

O sistema de áudio reproduz ficheiros de áudio com a extensão:

".wma", de tipo Ver7 e Ver8 com um débito compreendido entre 48 e 192 Kbps e de tipo Ver9 com um débito compreendido entre 48 e 320 Kbps.

".aac", com um débito compreendido entre 16 Kbps e .wpl320 Kbps.

".mp3 - MPEG1" com um débito compreendido entre 32 e 320 Kbps e ".mp3 - MPEG2" com um débito compreendido entre 8 e 160 Kbps.

As frequências de amostragem suportadas são 11, 22, 44 e 48 KHz.

Utilize apenas pen de memória USB em formato FAT32 (File Allocation Table).

É aconselhável redigir os nomes dos ficheiros com menos de 20 caracteres excluindo os caracteres particulares (ex : " " ? ; ù) para evitar problemas de reprodução ou de visualização.

! O sistema constitui listas de leitura (memória temporária) cujo tempo de criação pode demorar desde alguns segundos a vários minutos na primeira ligação.

Reduza o número de ficheiros que não sejam musicais e o número de listas permite diminuir este tempo de espera. As listas de leitura são actualizadas sempre que a ignição é desligada ou ligação de uma memória USB. No entanto, o sistema de áudio memoriza estas listas e se elas não forem modificadas, o tempo de carga será reduzido.

O sistema aceita os leitores portáteis USB Mass Storage ou os leitores Apple através de tomadas USB. O cabo de adaptação não é fornecido.

A gestão dos periféricos é efectuada através dos comandos do sistema de áudio.

Os outros periféricos, não reconhecidos pelo sistema aquando da ligação, devem ser ligados à tomada auxiliar através de um cabo Jack (não fornecido).

O sistema pode ler ficheiros de áudio alternativamente através do sistema Bluetooth e a tomada USB.

i É recomendada a utilização do cabo USB do aparelho portátil.

Streaming áudio

O streaming permite ouvir os ficheiros de áudio do telefone através dos altifalantes do veículo.

Ligar o telefone: ver a rubrica "**Telefone**".



Seleccionar "Bluetooth" e, em seguida, "**Pairing**".

Pode, igualmente, consultar, activar ou desactivar parâmetros do sistema associados à função Bluetooth.



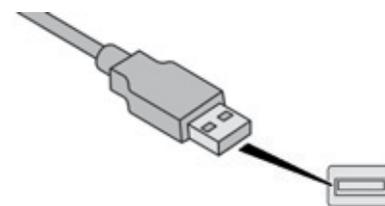
Pressione "**MENU**" para visualizar a lista.



Rode o botão para seleccionar "Bluetooth" e pressione para visualizar a lista.

i Após estar ligado em streaming, o telefone é considerado como uma fonte multimédia. Se a leitura não for iniciada automaticamente, pode ser necessário iniciar a leitura de áudio a partir do telefone.

Ligação de leitores Apple®



Ligue o leitor Apple® à tomada USB através de um cabo adaptado (não fornecido). A leitura é iniciada automaticamente.

O controlo é efectuada através dos comandos do sistema de áudio.

As classificações disponíveis são as do leitor portátil ligado (artistas / álbuns / géneros / faixas / playlists / audiolivros / podcasts). A classificação utilizada é a classificação por artista. Para modificar a classificação utilizada, suba a arborescência até ao primeiro nível e, em seguida, seleccione a classificação pretendida (playlists por exemplo) e valide para descer a arborescência até à faixa pretendida.

A versão de software do sistema de áudio pode ser incompatível com a geração do seu leitor Apple®.

Telefone

Emparelhar um telefone Bluetooth Primeira ligação

! Por motivos de segurança e porque necessitam de uma atenção sustentada por parte do condutor, as operações de emparelhamento do telemóvel "Bluetooth" ao sistema kit mãos-livres do auto-rádio, devem ser efectuadas com o **veículo parado**.

Active a função Bluetooth do telefone e assegure-se que este se encontra "visível para todos" (configuração do telefone).

MENU

Pressione "**MENU**" para visualizar a lista.



Rode o botão para seleccionar "**Bluetooth**" e pressione para visualizar esta lista.



Rode o botão para seleccionar "**Pairing**" e pressione para apresentar o nome e o código do sistema.

Introduza através do teclado do seu telefone o código PIN visualizado no ecrã do sistema ou verifique no telemóvel o PIN mostrado.



Em caso de falha, é recomendado desactivar e depois activar a função Bluetooth do seu telefone.

Quando o processo de registo é concluído com sucesso, surge uma página / ecrã com "**Ligação conseguida**":

Quando o procedimento de gravação for concluído com sucesso, é apresentada uma lista com a opção "**TEL**".

Pode, assim, introduzir os parâmetros associados a estas funções*.

MENU

Pressione "**MENU**" para apresentar a lista.



Rode o botão para seleccionar "**TEL**", pressione para apresentar a lista.



Rode o botão para seleccionar "**Phonebook**", pressione para validar.



Rode o botão para seleccionar "**Add contacts**", pressione para validar.



Rode o botão para seleccionar "**Overwrite all**", pressione para validar.



Selecione "**YES**" para gravar os parâmetros.



Pressione esta tecla para navegar no menu telefone.



Pode sair a qualquer momento, pressionando esta tecla.

* Se a compatibilidade material do seu telefone for total.

Receber uma chamada

Uma chamada recebida é anunciada por um sinal sonoro e uma visualização sobreposta no ecrã.



Prima esta tecla para aceitar a chamada.

Efectuar uma chamada



Pressione esta tecla para navegar no menu telefone.



Selecione " **Phonebook** " para aceder ao seu directório, depois navegue utilizando o botão rotativo.



Para marcar um número, selecione " **Enter a phone num** " na lista.

Terminar uma chamada



Para recusar ou terminar uma chamada, prima esta tecla.

Lista dos menus do telefone

MENU

Pressione **MENU**, rode o botão para seleccionar " **TEL** ", pressione para visualizar a lista e navegar nos menus através deste botão.

Nível 1	Nível 2	Nível 3	Ações correspondentes
TEL	Phonebook	Add contacts	Adicionar um contacto.
		Add SD	Associar uma tecla a um contacto.
		Delete call history	Suprimir o histórico das chamadas.
		Delete contact	Suprimir um contacto da lista.
		Delete phonebook	Suprimir a lista.
	HF Sound Setting	Call volume	Regular o volume de chamadas.
		Ringtone volume	Regular o volume do toque de chamada.
		Ringtone	Escolher o toque.
	Transfer history	Overwrite all	Substituir tudo.

Bluetooth®

Lista dos menus do Bluetooth®

MENU Pressione **MENU**, rode o botão para seleccionar " **Bluetooth** ", pressione para visualizar a lista e navegar nos menus através deste botão.

Nível 1	Nível 2	Nível 3	Acções correspondentes
Bluetooth	Pairing	-	Ligar um periférico em Bluetooth.
	List Phone	-	Visualizar a lista dos telefones gravados.
	List Audio	-	Visualizar a lista dos periféricos de áudio gravados.
	Passkey	Enter new passkey	Alterar ou introduzir uma palavra-passe.
	BT Power	-	Activar ou desactivar o modo automático de ligação Bluetooth.
	Bluetooth info	Device name Device address	Informações relativas ao Bluetooth do sistema.
	Display Setting	-	Activar ou desactivar a visualização automática de ligação.
	Reset	Reset all Sound Setting Car device info	Reinicializar as regulações.

Regulações

Regulações do sistema

MENU

Prima a tecla " **MENU** " para apresentar a lista de opções



Rode o botão para seleccionar "Bluetooth" e prima para visualizar a lista das regulações **Bluetooth**.



Rode o botão para seleccionar " **Pairing** ", pressione para visualizar a lista.



Pressione as teclas correspondentes para alterar ou validar as opções

Regulações de áudio

MENU

Prima a tecla " **MENU** " para apresentar a lista de opções



Rode o botão para seleccionar " **Sound Setting** " e prima para visualizar a lista das regulações e para activar ou desactivar as opções:

- **Bass**
- **Treble**
- **Balance**
- **ASL**



As regulações de áudio são diferentes e independentes para cada fonte sonora.

Questões frequentes

A tabela apresentada em seguida agrupa as respostas às questões mais frequentemente colocadas relativamente ao seu sistema de áudio.

Telefone, Bluetooth®

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
Não é possível ligar o meu telefone com Bluetooth.	É possível que o Bluetooth do telefone esteja desactivado ou que o aparelho não esteja visível.	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique se o Bluetooth do telefone está activado. - Verifique nos parâmetros do telefone que este se encontra com a definição "Visível para todos".
	O telefone Bluetooth não é compatível com o sistema.	Pode verificar a compatibilidade do seu telefone em www.peugeot.pt (serviços)
O som do telefone ligado por Bluetooth é inaudível.	O som depende do sistema e do telefone.	Aumente o volume do sistema de áudio, eventualmente até ao máximo e aumente o som do telefone se necessário.
	O ruído ambiente influencia a qualidade da comunicação telefónica.	Reduza o ruído ambiente (feche as janelas, diminua a ventilação, abrande, ...).
Os contactos não se encontram classificados por ordem alfabética.	Determinados telefones propõem opções de visualização. Consoante os parâmetros escolhidos, os contactos podem ser transferidos para uma ordem específica.	Modifique os parâmetros de visualização da lista do telefone.
O sistema não recebe SMS	O modo Bluetooth do seu telefone não permite transmitir SMS ao sistema.	

USB, leitor nómada

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
O tempo de espera após inserção de uma pen de memória USB é prolongado.	Aquando da inserção de um novo suporte, o sistema lê um determinado número de dados (directório, título, artista, etc.). Esta operação pode demorar alguns segundos ou minutos.	Este fenómeno é normal.
Determinados caracteres das informações do suporte em leitura não são apresentados correctamente.	O sistema de áudio não consegue tratar determinados tipos de caracteres.	Utilize caracteres padrão para atribuir o nome das faixas e listas.
Não é possível iniciar a leitura dos ficheiros em streaming.	O periférico ligado não permite iniciar automaticamente a leitura.	Inicie a leitura a partir do periférico.
Os nomes das faixas e a duração de leitura não são apresentadas no ecrã em streaming audio.	O perfil Bluetooth não permite transferir estas informações.	

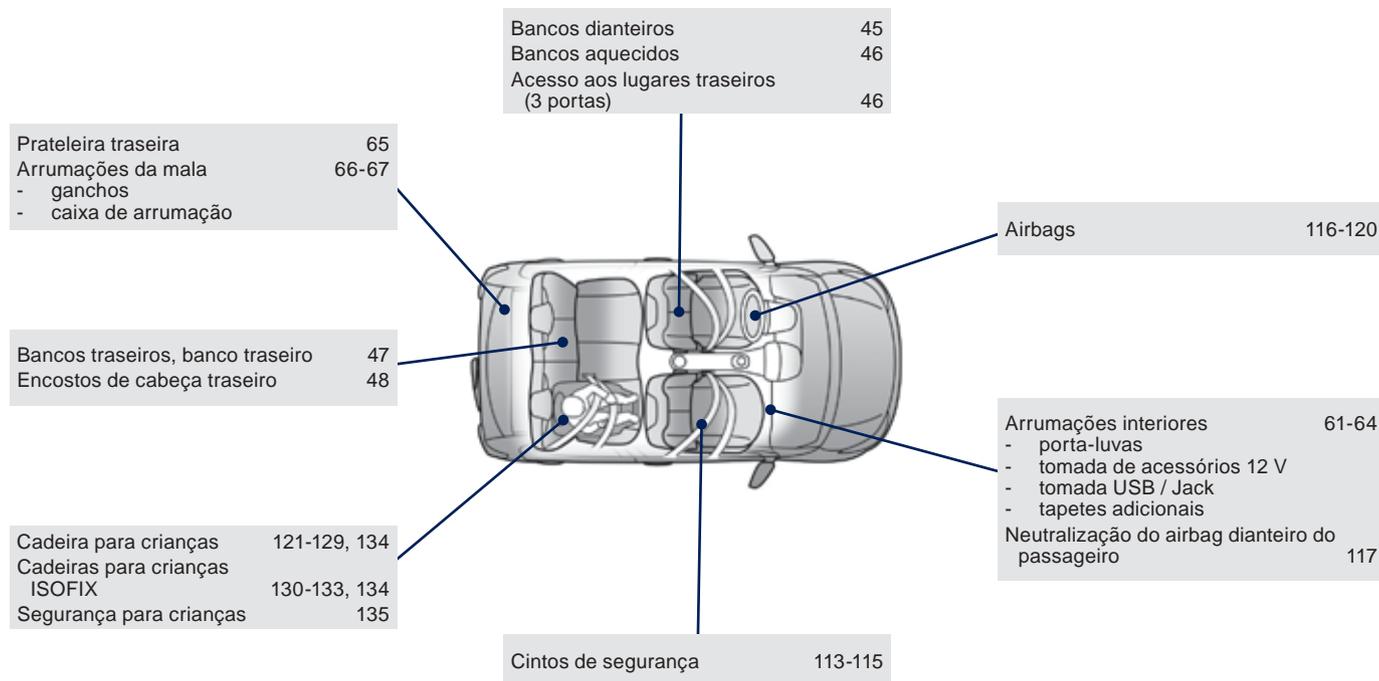
Rádio

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
A qualidade de recepção da estação de rádio degrada-se progressivamente ou as estações memorizadas não funcionam (sem som, é apresentado 87,5 Mhz...).	O veículo está demasiado afastado do emissor da estação ouvida ou não está presente nenhuma estação emissora na zona geográfica atravessada.	Active a função "RDS" para permitir ao sistema verificar se existe na zona geográfica uma estação emissora mais potente.
	O ambiente exterior (colinas, prédios, túneis, parques de estacionamento subterrâneos...) pode bloquear a recepção, incluindo o modo de acompanhamento RDS.	Este fenómeno é normal e não constitui qualquer avaria do sistema de áudio.
	A antena não existe ou foi danificada (por exemplo, aquando de uma lavagem ou num parque subterrâneo).	Solicite a verificação da antena pela Rede PEUGEOT.
Não encontro algumas estações de rádio na lista das estações captadas.	A estação já não é captada ou o respectivo nome foi alterado na lista.	
O nome da estação de rádio é alterado.	Algumas estações de rádio enviam outras informações em vez dos respectivos nomes (título da música, por exemplo). O sistema interpreta estes dados como o nome da estação.	

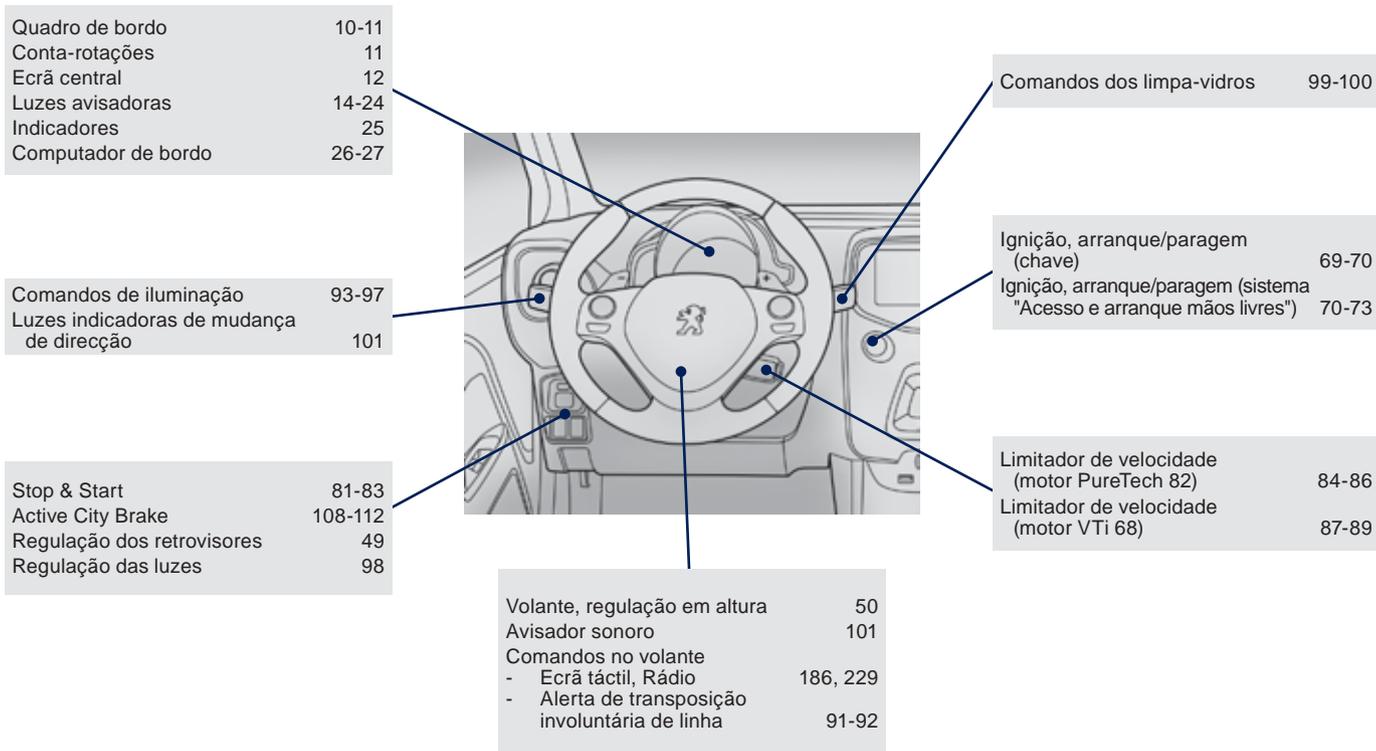
Regulações, configuração

QUESTÃO	RESPOSTA	SOLUÇÃO
<p>Existe uma diferença acentuada na qualidade sonora entre as diferentes fontes de áudio (rádio, USB...).</p>	<p>Para permitir uma qualidade de som ideal, as regulações áudio (Volume, Graves, Agudos,,) podem ser adaptadas às diferentes fontes sonoras, o que pode provocar diferenças audíveis quando se muda de fonte (rádio, USB...).</p>	<p>Verifique se as regulações áudio estão adaptadas às fontes em execução. Recomenda-se que regule o ajuste automático do som (Fraco, Médio, Elevado) nas configurações de áudio. Verifique a qualidade e o formato da sua gravação.</p>
<p>Com o motor desligado, o sistema pára após alguns minutos de utilização.</p>	<p>Quando o motor é desligado, o tempo de funcionamento do sistema depende da carga da bateria. A paragem é normal: o sistema é colocado em modo economia de energia e é desligado para preservar a bateria do veículo.</p>	<p>Coloque o motor do veículo em funcionamento a fim de aumentar a carga da bateria.</p>

Interior



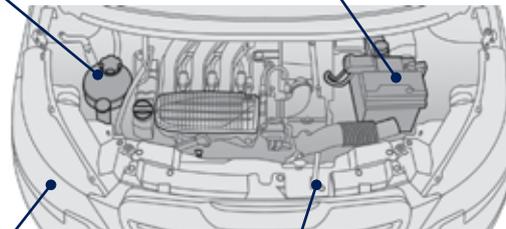
Posto de condução (continuação)



Manutenção - Características

Verificação dos níveis	174-176
- óleo	
- líquido de travões	
- líquido de arrefecimento	
- líquido lava-vidros	
Controlo dos elementos	177-178
- embraiagem	
- bateria	
- filtro de ar/habitáculo	
- filtro de óleo	
- pastilhas/discos de travões	

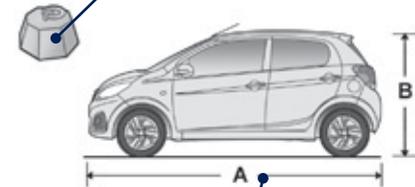
Bateria 12 V	163-165
Modo economia	166
Fusíveis do compartimento do motor	154-155, 159-162



Substituição de lâmpadas	149-153
- dianteira	
- traseira	

Abertura do capot	172
Parte inferior do capot gasolina	173
Motorizações gasolina	179

Pesos gasolina	180
----------------	-----



Dimensões	181
Elementos de identificação	182

A

Abertura da mala	33, 38
Abertura das portas	33
Abertura do capot motor	172
ABS	105, 106
Acendimento automático dos faróis	94, 96
Acerto da hora	28, 29
Acesso aos lugares traseiros (3 portas)	46
Acesso e arranque mãos livres	33, 34, 70
Acessórios	169
Active City Brake	108, 110
Airbags	17, 116
Airbags cortina	119, 120
Airbags frontais	117, 120
Airbags laterais	118, 120
Ajuda ao arranque em inclinação	80
Ajuda à travagem de emergência (AFU)	105
Ajuste do volante	50
Alavanca da caixa de velocidades manual	74
Alavanca de velocidades	8
Alerta de transposição da linha indicadora de via (AFIL)	91
Altura do volante	50
Anti-arranque electrónico	73
Antibloqueio das rodas (ABS)	105, 106
Antipatinagem das rodas (TRC)	16, 23, 105-107
Apoios de cabeça traseiros	48
Aquecimento	8, 53, 54
Arborecência	188, 190, 200, 206, 208
Arborecência do ecrã	188, 190, 200, 206, 208
Ar condicionado	8, 55
Ar condicionado automático	56
Ar condicionado-conduta (conselhos)	8
Ar condicionado manual	54
Argola de reboque	67
Arrancar	164
Arranque de socorro	164
Arranque do veículo	69, 70, 72, 75
Arrumações interiores	61, 62

Arrumos	61, 62
Arrumos na mala	66
Auxiliar	196, 197, 233

B

Bancos da frente	45
Bancos de criança clássicos	127
Bancos traseiros	46, 47
Barras do tecto	168
Bateria	163-165, 177
Bluetooth (kit mãos livres)	202, 235
Bluetooth (telefone)	202, 235
Buzina	101

C

Cabo de áudio	196, 233
Cabo jack	196, 233
Cadeiras para crianças	121-123, 127, 128, 134
Cadeiras para crianças ISOFIX	130-133
Caixa de arrumação	67
Caixa de fusíveis compartimento motor	154
Caixa de fusíveis painel de bordo	154
Caixa de velocidades ETG	8, 75, 178
Caixa de velocidades manual	8, 74, 81, 177
Câmara de recuo	90
Capacidade do depósito de combustível	136
Capot motor	172
Carga	8
Carga da bateria	165
CD	197
CD MP3	197

Chave	30
Chave electrónica	33-36
Cintos de segurança	47, 113-115, 127
Comando de iluminação	93, 94
Comando de rádio no volante	186, 229
Comando dos limpa-vidros	99
Combustível	8, 25, 136, 137
Compartimentos para arrumações das portas	61
Computador de bordo	26, 27
Condução económica	8
Conselhos de condução	68
Consumo de combustível	8, 25, 136
Contador	25
Conta-quilómetros diário	25
Controlo de pressão (com kit)	138
Controlo dinâmico de estabilidade (CDS)	16, 23, 105-107
Controlos	173, 177, 178
Correntes de neve	148
Crianças	130-132, 135
Crianças (segurança)	135

D

DAB (Radiodifusão digital) - Rádio digital	194, 195, 231, 232
Depósito de combustível	25, 136
Descongelamento	51, 54, 60
Descongelamento dianteiro	59
Descongelamento do óculo traseiro	60
Desembaciamento	51, 54, 56
Desembaciamento dianteiro	59
Desembaciamento traseiro	60
Desmontagem de roda	143

Destrancamento	31, 33
Detecção de pressão	
baixa dos pneus	18, 102, 104, 142
Dimensões	181
Direcção assistida	17
Discos dos travões	178

E

Eco-condução	8
Economia de energia (modo de)	166
Ecrã	25
Ecrã a cores	184, 187
Ecrã do quadrante	12
Ecrã táctil	183, 184
Ecrã táctil (Menus)	187
Elevador eléctrico dos vidros	40
Embraiagem	177
Enchimento do depósito de	
combustível	136, 137
Enchimento dos pneus	8
Enchimento ocasional (com kit)	138
Entrada de ar	56
Entrada JACK	61, 63, 196, 233
Escovas limpa-vidros (substituição)	166
Espelho de cortesia	62
Esquecimento da chave	70
Esquecimento das luzes	95
Estação de rádio / radiodifusora	192, 193, 230

F

Faróis	150
Faróis de máximos	93, 150
Faróis de médios	93, 150
Faróis de mínimos	93
Faróis de nevoeiro dianteiros	95, 151
Faróis diurnos	94
Fecho da mala	38
Fecho das portas	34
Ferramentas	143
Filtro de ar	177
Filtro do habitáculo	177
Filtro do óleo	177
Fixações ISOFIX	130, 133
Frequência (rádio)	192, 193
Função autoestrada (pisca-piscas)	101
Furo do pneu	138, 143
Fusíveis	154

G

Ganchos	67
Glossário auto-rádio	224

H

Hora	28
Hora (ajuste)	29

I

Identificação	182
Iluminação	150
Indicador de alteração de velocidade	79
Indicador de nível de combustível	25, 136
Indicadores de direcção	
(pisca-piscas)	101, 150, 152, 153
Indicadores de mudança de	
direcção (pisca-piscas)	101, 150, 152
Informações de trânsito em	
auto-estradas (TA)	231
ISOFIX	133
ISOFIX (fixações)	130

K

Kit de reparação provisória de pneus	67, 138
Kit mãos livres	202, 235

L

Lâmpadas (substituição)	149, 150
Lava-vidros	100
Lava-vidros traseiro	100
Leitor de USB	196, 233
Ligação iPhone	210-212
Ligação MirrorLink	214-216
Limitador de velocidade	84, 87
Limpa-vidros	99
Localização do veículo	31
Luz avisadora de funcionamento	20
Luz da mala	98

Luz da placa da matrícula.....	153
Luz de acompanhamento	97
Luz de mudança de direcção lateral (pisca-piscas)	153
Luz de nevoeiro traseira	95, 152
Luz do tejadilho	98
Luzes avisadoras	14, 20, 23
Luzes avisadoras de alerta.....	14
Luzes de emergência	102
Luzes de marcha atrás	152
Luzes de mudança de direcção.....	101
Luzes de stop.....	152
Luzes dianteiras.....	150
Luzes traseiras.....	152

M

Macaco.....	143
Mala.....	38
Manutenção corrente.....	8
Massas	180
Meio ambiente	8
menu	188, 190, 200, 206, 208
Menus (áudio)	188, 190, 200, 206, 208
Menus (Ecrã táctil).....	187
Mesa traseira	65
Modo de condução	75
Modo de economia de energia	166
Modo easy (modo automático)	75
Modo manual	75
Montar uma roda.....	143
Motor a gasolina	137, 173, 179, 180
Motorizações	179
Mudar uma escova do limpa-vidros	166
Mudar uma roda.....	143
Mudar um fusível.....	154

N

Neutralização do airbag passageiro	117
Níveis e verificações.....	173-176
Nível de óleo	174
Nível do líquido de arrefecimento.....	176
Nível do líquido do lava-vidros.....	176
Nível do líquido dos travões	175
Nível mínimo de combustível.....	25, 136

Ó

Óculo traseiro (descongelamento)	60
--	----

P

Paragem do veículo	69, 70, 72, 75
Pára-sol.....	61, 62
Pastilhas dos travões.....	178
Pedal de embraiagem.....	177
Pilha da chave electrónica.....	36
Pilha do telecomando	32
Placas de identificação do fabricante	182
Pneus	8
Porta-luvas.....	61, 62
Portas.....	37
Pressão baixa dos pneus (detecção)	102
Pressão dos pneus	142, 182
Protecção das crianças	117, 121-123, 130-132, 134

Q

Quadrante	10, 11
-----------------	--------

R

Rádio	192, 193, 197, 230
Rádio digital - DAB (Radiodifusão digital)	194, 195, 231, 232
RDS.....	193
Rebatimento/abrir dos retrovisores	49
Rebatimento do encosto dos bancos ou do banco traseiro.....	47
Rebocar um veículo	167
Recarga da bateria	165
Reciclagem do ar	56
REF	105, 106
Regulação da repartição de ar	53
Regulação da temperatura	53, 56
Regulação do fluxo de ar	53
Regulação dos bancos	45, 47
Regulação dos faróis	98
Reóstato de iluminação	26
Repartidor Electrónico de Travagem (REF)	105, 106
Reservatório do lava-vidros.....	176
Retirar e por um fusível.....	154
Retirar o tapete	64
Retrovisores exteriores.....	49
Retrovisor interior	50
Revisões	8
Roda de reserva	143

S

Segurança de	
crianças	117, 121-123, 130-132, 134, 135
Seletor de velocidades	75
Sinal de emergência	102
Sistema áudio	223
Sob o capot motor.....	173
Stop Start	27, 81, 83, 163
Streaming audio Bluetooth	197, 199, 234
Substituição da pilha da chave electrónica	36
Substituição da pilha do telecomando	32
Substituição de lâmpadas	149, 151
Substituição do filtro de ar.....	177
Substituição do filtro do habitáculo	177
Substituição do filtro do óleo	177
Substituir uma lâmpada.....	149-151
Suporte para copos	61

T

Tabelas de fusíveis	154
Tapete	64
Tejadilho em lona eléctrico.....	41
Telecomando	31, 36
Telefone.....	202-205, 235, 236
Terceira luz de stop.....	153
Tomada fêmea / Jack.....	196, 233
Tomada para acessórios 12V.....	61, 62
Tomadas áudio.....	63
Tomada USB.....	61, 63
Trancamento centralizado	31, 34
Trancamento / destrancamento de uma porta a partir do interior do veículo.....	37
Travão de estacionamento	74, 178

Travões.....	178
TRC (antipatinagem das rodas).....	16, 23, 105-107

U

USB	196, 197, 233
-----------	---------------

V

Vareta de verificação do óleo.....	174
Ventilação	8, 51, 54
Ventiladores	51
Verificação dos níveis.....	174-176
Verificações correntes.....	177, 178
Vidrod de custódia.....	40
Visibilidade.....	51
Volante (ajuste do)	50



Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, Panasonic Corporation, declares that this Bluetooth Module ASSY [YEP0PTA605] is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

The latest original "DECLARATION of CONFORMITY"(DoC) is available at the address below.
<http://www.ptc.panasonic.de/>

(To see the DoC for the product's component, input the product search number: YEP0PTA605)

С настоящето, Panasonic Corporation, декларира, че YEP0PTA605 е в съответствие със съществени те изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.
Panasonic Corporation тимо прокламује, же tento YEP0PTA605 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede Panasonic Corporation erklærer herved, at følgende udstyr YEP0PTA605 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hierbij verklaart Panasonic Corporation dat het toestel YEP0PTA605 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Hereby, Panasonic Corporation, declares that this YEP0PTA605 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Panasonic Corporation seadme YEP0PTA605 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimeetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Panasonic Corporation vakuuttaa täten että YEP0PTA605 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Par la présente Panasonic Corporation déclare que l'appareil YEP0PTA605 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass sich das Gerät YEP0PTA605 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ. ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Panasonic Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ YEP0PTA605 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Alulírott, Panasonic Corporation nyilatkozik, hogy a YEP0PTA605 megfelel a vonatkozó alapelvő kővetelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Con la presente Panasonic Corporation dichiara che questo YEP0PTA605 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka YEP0PTA605 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un ciliem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šīuo Panasonic Corporation deklaruoja, kad šis YEP0PTA605 atbinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktīvos nuostatas.
Hawnehkk, Panasonic Corporation, jiddikjara li dan YEP0PTA605 jikkonforma ma-niiglijiet essenzejali u ma provedimentini ohrajn relevantni li nemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Niniejszym Panasonic Corporation oświadcza, że YEP0PTA605 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Panasonic Corporation declara que este YEP0PTA605 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Prin prezenta, Panasonic Corporation, declară că aparatul YEP0PTA605 este în conformitate cu cerințele esențiale și cu altele prevederi pertinente ale Directivei 1999/5/CE.
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že YEP0PTA605 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Panasonic Corporation izjavlja, da je ta YEP0PTA605 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Por medio de la presente Panasonic Corporation declara que el YEP0PTA605 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Härmed intygar Panasonic Corporation att denna YEP0PTA605 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir Panasonic Corporation yfir því að YEP0PTA605 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EF.
Panasonic Corporation erklærer herved at udstyret YEP0PTA605 er i samsvar med de grundlæggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Ovim, Panasonic Corporation, izjavjuje da ovaj YEP0PTA605 je uskladen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermijet kesaj, Panasonic Corporation, deklaraj qe ky YEP0PTA605 eshte ne pajtim me kerkesat thelbessore dhe dispozitat e tjera perkatase te Direktives 1999/5/EC.
Ovim Panasonic Corporation, izjavjuje da je YEP0PTA605 u skladu s bitnim zahtjevima drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Овим, Panasonic Corporation, изјављује да је овај YEP0PTA605 је у складу са основним захтевима и другим битним одредбама Директиве 1999/5/ЕЦ.

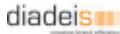
! Existem etiquetas colocadas em vários locais do seu veículo. Contêm avisos de segurança bem como informações de identificação do seu veículo. Não as retire: elas fazem parte integrante do seu veículo.

A PEUGEOT Automóveis garante, por aplicação das disposições da regulamentação europeia (Directiva 2000/53) relativa aos veículos em fim de vida, que atinge os objectivos estabelecidos por esta e que são utilizados materiais reciclados no fabrico de produtos que comercializa.

As reproduções e traduções, mesmo que parciais deste documento, são proibidas sem autorização por escrito da PEUGEOT Automóveis.

Impresso na UE
Portugais

02-15



PEUGEOT

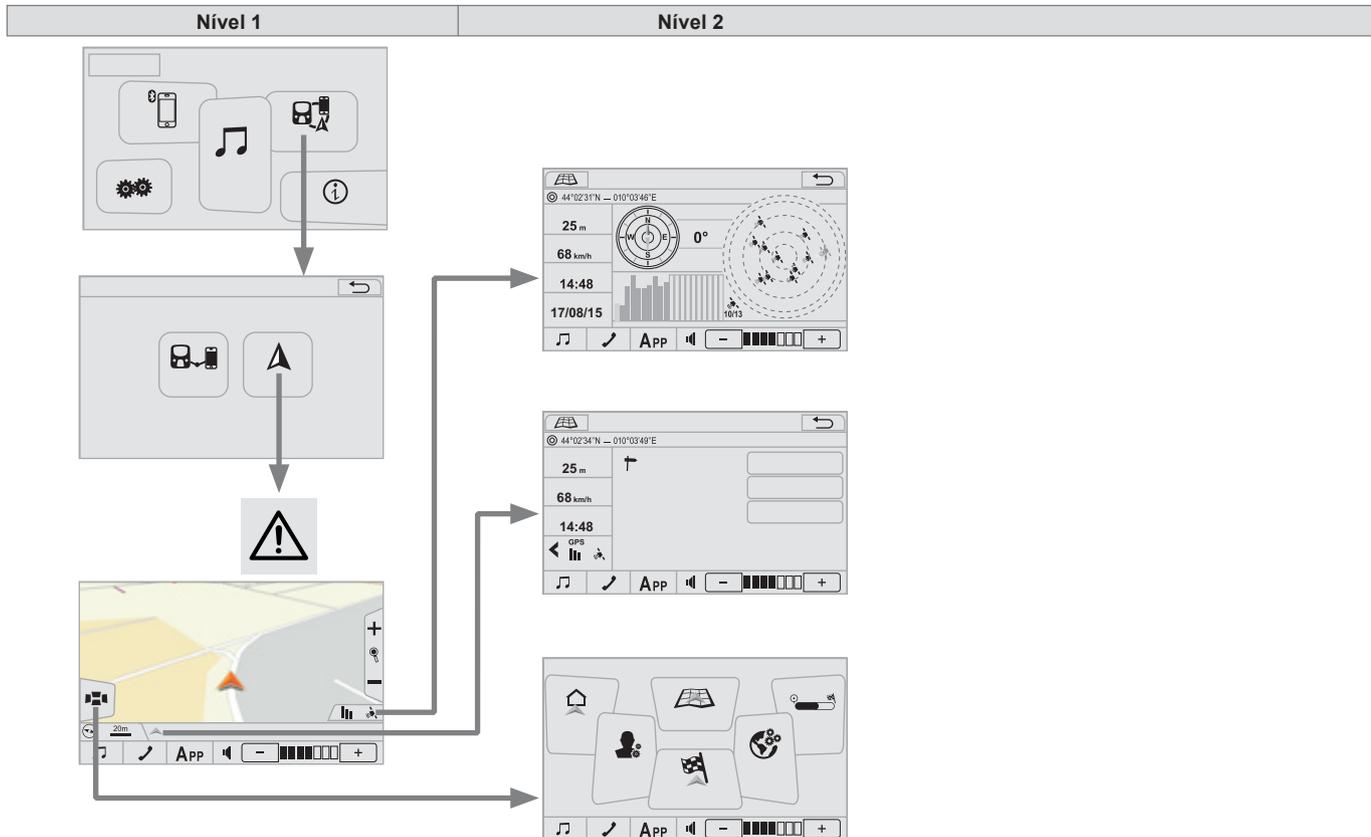
Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

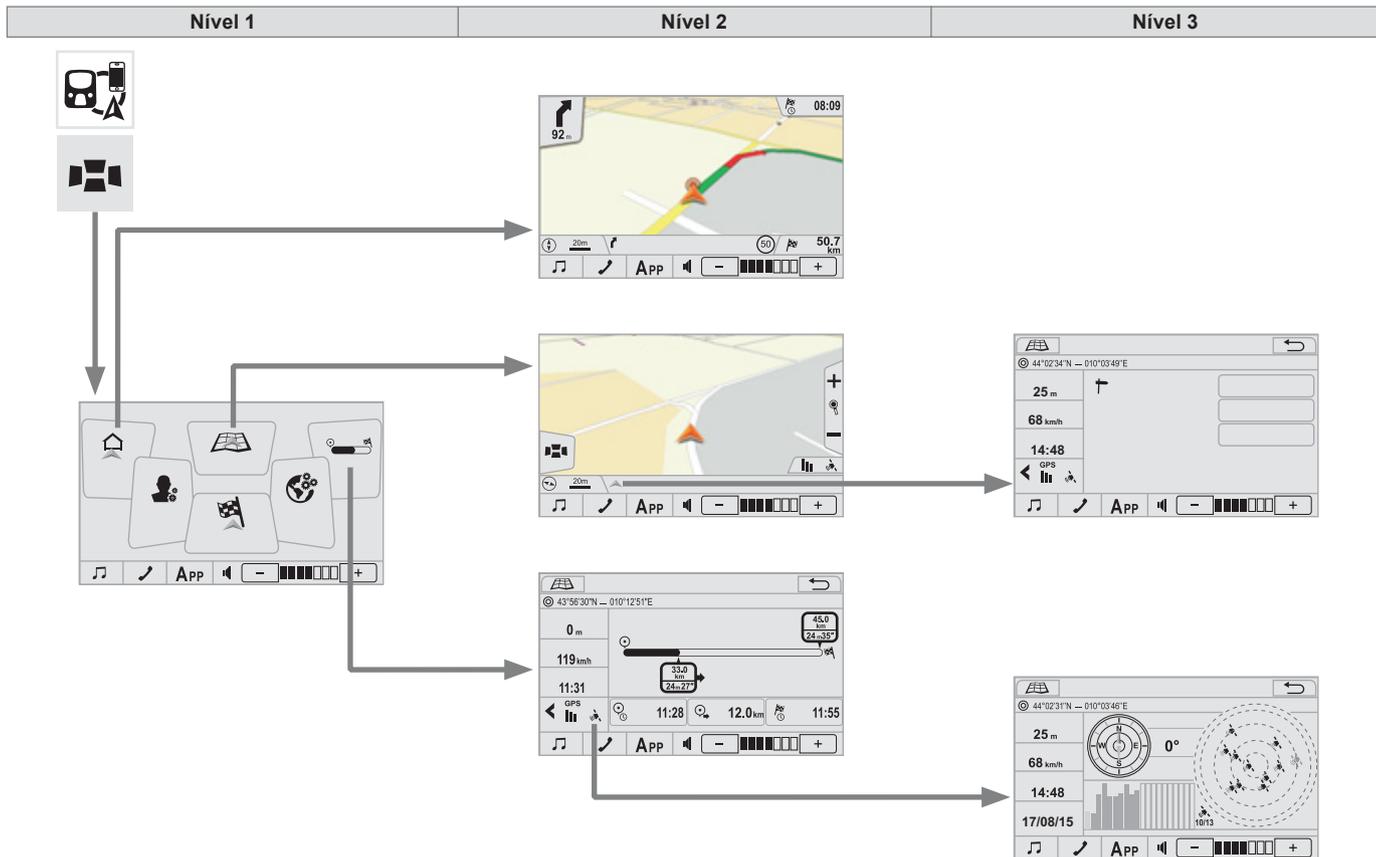
Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 172 771 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

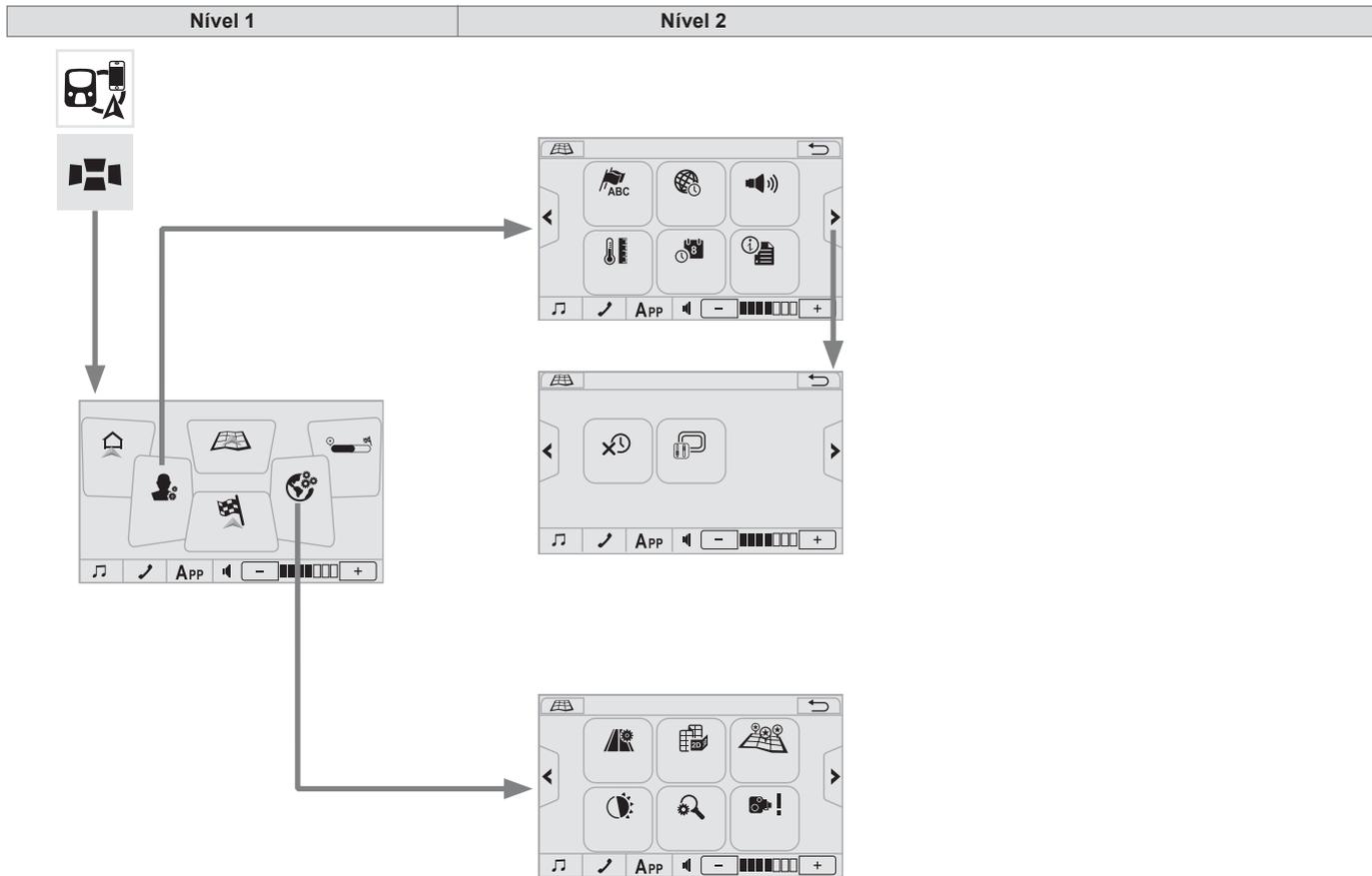
Navegação



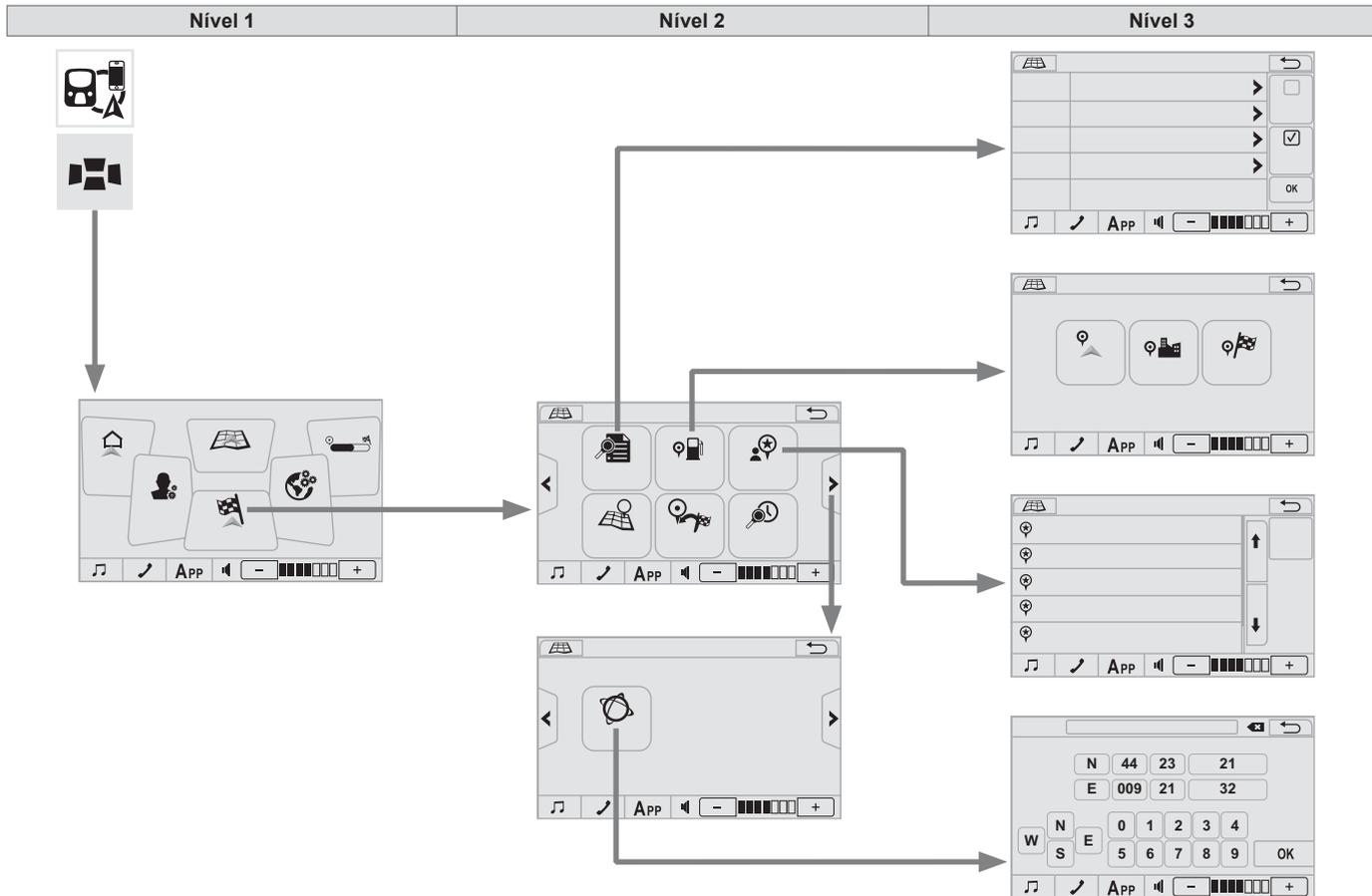
Nível 1		Nível 2		Comentários
 	Ligação ↓ GPS			A bússola apenas está disponível com uma posição fixa.
		0°		A direcção apenas está disponível com uma posição fixa.
				A representação do céu está orientada para Norte, como a bússola.
				Os ícones de satélite são representados a amarelo para um sinal fraco e a verde para um sinal forte.
				Os níveis de sinal de satélite são representados a amarelo para um sinal fraco e a verde para um sinal forte.
 	Ligação ↓ Página info		Procura PDI nas proximidades	Apresentar as informações sobre a sua posição actual e seleccionar os parâmetros pretendidos.
			Adicionar aos Favoritos	
			Gravar como domicílio	
			GPS	
 	Ligação ↓ Navegação		Regressar ao domicílio	Criar um itinerário para um local gravado como "Domicílio".
			Mapa	Aceder directamente à página de mapa.
			Resumo do trajecto	Apresentar uma vista sinóptica do seu trajecto.
			Parâmetros do utilizador	Apresentar as preferências do sistema (idioma, unidades, ...).
			Ir para	Procurar e definir um destino.
			Parâmetros do mapa	Apresentar as preferências do itinerário e da visualização do mapa.



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários	
 	Navegação ↓ Página secundária					Pressionar o indicador de alteração de direcção para abrir a lista das alterações de direcção.	
						Pressionar o espaço de dados horários para alternar as informações: hora de chegada/duração necessária estimada.	
						Pressionar o espaço de dados sobre a distância para alternar as informações: distância a percorrer/distância percorrida.	
 	Navegação ↓ Mapa					Aceder directamente ao menu de navegação.	
						Orientação e escala do mapa.	
						Pressionar para aumentar o zoom.	
						Pressionar para reduzir o zoom.	
						Indica a qualidade do sinal GPS.	
					Procura PDI nas proximidades	Apresentar as informações sobre a sua posição actual e seleccionar os parâmetros pretendidos.	
					Adicionar aos Favoritos		
			Gravar como domicílio				
 	Navegação ↓ Resumo do trajecto					Ponto de partida.	
						Visualização da distância e dos dados durante o trajecto.	
						Visualização da distância total e dos dados sobre a duração total.	
						Ponto de chegada.	
						Hora de partida.	
						Distância percorrida.	
						Hora de chegada estimada.	



Nível 1		Nível 2		Comentários
 	<p>Navegação ↓ Página secundária</p>	 Idioma		Apresentar a lista dos idiomas de texto disponíveis.
		 Fuso horário		Apresentar a lista dos fusos horários.
		 Volume		Comandar o nível do volume das instruções vocais, com os botões "Test" e "Mute" (silêncio).
		 Unidades		Passar do sistema métrico para o sistema anglo-saxónico, para o comprimento e a altitude.
		 Apresentação de data e hora		dd/mm/aaaa ou mm/dd/aaaa 12 h (meio-dia) + 12 h (meia-noite) ou 24 h.
		 Sobre		Apresentar as informações sobre o sistema de navegação: versão de software e de mapa.
		 Eliminar os elementos recentes		Eliminar os destinos procurados recentemente.
		 Reinicialização		Reinicializar o sistema de navegação para os parâmetros predefinidos. Esta operação não afecta a sua base de dados "Favoritos".
 	<p>Navegação ↓ Parâmetros mapa</p>	 Parâmetros de itinerário		Opções de cálculo de itinerário: permite evitar alguns tipos de estrada, como as estradas com portagem ou as zonas para peões.
		 Visualização mapa		Opções de visualização: Norte para cima em 2D, direcção para cima em 2D ou 3D.
		 Ícones no mapa		Ocultar ou apresentar os ícones de PDI no mapa.
		 Manípulo		Opções do manípulo do mapa: luz diurna ou visão nocturna.
		 Zoom automático		Activar ou desactivar a opção de zoom automático.
		 Controlo de velocidade		Activar ou desactivar o alarme de controlo de velocidade.



Nível 1		Nível 2		Nível 3		Comentários
 <p>Navegação ↓ Página secundária</p>		Endereço ou código postal			Escolher os parâmetros e introduzir o endereço de destino.	
		PDI		Nas proximidades	Escolher os parâmetros e introduzir o endereço de destino.	
				Próximo localidade	Permite introduzir uma localidade com um teclado virtual.	
				Próximo destino	Disponível apenas com um itinerário activo.	
		Favoritos			Visualizar a lista dos favoritos. Aquando da primeira utilização, a lista está vazia.	
		Escolha no mapa			Permite explorar o mapa e escolher um elemento a definir como destino.	
		Regresso ao ponto de partida			Permite calcular o itinerário até ao último ponto de partida.	
		Elementos recentes			Apresentar a lista dos destinos recentes.	
	Coordenadas		Latitude	Permite definir um destino com as coordenadas de latitude e longitude.		
			Longitude			

Escolha de um destino

Para um novo destino



Prima "**Ligação**" a partir do sistema.



Selecione "**NAVI**".



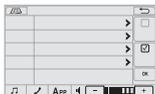
Selecione "**Navegação**".



Selecione "**Ir para**".



Selecione "**Endereço ou código postal**".



Parametrizar o "**País**" através do teclado virtual e, em seguida, da mesma forma "**Localidade**" ou o respectivo "**Código postal**".



Introduza a "**Rua**" e o "**Número**".
Pressione "**OK**" para validar.



Quando for introduzido o endereço, pressione "**OK**" para validar.



No menu contextual, pressione o botão "**Ir para**".



Selecione o seu itinerário a partir da lista proposta.



Pressione "**OK**" para iniciar a navegação.

Para um dos últimos destinos



Pressione "**Ligação**" a partir do sistema.



Selecione **NAVI**.



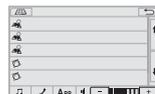
Selecione "**Navegação**".



Selecione "**Ir para**".



Selecione "**Elementos recentes**".



Deslocar a lista com as setas e seleccionar o endereço pretendido.

Para pontos de interesse (PDI)

Os pontos de interesse (PDI) possuem directórios em diferentes categorias.



Pressione "**Ligação**" a partir do sistema.



Selecione "**NAVI**".



Selecione "**Navegação**".



Selecione "**Ir para**".



Selecione "**PDI**".

Selecione a opção de procura e seleccionar o PDI na lista de categorias:



"**Nas proximidades**",

ou



"**Próximo localidade**",

ou



"**Próximo destino**",

ou

Introduza um nome no teclado virtual com a opção "**Procura por nome**".



Pressione "**OK**" para validar.

Para um ponto do mapa



Pressione "**Ligação**" a partir do sistema.



Selecione "**NAVI**".



Selecione "**Navegação**".



Selecione "**Ir para**".



Selecione "**Escolha no mapa**".



Explore o mapa, fazendo-o deslizar com o dedo.

Toque sobre o elemento pretendido para colocar o cursor.



Pressione o botão "**Ir para**" do lado esquerdo do mapa.



Selecione o seu itinerário a partir da lista proposta.



Pressione "**OK**" para iniciar a navegação.

Para coordenadas GPS



Selecione "**Ligação**" a partir do sistema.



Selecione "**NAVI**".



Selecione "**Navegação**".



Selecione "**Ir para**".



Pressione a página secundária.



Selecione "**Coordenadas**".



Toque em cada campo (Graus, Minutos, Segundos) para o modificar e introduzir os valores no teclado virtual.



Pressione "**OK**" para validar.